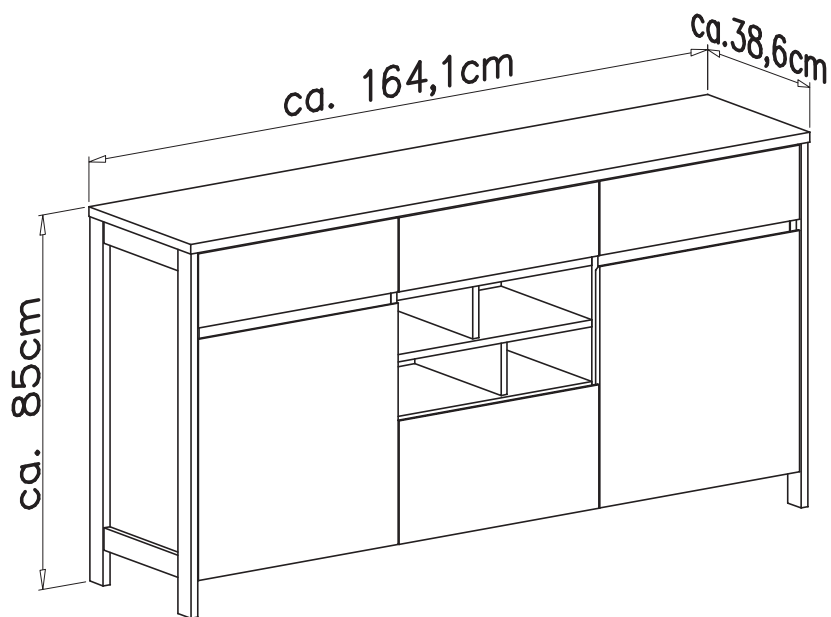
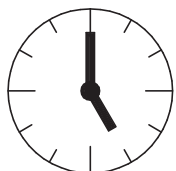
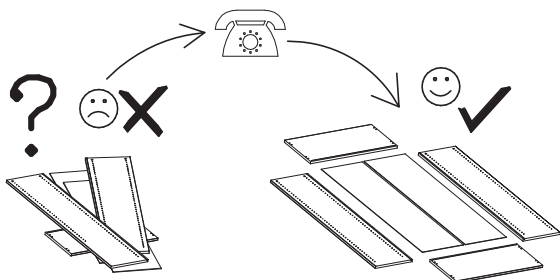
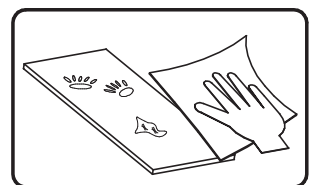
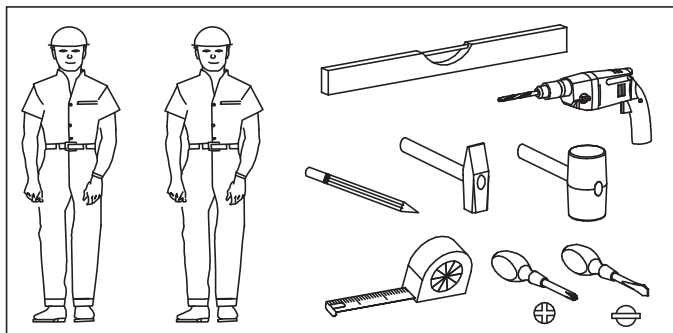


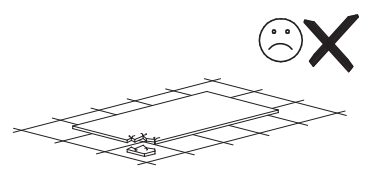
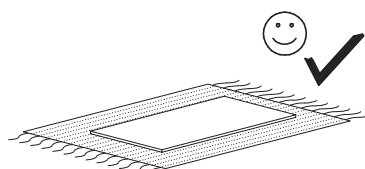
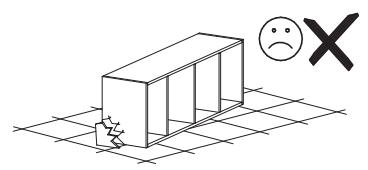
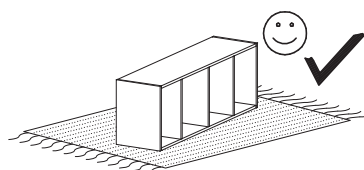
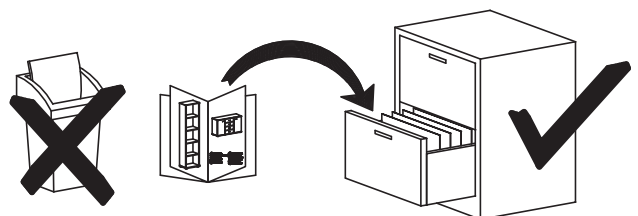


- Ⓓ **Montageanleitung**
- Ⓐ **Handleiding voor de montage**
- Ⓓ **Montaj talimati**
- Ⓕ **Notice de montage**
- Ⓒ **Montážní návod**
- Ⓗ **Szerelési útmutató**
- Ⓖ **Assembly instructions**

- Ⓟ **Instrukcja montażu**
- Ⓡ **Инструкция по монтажу**
- Ⓜ **Istruzioni di montaggio**
- Ⓢ **Návod na montáž**
- Ⓡ **Instrucțiuni de montaj**
- Ⓢ **Instrucciones de montaje**
- Ⓡ **Montaj Talimati**



2h





1



17



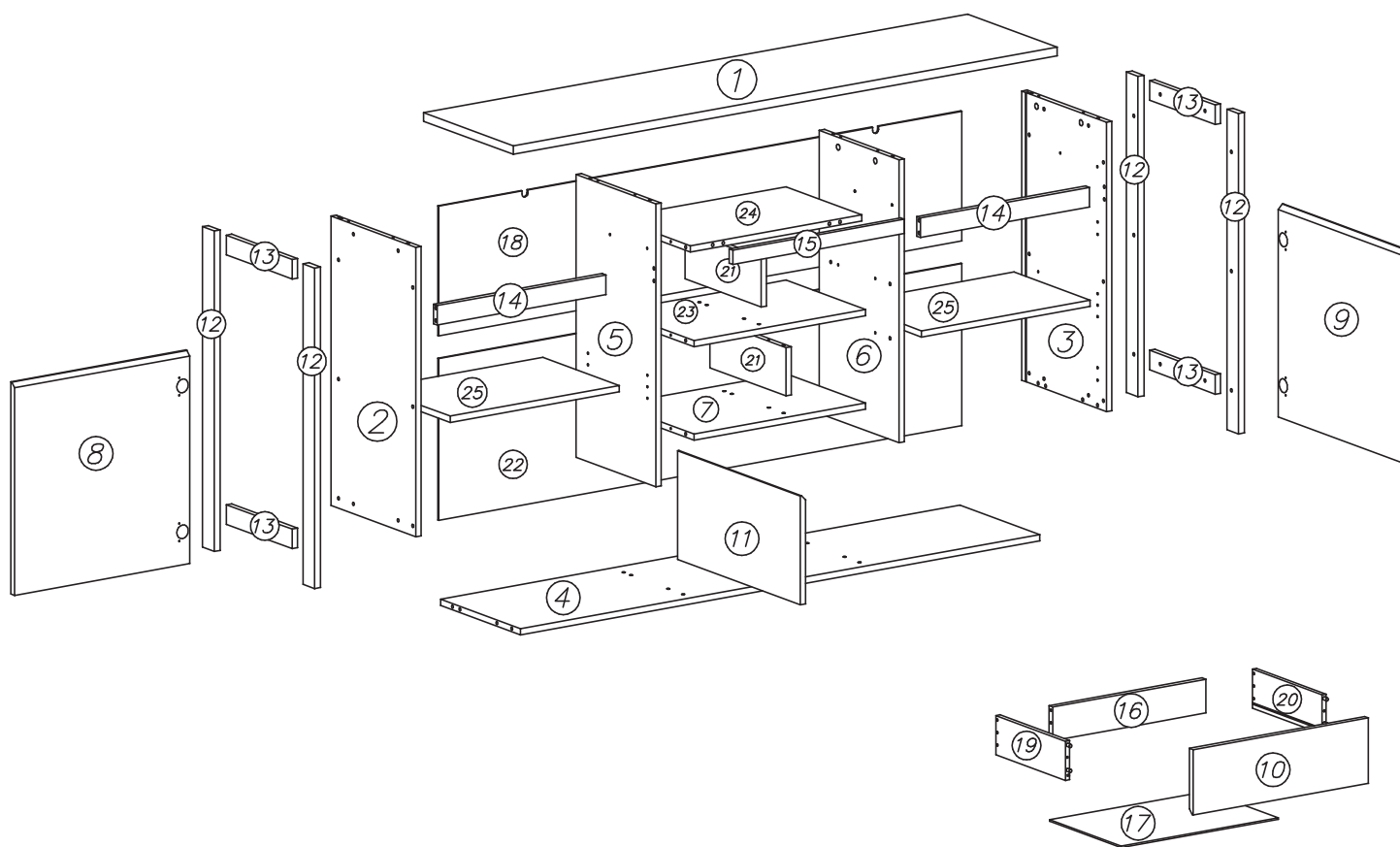
25



4

7

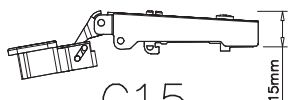
23



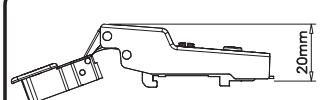
| nr | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1  | 1640  | 386   | 22    | 1     | 2/2   |
| 2  | 740   | 364   | 16    | 1     | 2/2   |
| 3  | 740   | 364   | 16    | 1     | 2/2   |
| 4  | 1566  | 344   | 16    | 1     | 2/2   |
| 5  | 724   | 344   | 16    | 1     | 2/2   |
| 6  | 724   | 344   | 16    | 1     | 2/2   |
| 7  | 516   | 344   | 22    | 1     | 1/2   |
| 8  | 543   | 528   | 16    | 1     | 1/2   |
| 9  | 543   | 528   | 16    | 1     | 1/2   |

| nr | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|
| 10 | 528   | 167   | 16    | 3     | 1/2   |
| 11 | 278   | 528   | 16    | 1     | 1/2   |
| 12 | 820   | 50    | 18    | 4     | 2/2   |
| 13 | 282   | 50    | 16    | 4     | 1/2   |
| 14 | 509   | 50    | 16    | 2     | 1/2   |
| 15 | 516   | 38    | 16    | 1     | 1/2   |
| 16 | 462   | 86    | 16    | 3     | 1/2   |
| 17 | 472   | 306   | 3     | 3     | 1/2   |
| 18 | 332   | 1578  | 3     | 1     | 1/2   |

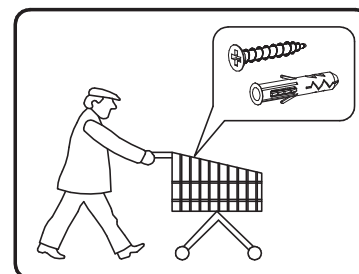
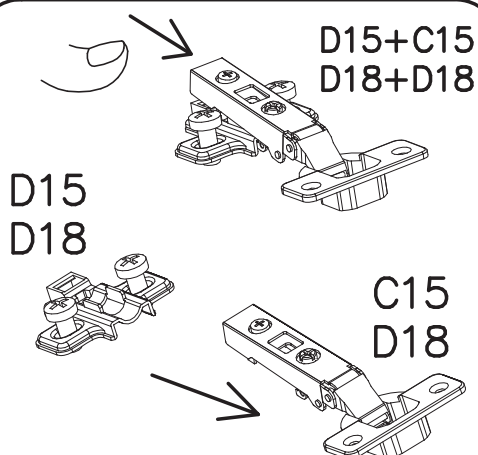
| nr        | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 18        | 332   | 1578  | 3     | 1     | 2/2   |
| 19        | 300   | 100   | 12    | 3     | 1/2   |
| 20        | 300   | 100   | 12    | 3     | 1/2   |
| 20        | 123   | 326   | 16    | 2     | 1/2   |
| 22        | 414   | 1578  | 3     | 1     | 2/2   |
| 23        | 516   | 344   | 16    | 1     | 1/2   |
| 24        | 516   | 344   | 16    | 1     | 1/2   |
| 25        | 509   | 327   | 16    | 2     | 1/2   |
| BESCHLAGE |       |       |       |       | 1/2   |



C15



C18



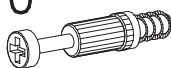
|                    |                     |                     |                     |                      |
|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------|
|                    | F2<br>x8            | S2<br>x4            | D18<br>x2<br>PZ35CP | C18<br>x2<br>Z35CP   |
| P19<br>x2          | D15<br>x4<br>PZ35CL | M11<br>x2           | S1<br>x2<br>508mm   | I28<br>x8<br>ø20     |
|                    | C15<br>x4<br>Z35CL  | G10<br>x4<br>6x13   | G2<br>x68<br>3x20   | A6<br>x12<br>ø7x40   |
| I1<br>x20          | A8<br>x20<br>ø7x28  | I9<br>x20<br>ø13    | K4<br>x6<br>ø12x10  | P4<br>x4             |
| H15<br>x3<br>300mm |                     | G53<br>x8<br>6x20   | B1<br>x46<br>ø8x35  | G34<br>x24<br>3,5x16 |
| K10<br>x36         | I7<br>x30<br>ø18    | K1<br>x30<br>ø15x12 | A1<br>x8<br>ø7x50   | W2<br>x1             |



I



K10



x8

B1



ø8x35

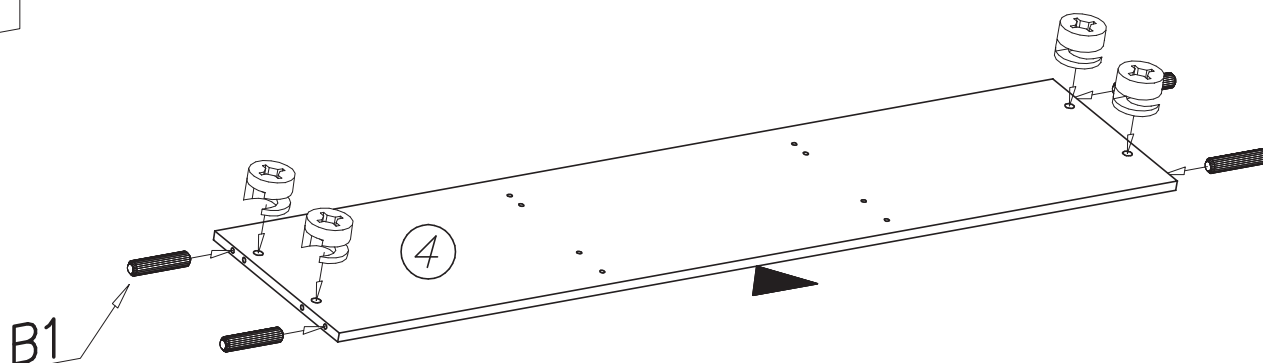
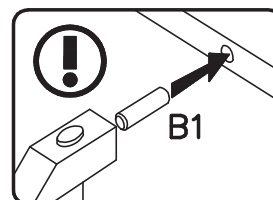
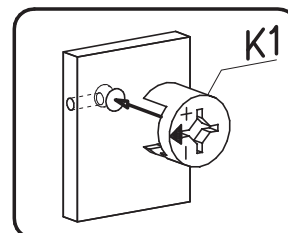
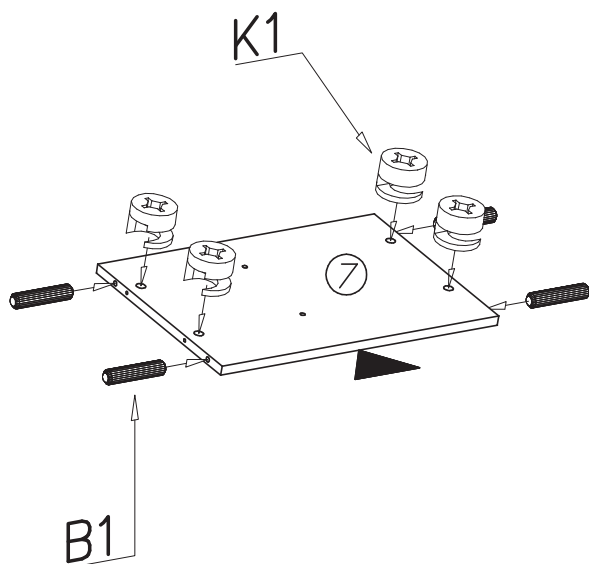
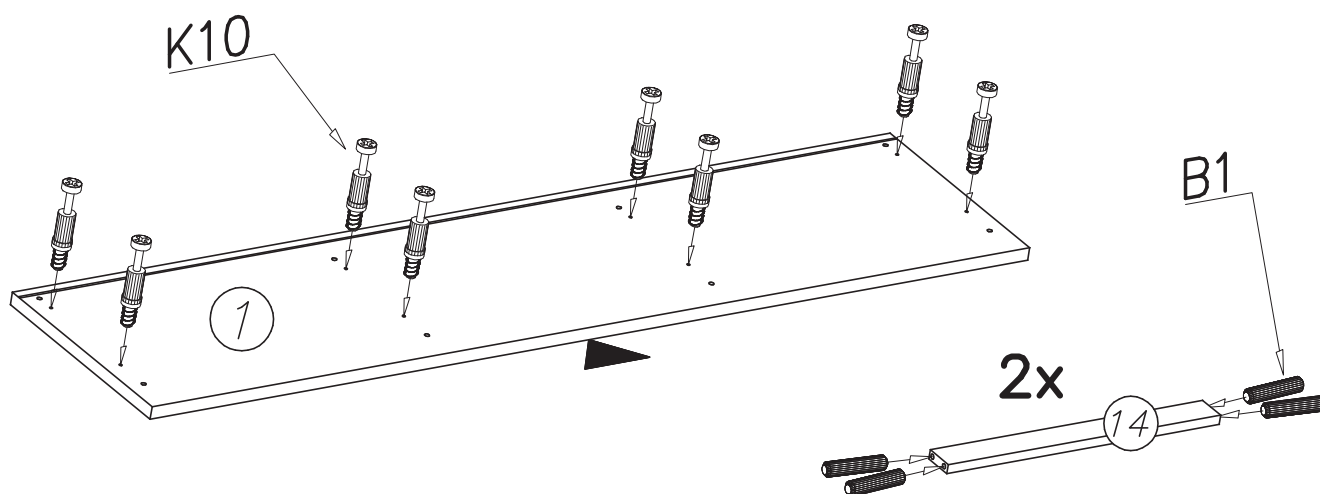
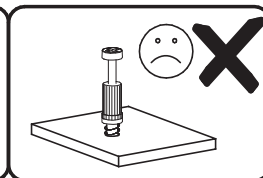
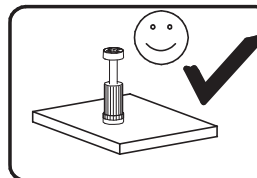
x16

K1



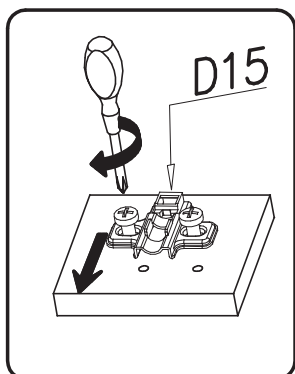
ø15x12

x8





II



D15  
PZ35CL x4

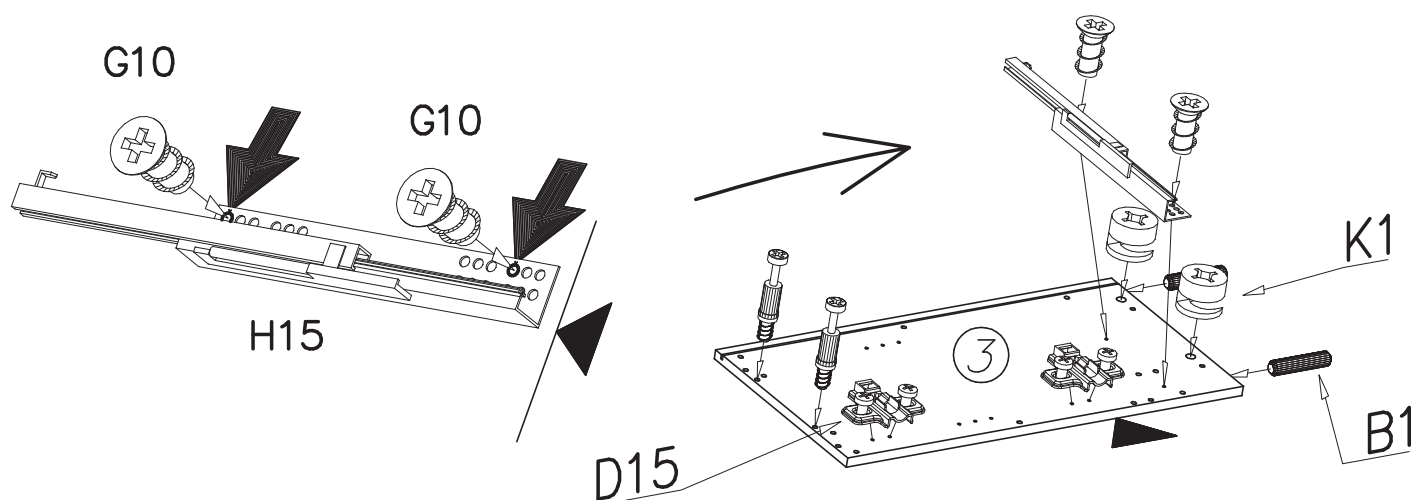
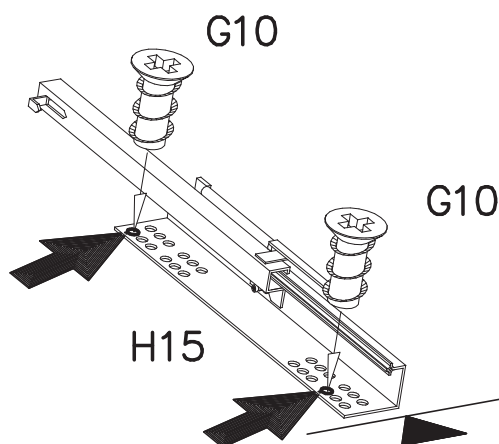
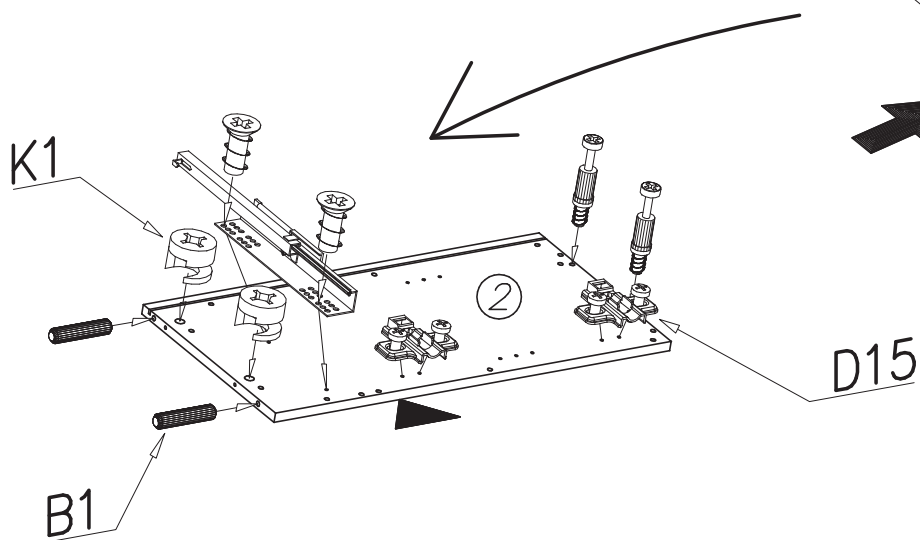
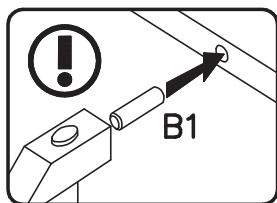
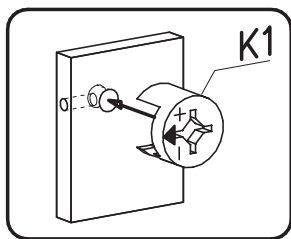
B1  
ø8x35 x4

G10  
6x13 x4

H15  
300mm x1

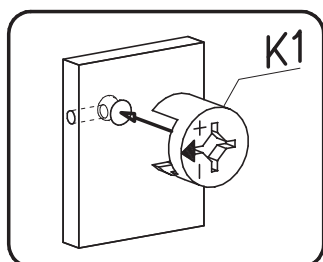
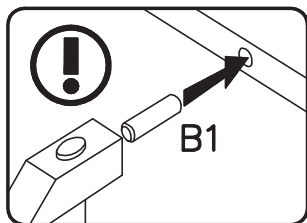
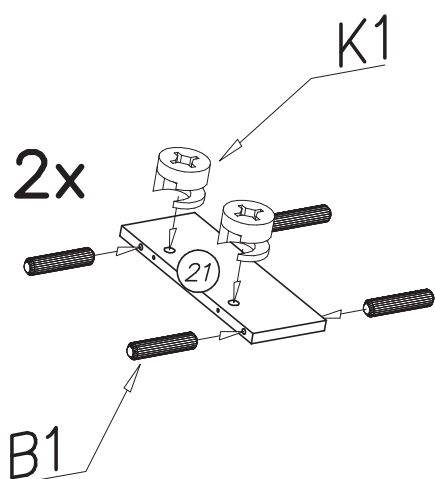
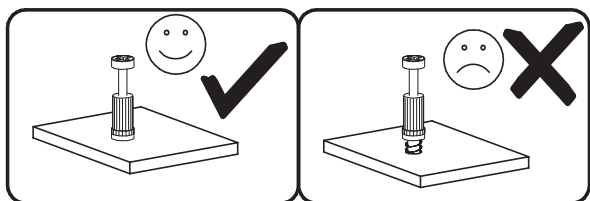
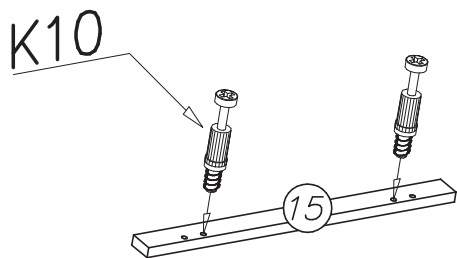
K10  
x4

K1  
ø15x12 x4





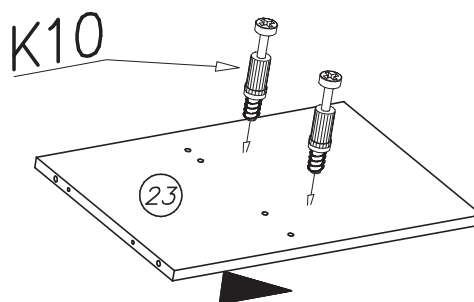
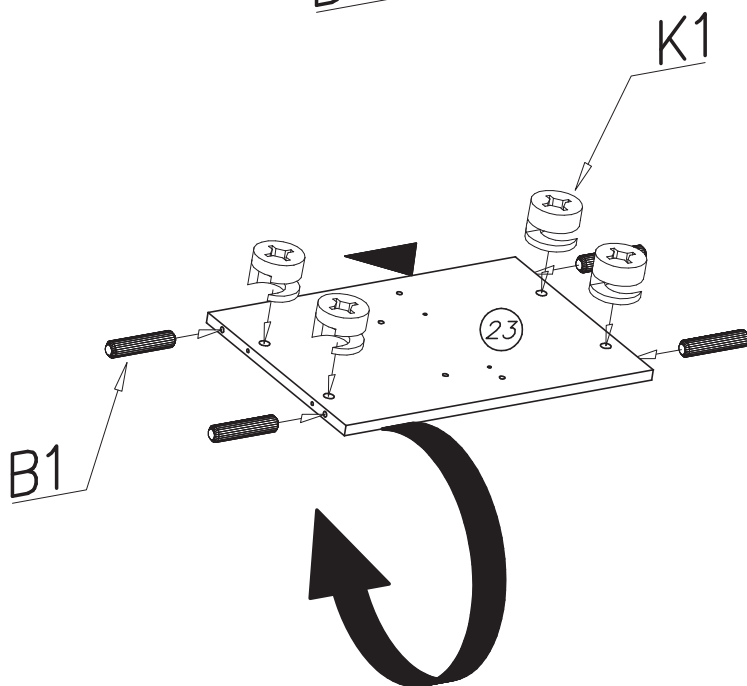
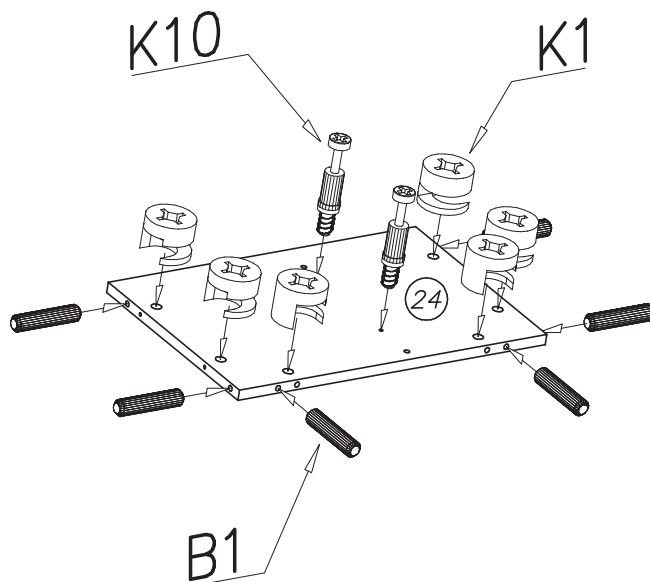
III



K1  
ø15x12 x14

K10  
x6

B1  
ø8x35 x18





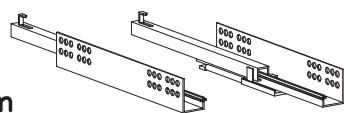
## IV

K1  
Ø15x12

x2

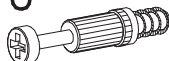
G53  
6x20

x4

H15  
300mm

x1

K10



x6

I28



Ø20

x4

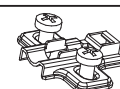
B1



Ø8x35

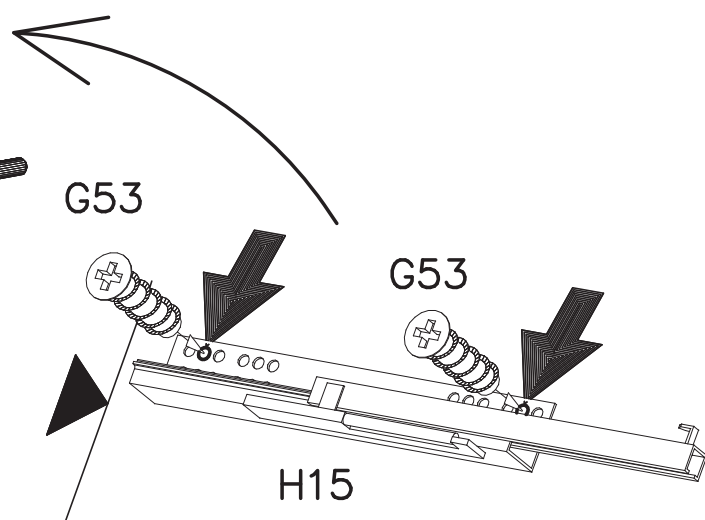
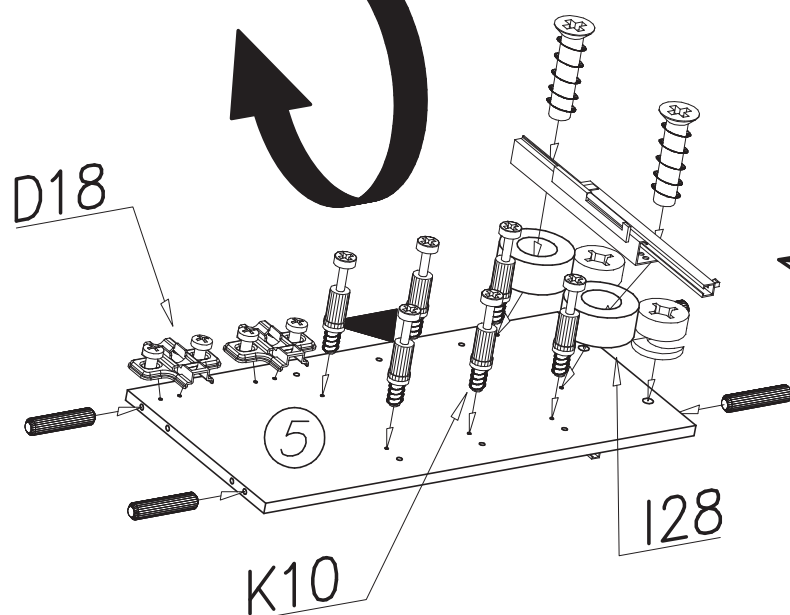
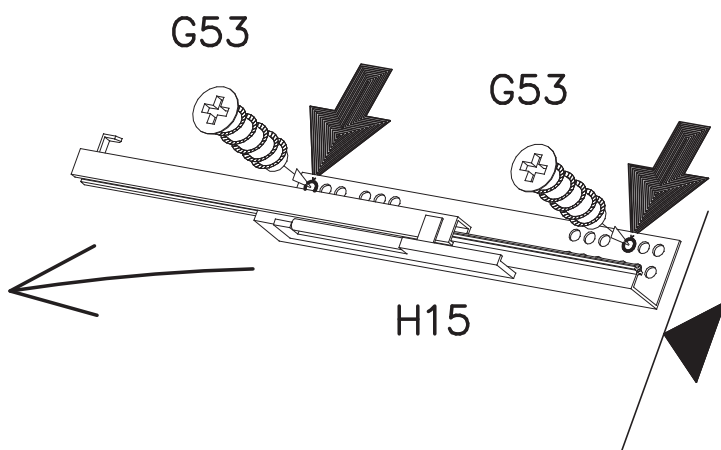
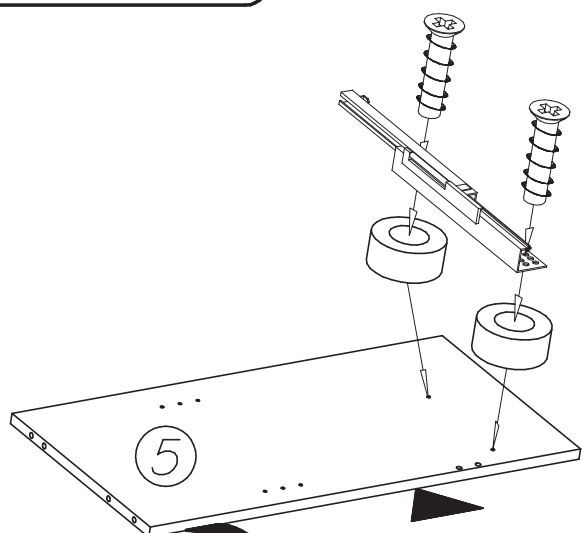
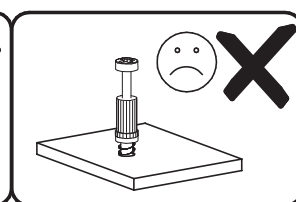
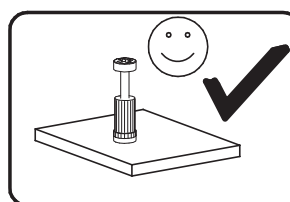
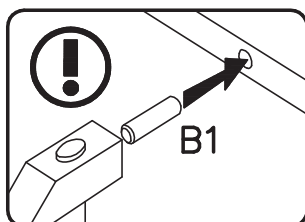
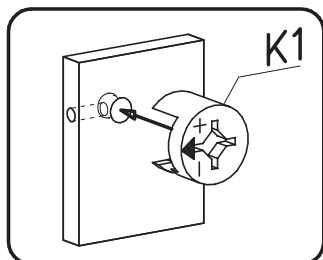
x4

D18



PZ35CP

x2





V

K1



Ø15x12

x2

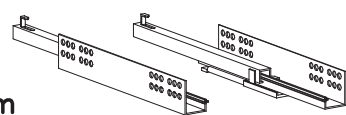
G53



6x20

x4

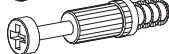
H15



300mm

x1

K10



x6

I28



Ø20

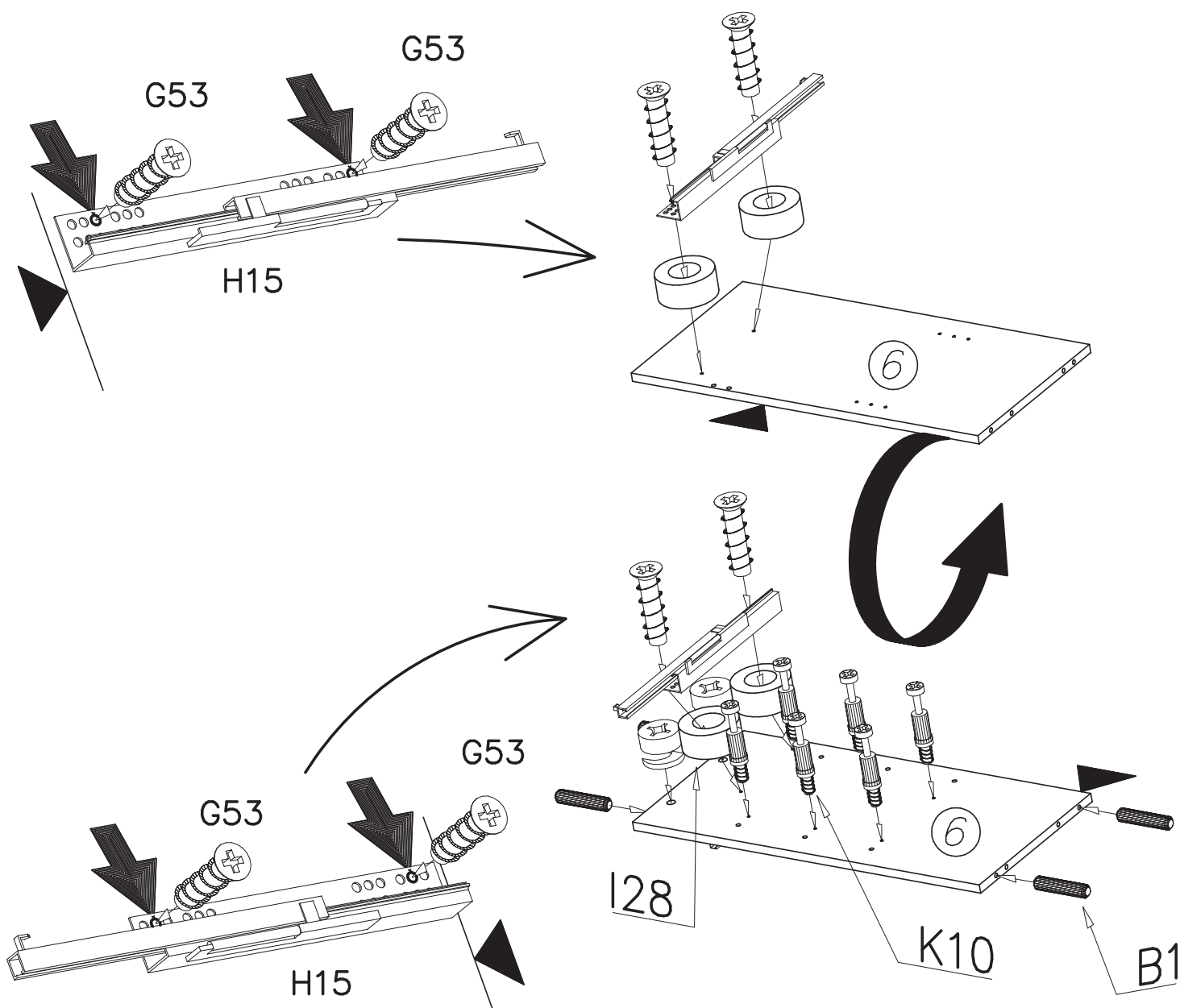
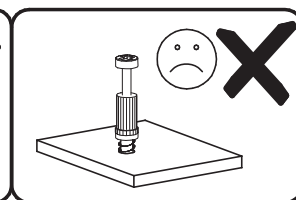
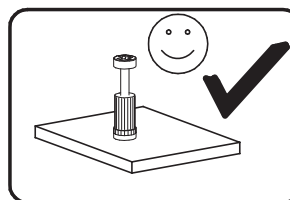
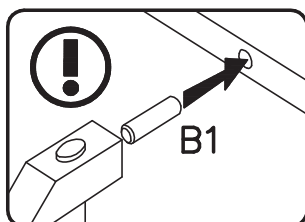
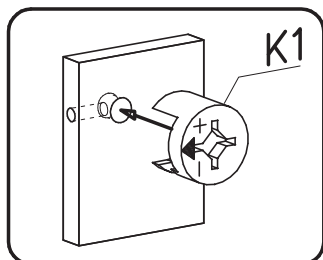
x4

B1



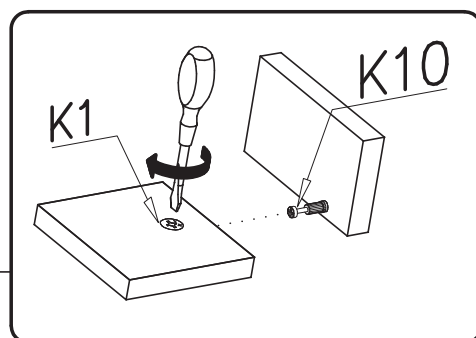
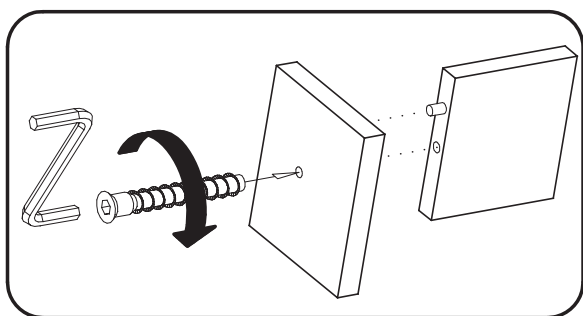
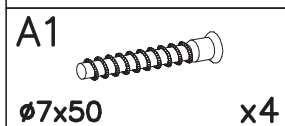
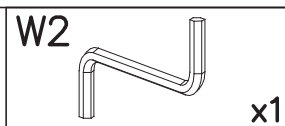
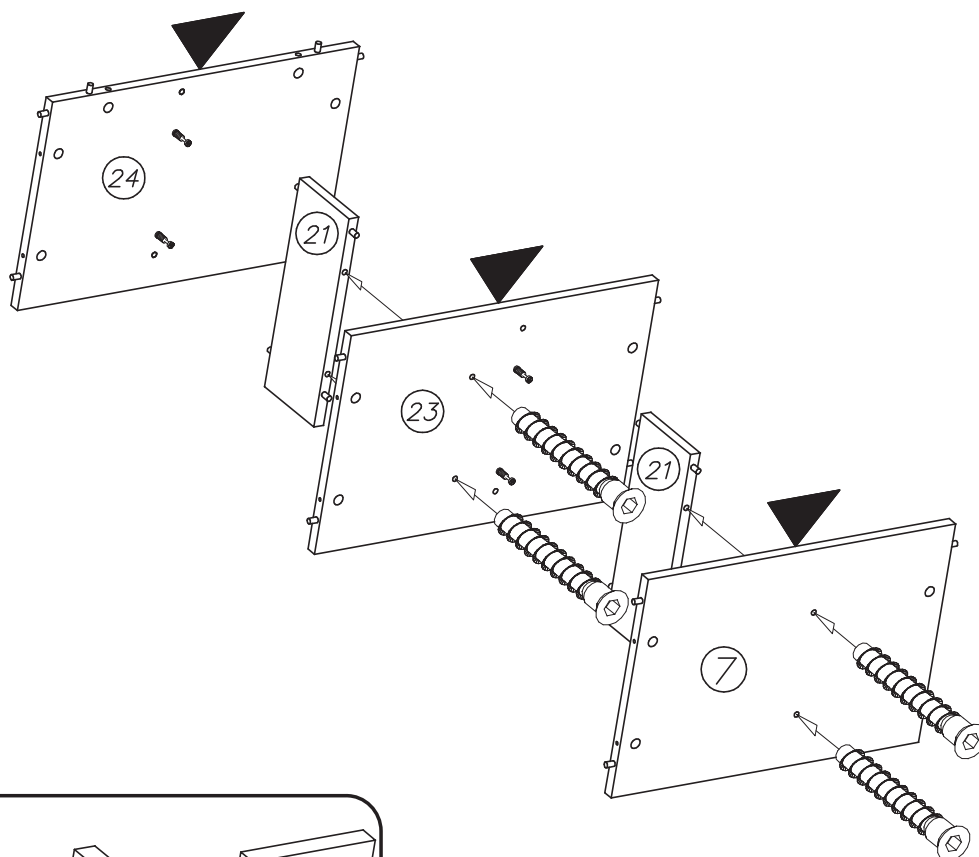
Ø8x35

x4

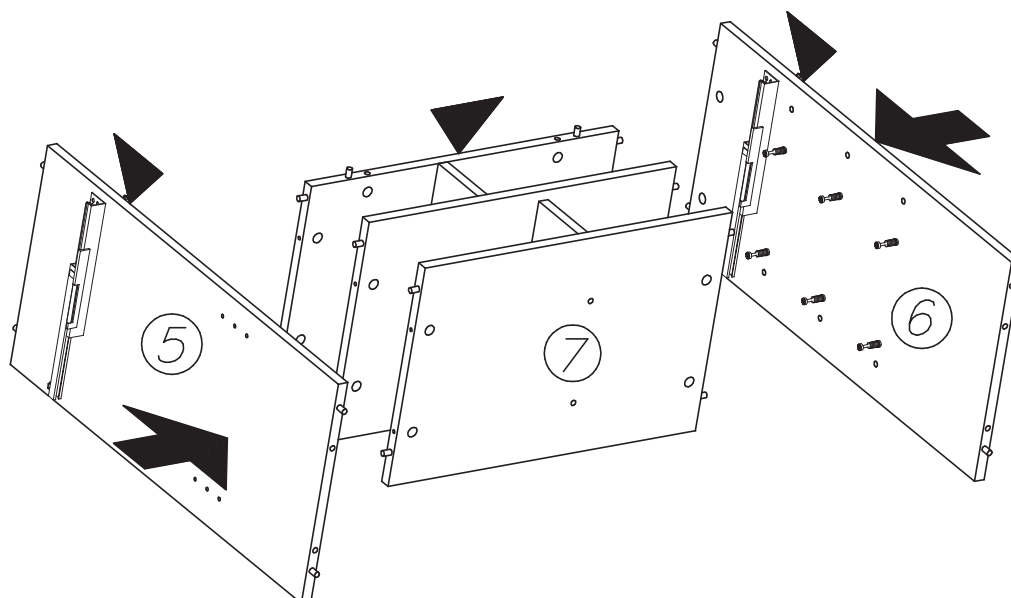




VI

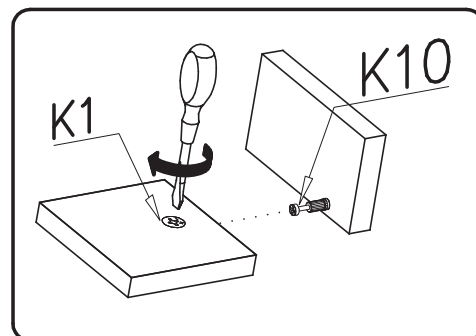
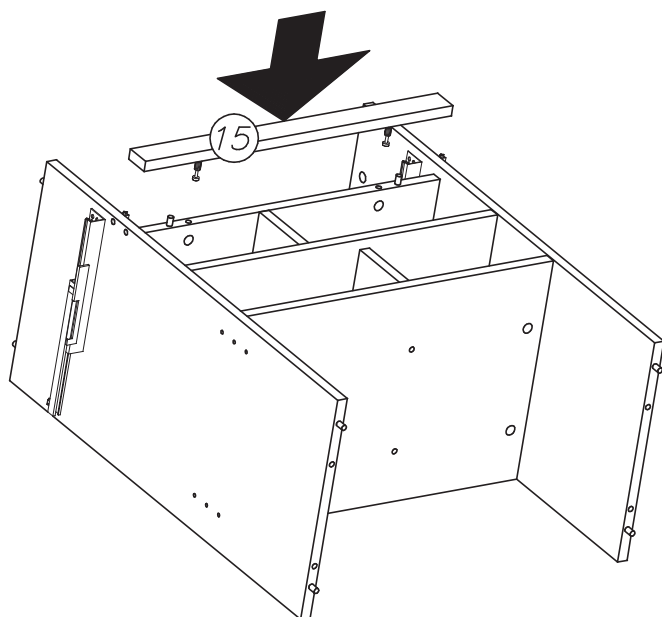


VII

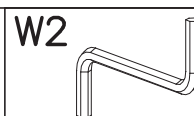
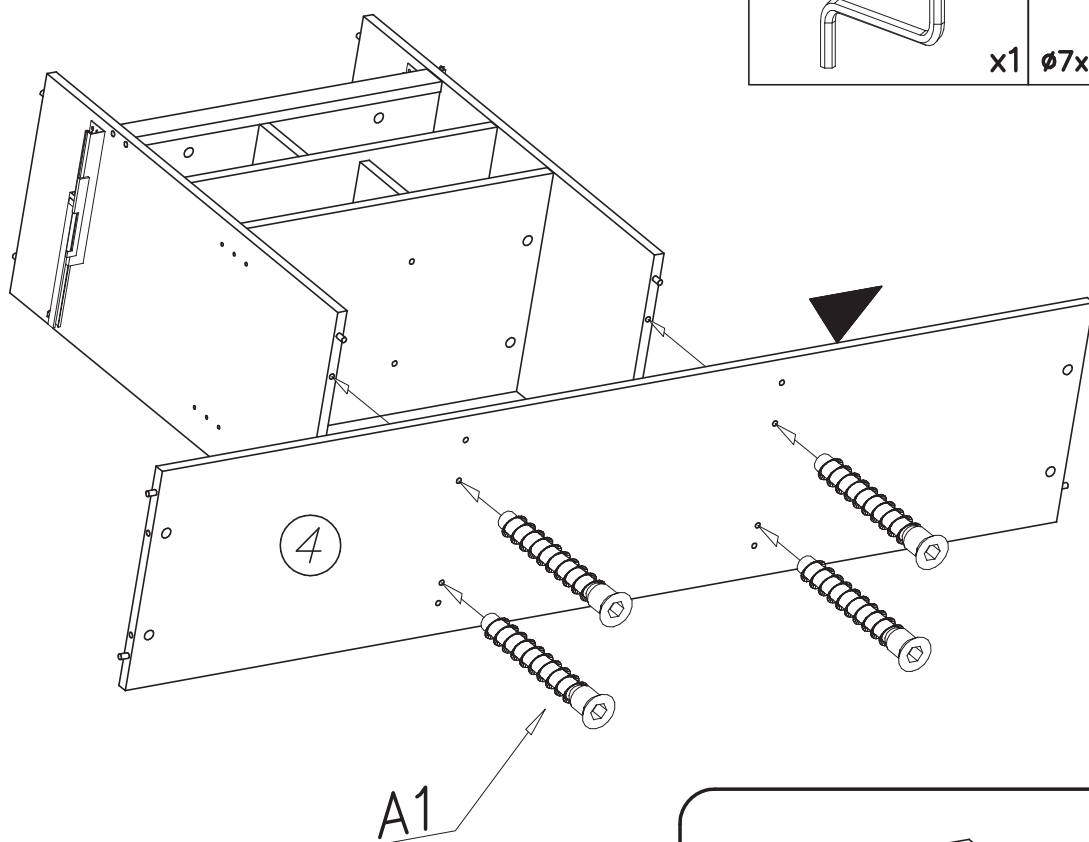




VIII



IX



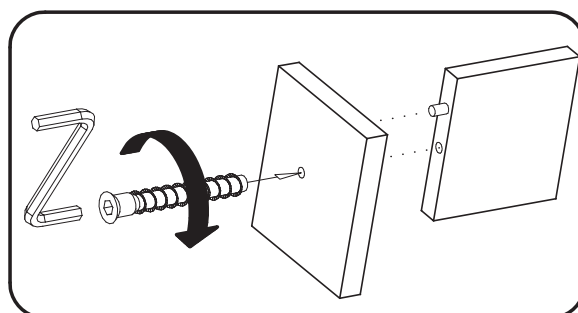
x1

A1



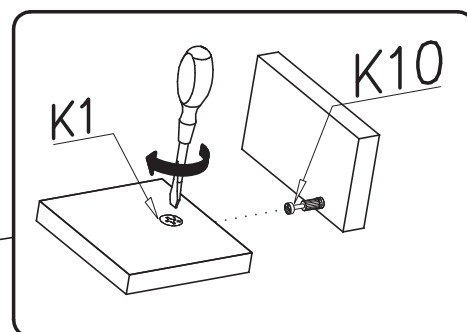
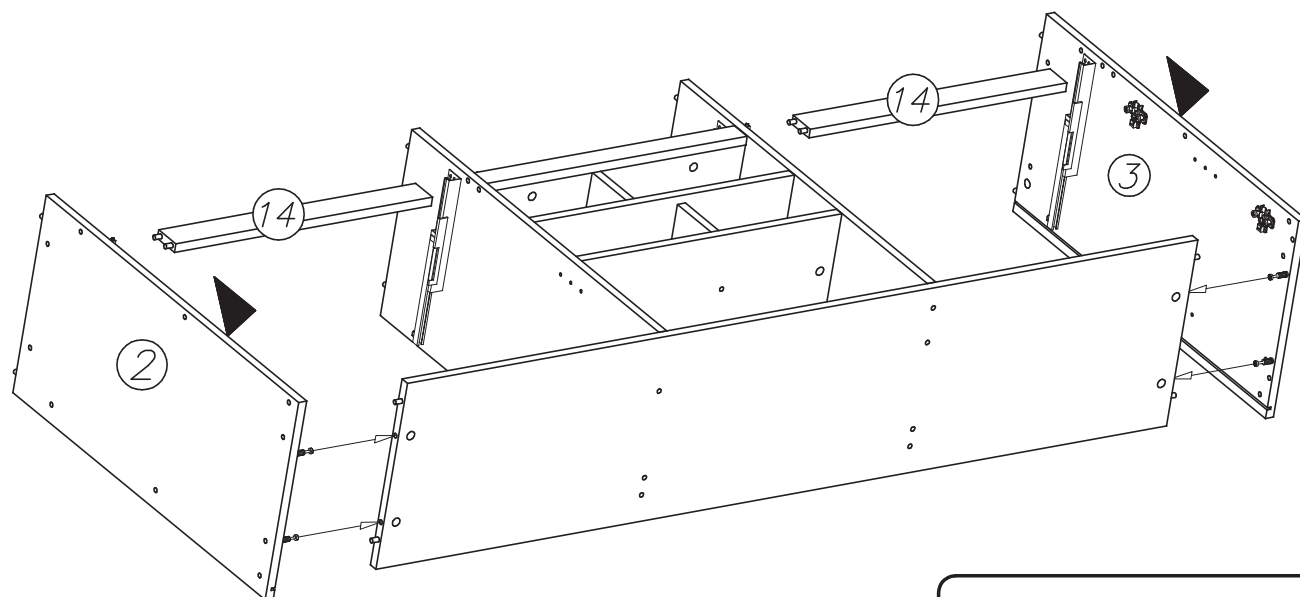
ø7x50

x4

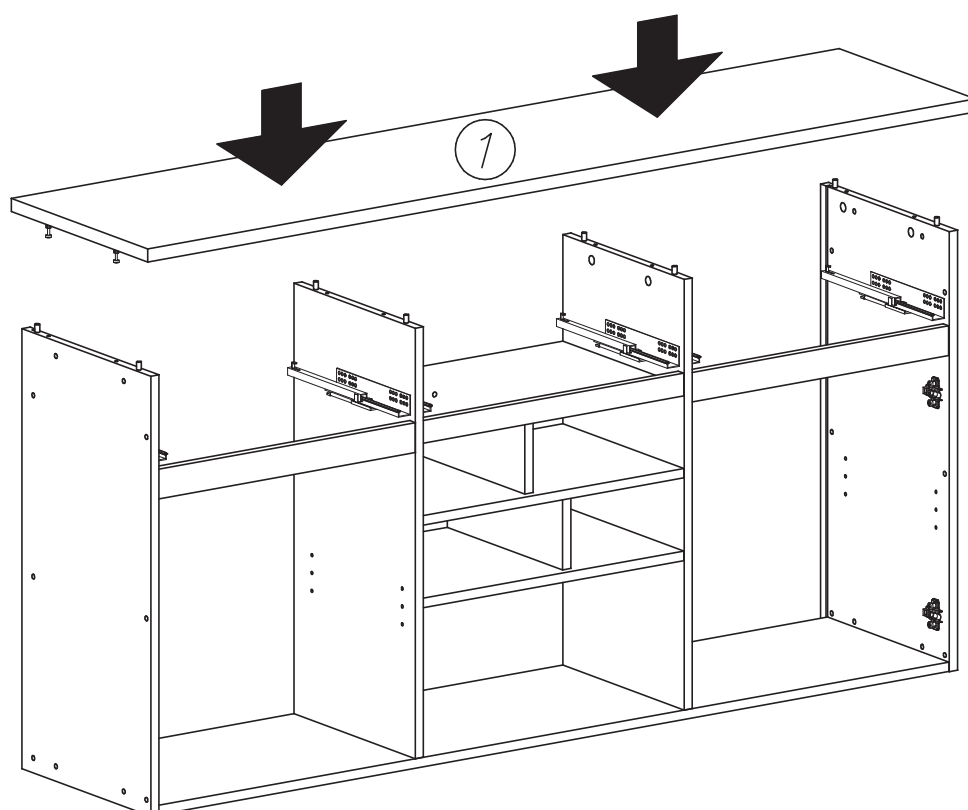




X

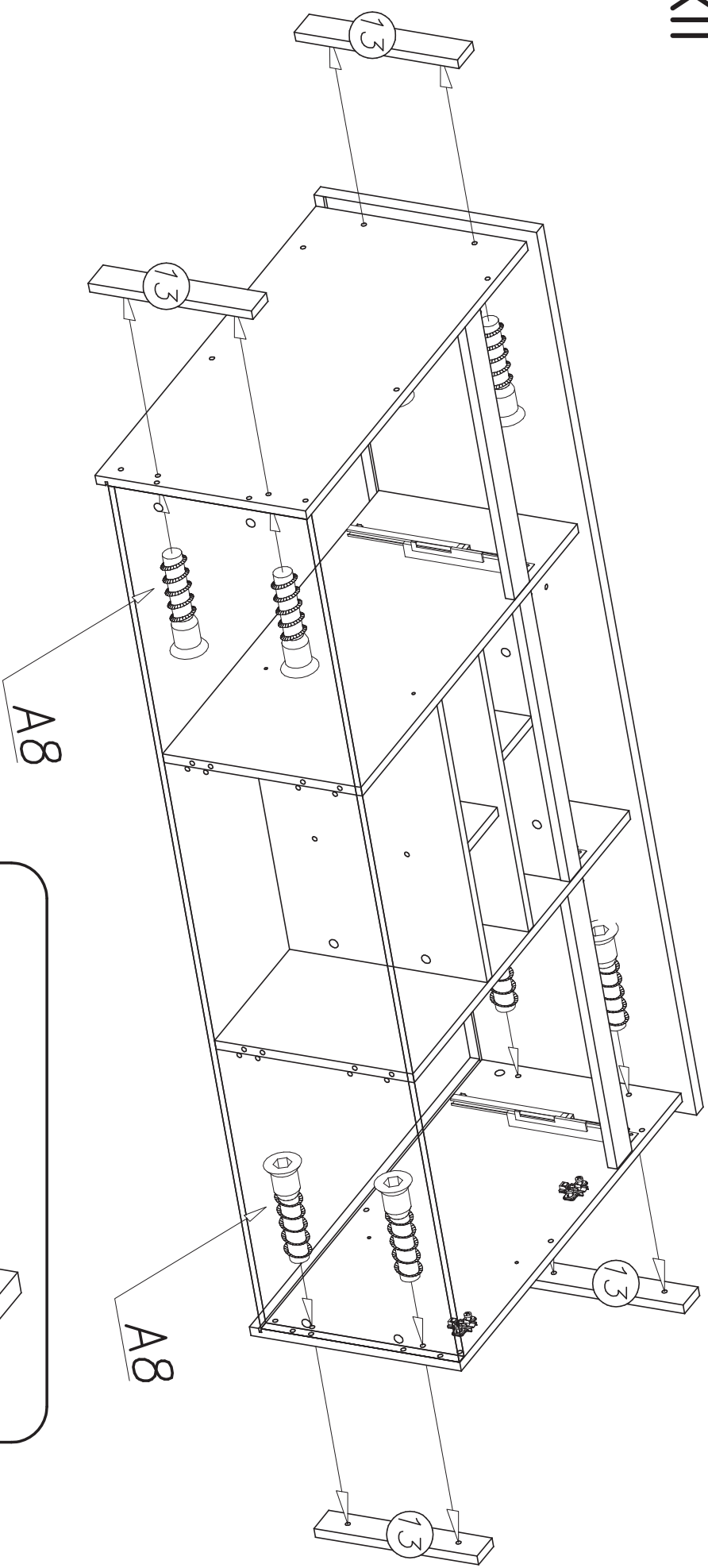


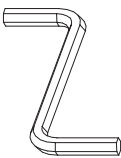
XI

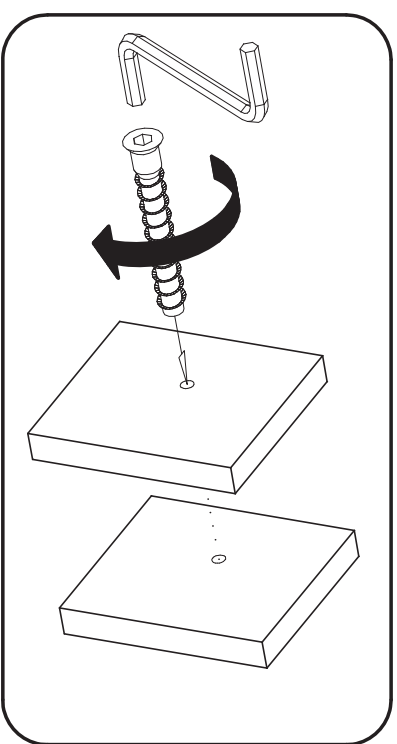




# XII

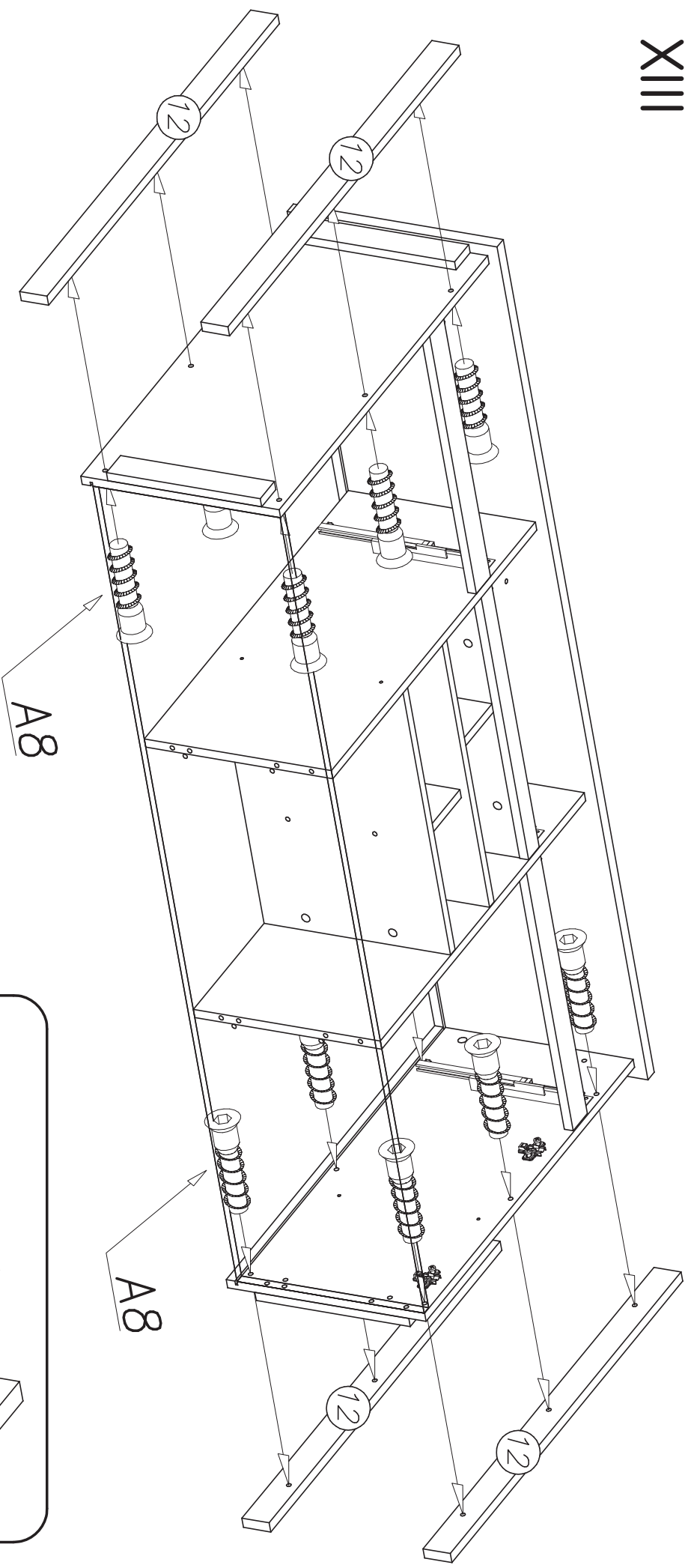


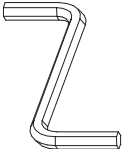
- |    |                                                                                   |    |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| A8 |  | x8 |
| W2 |   | x1 |

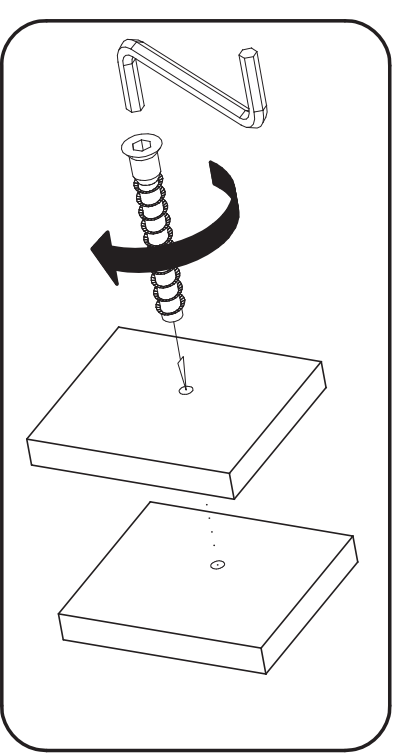




XIII

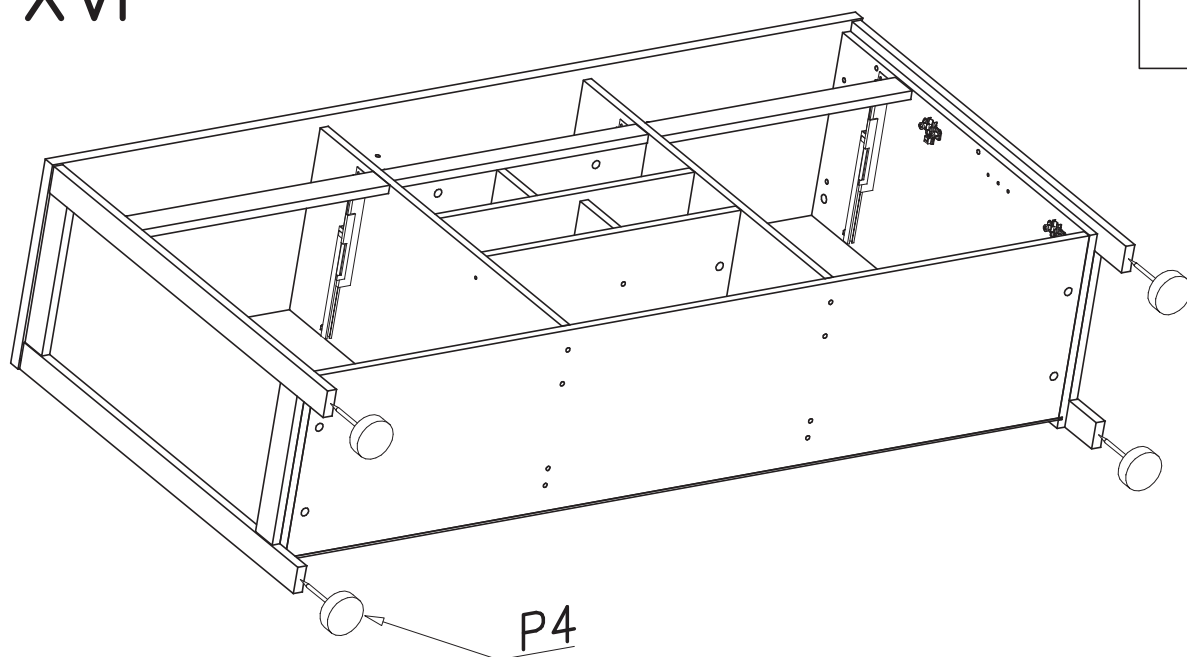


|                                                                                                                     |                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A8</p>  <p>ø7x28</p> <p>x12</p> | <p>W2</p>  <p>x1</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|

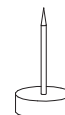




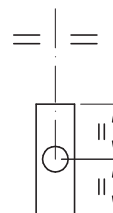
XVI



P4

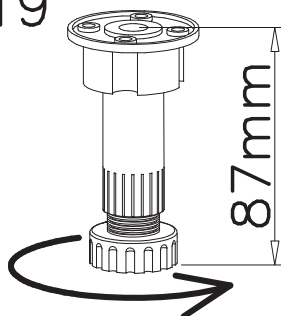


x4



XV

P19



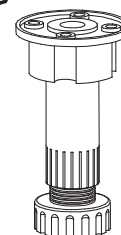
G34



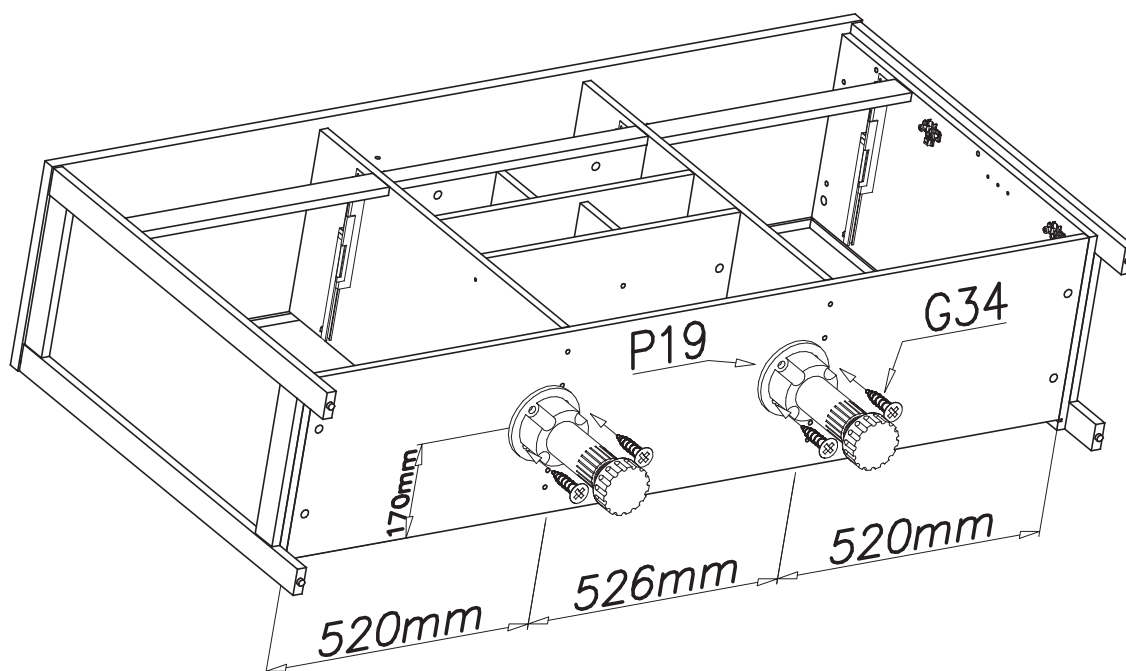
3,5x16

x8

P19

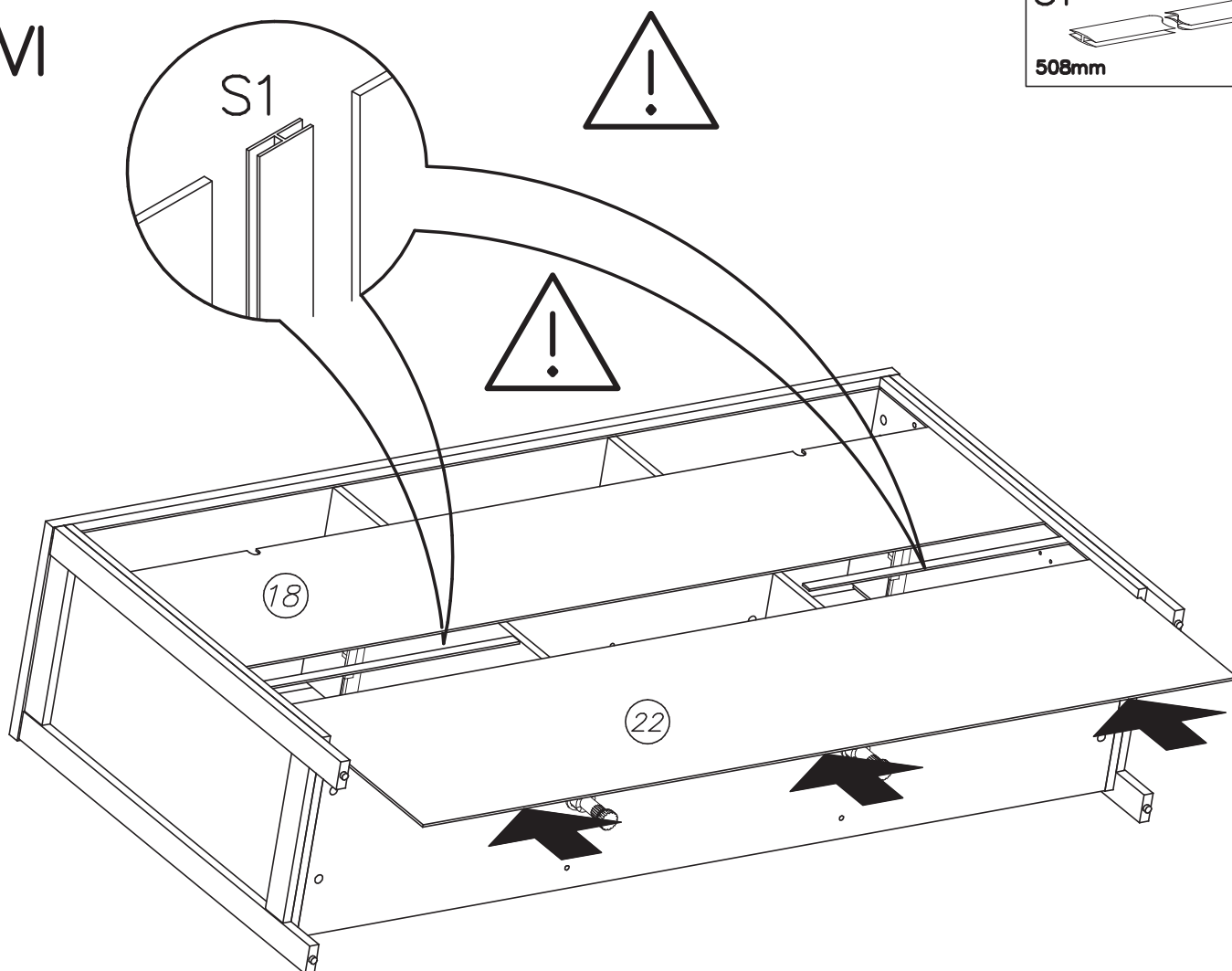


x2





XVI

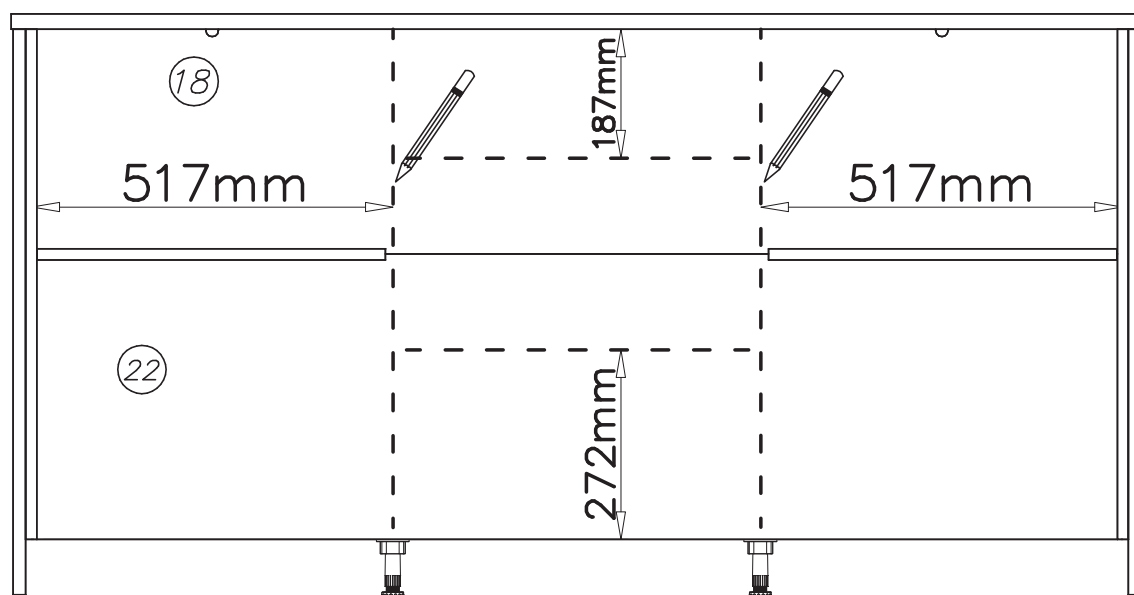


S1

508mm

x2

XVII





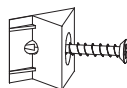
XVIII

S2



x5

I1



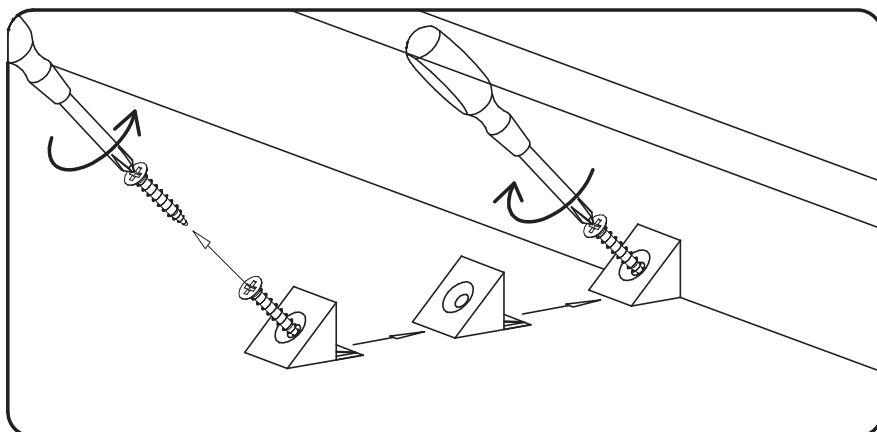
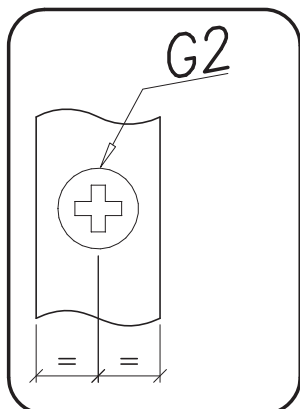
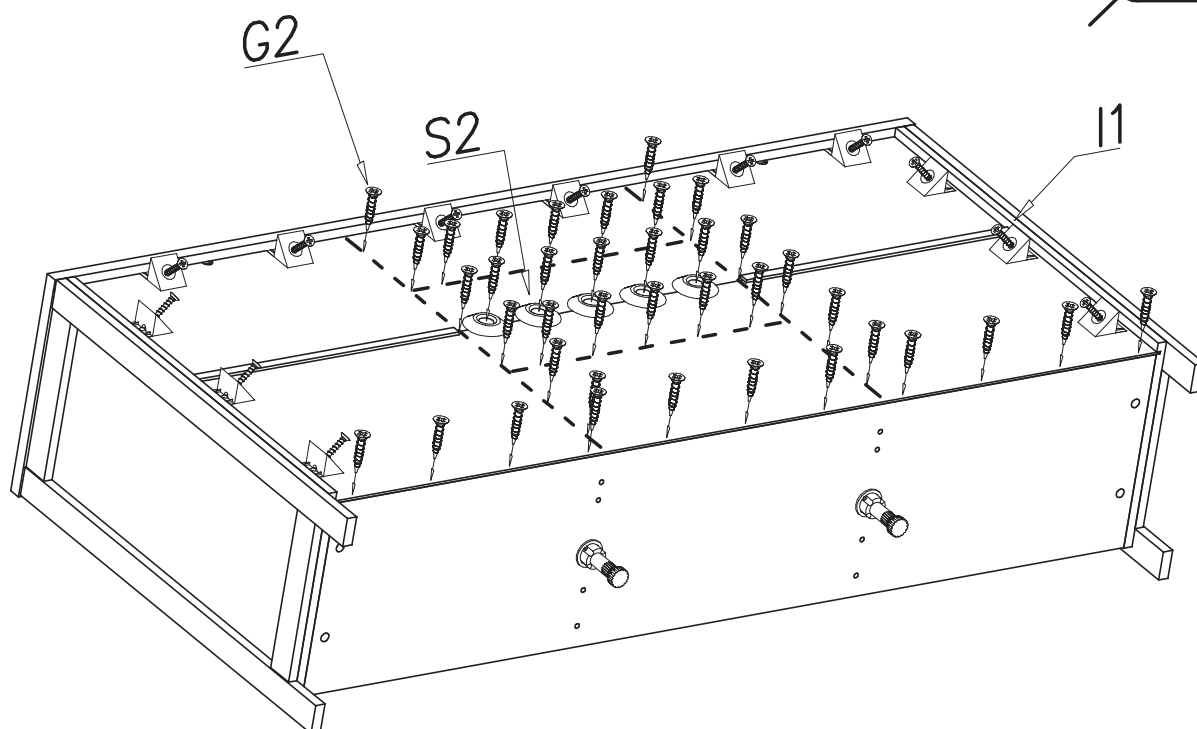
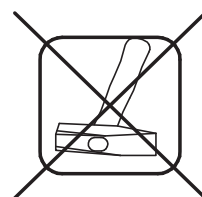
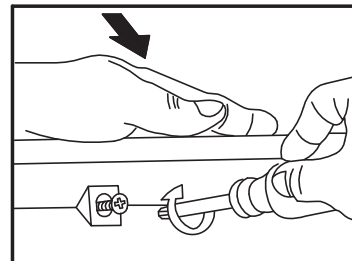
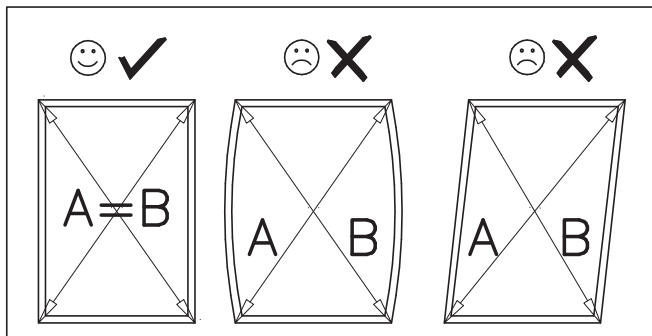
x12

G2



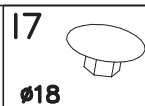
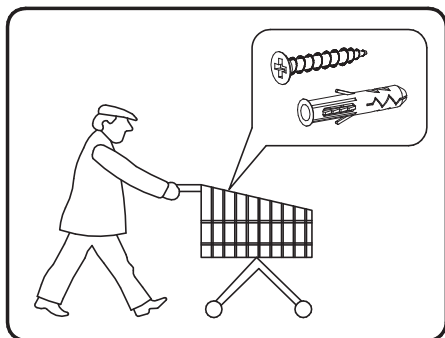
3x20

x46

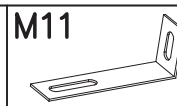




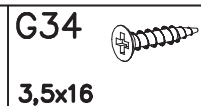
XIX



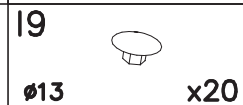
x20



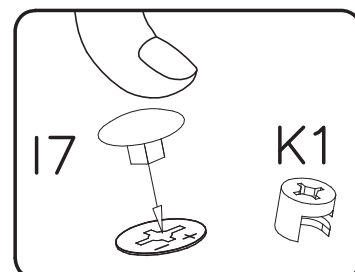
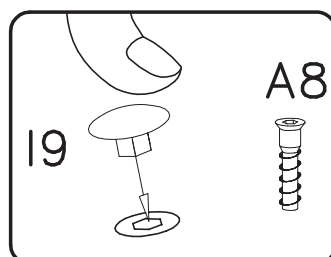
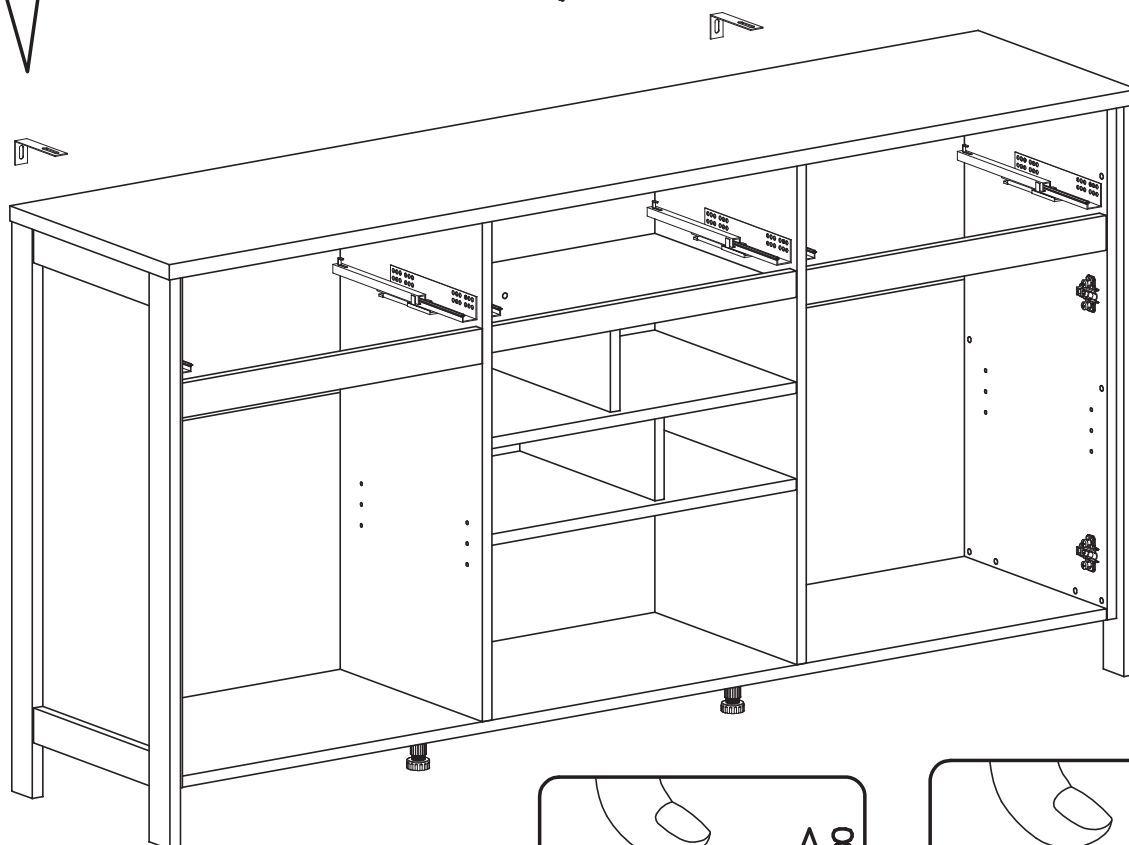
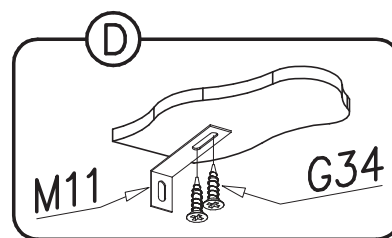
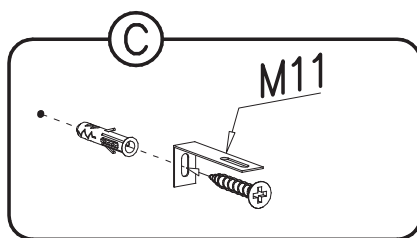
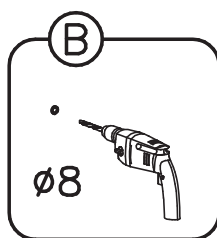
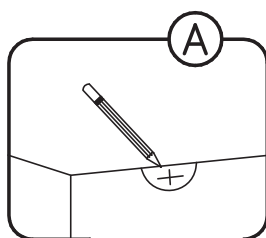
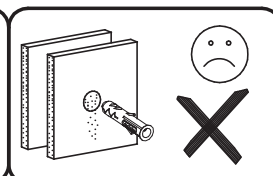
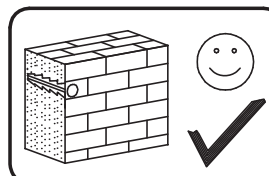
x2



x4

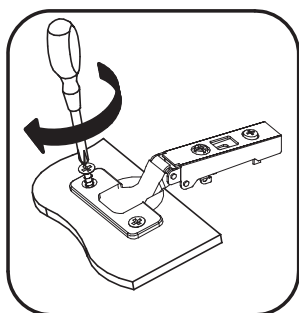


x20





XX



C15

C15



Z35CL

x4

G34



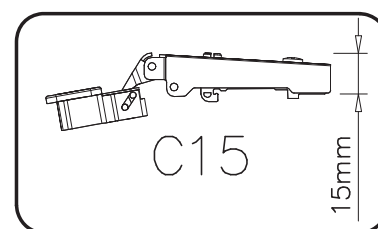
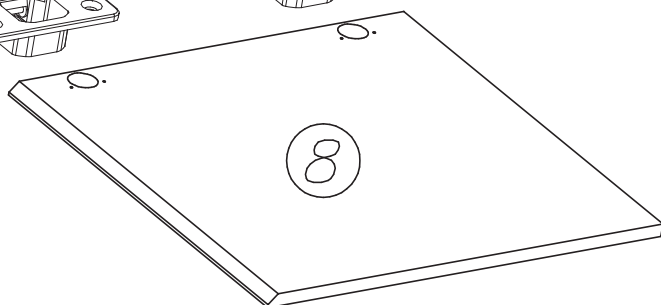
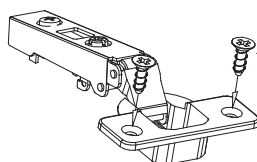
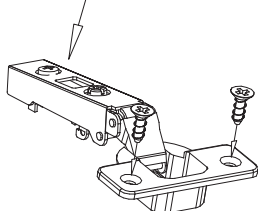
3,5x16

x8

C15

G34

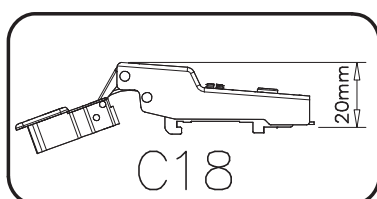
G34



C15

15mm

XXI



C18



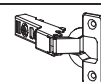
G34



3,5x16

x4

C18

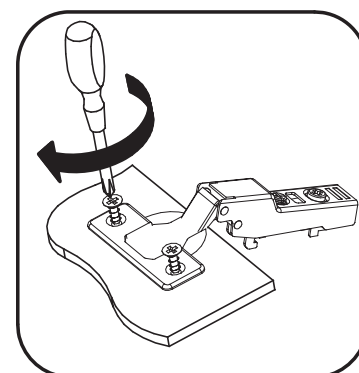
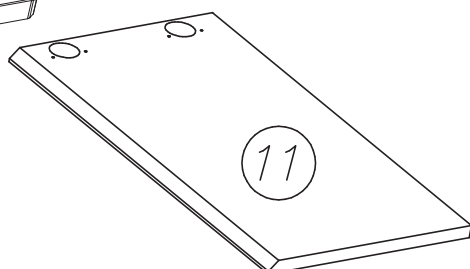
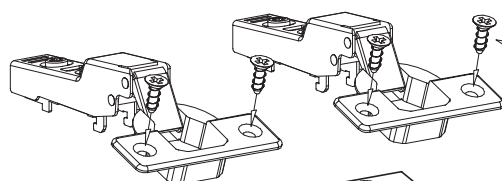


Z35CP

x2

C18

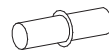
G34





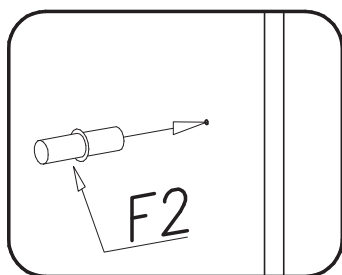
XXII

F2

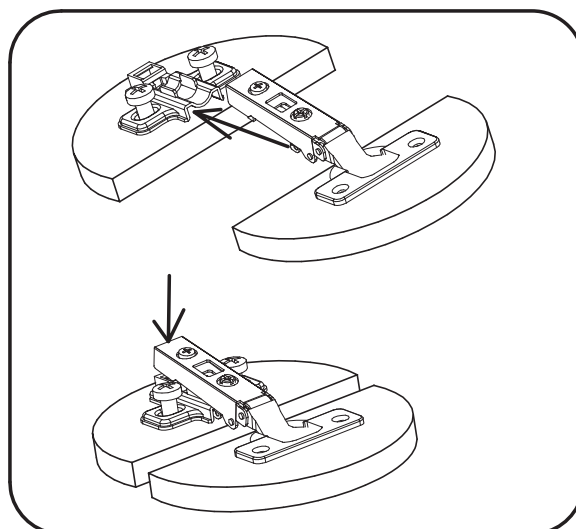
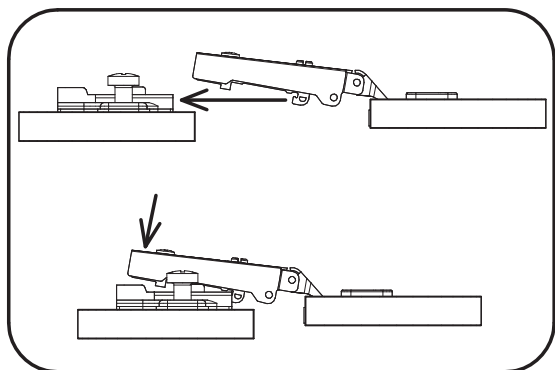
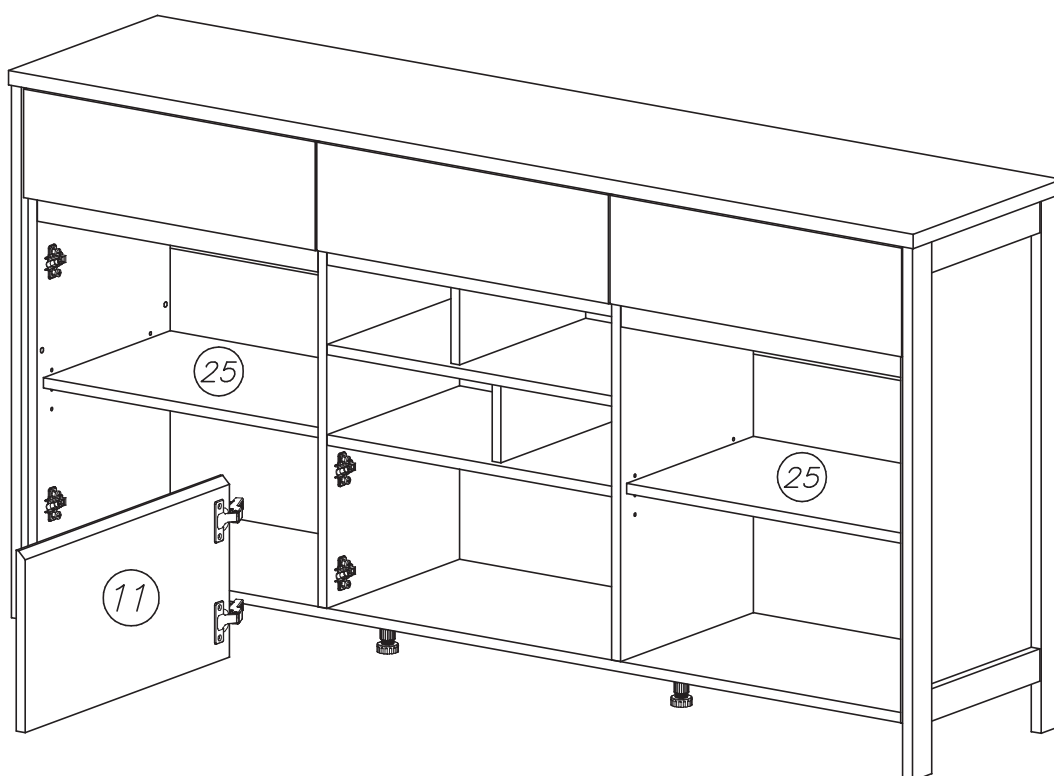
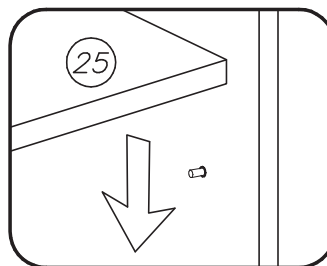


x8

1

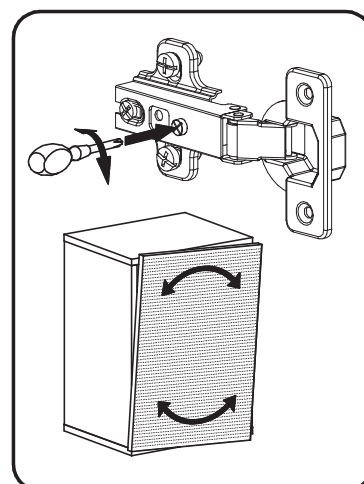
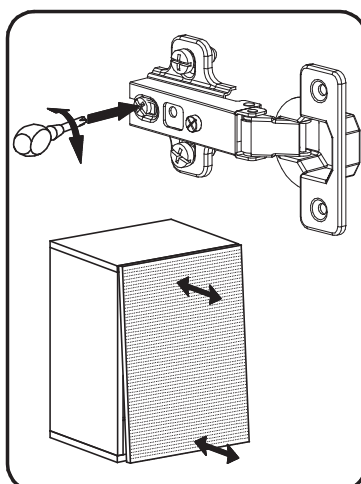
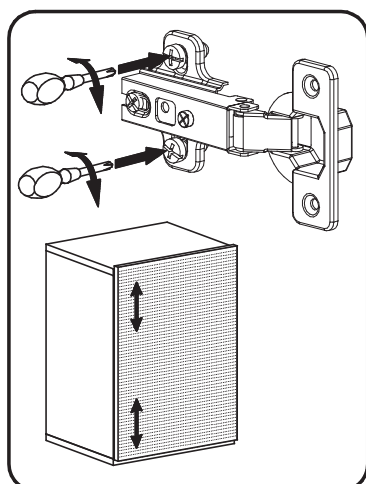
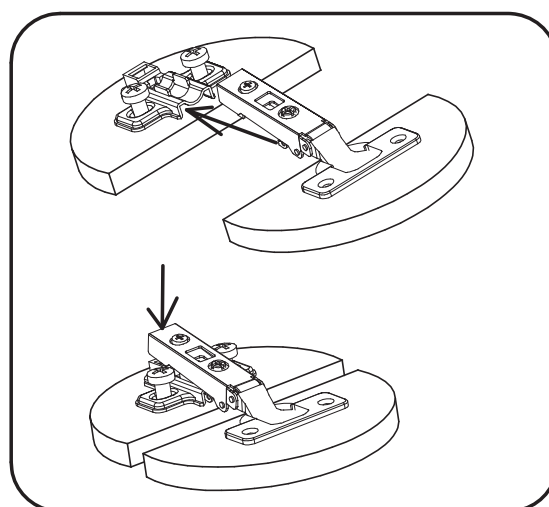
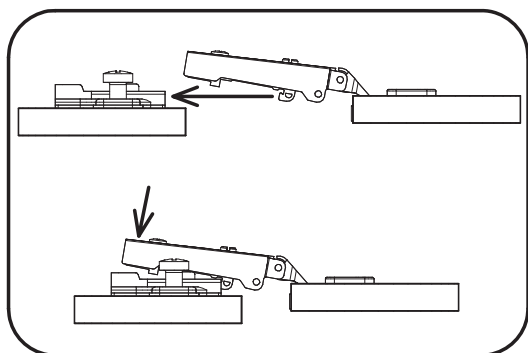
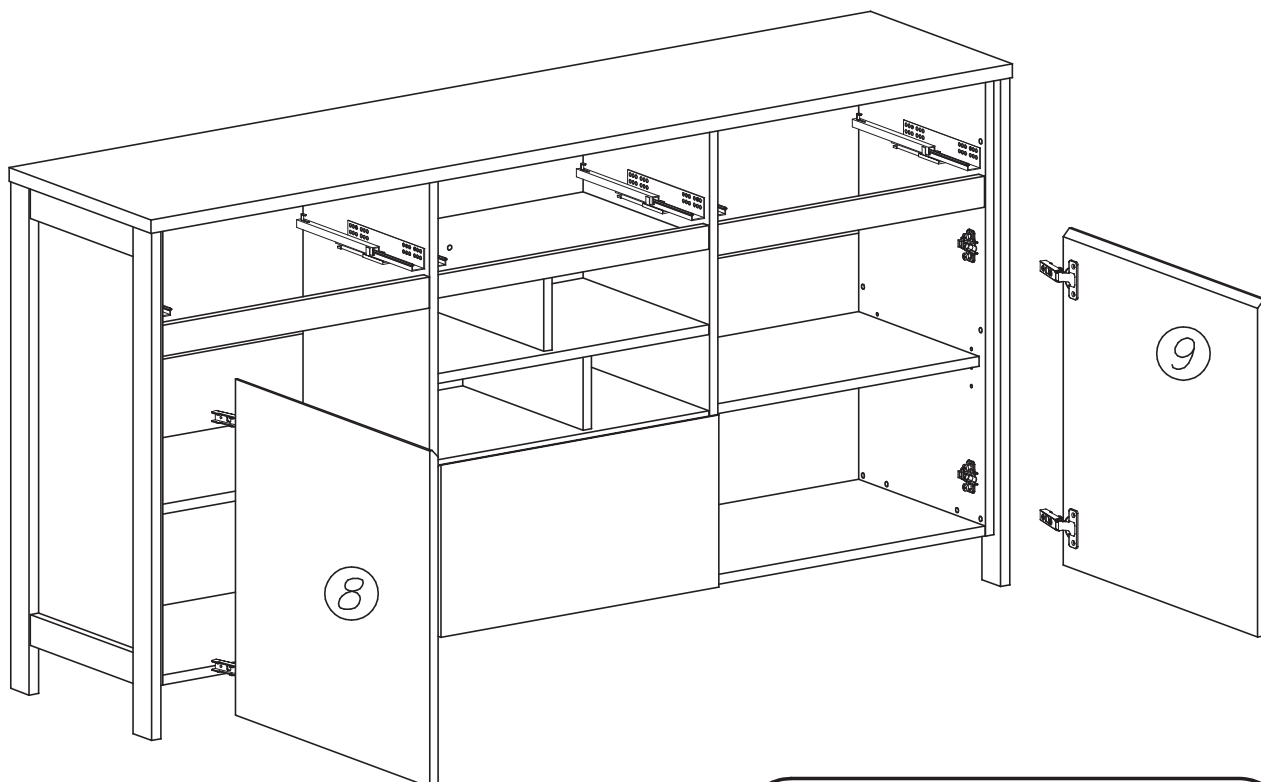


2





XXIII

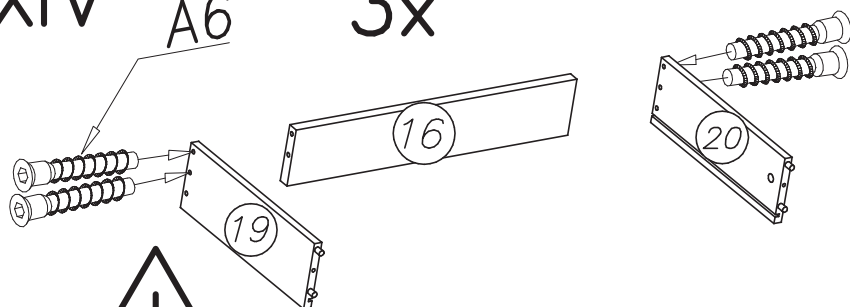




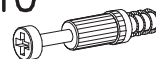
XXIV

A6

3x

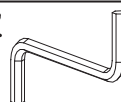


K10



x6

W2



x1

K4



Ø12x10

x6

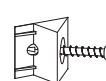
G2



3x20

x15

I1



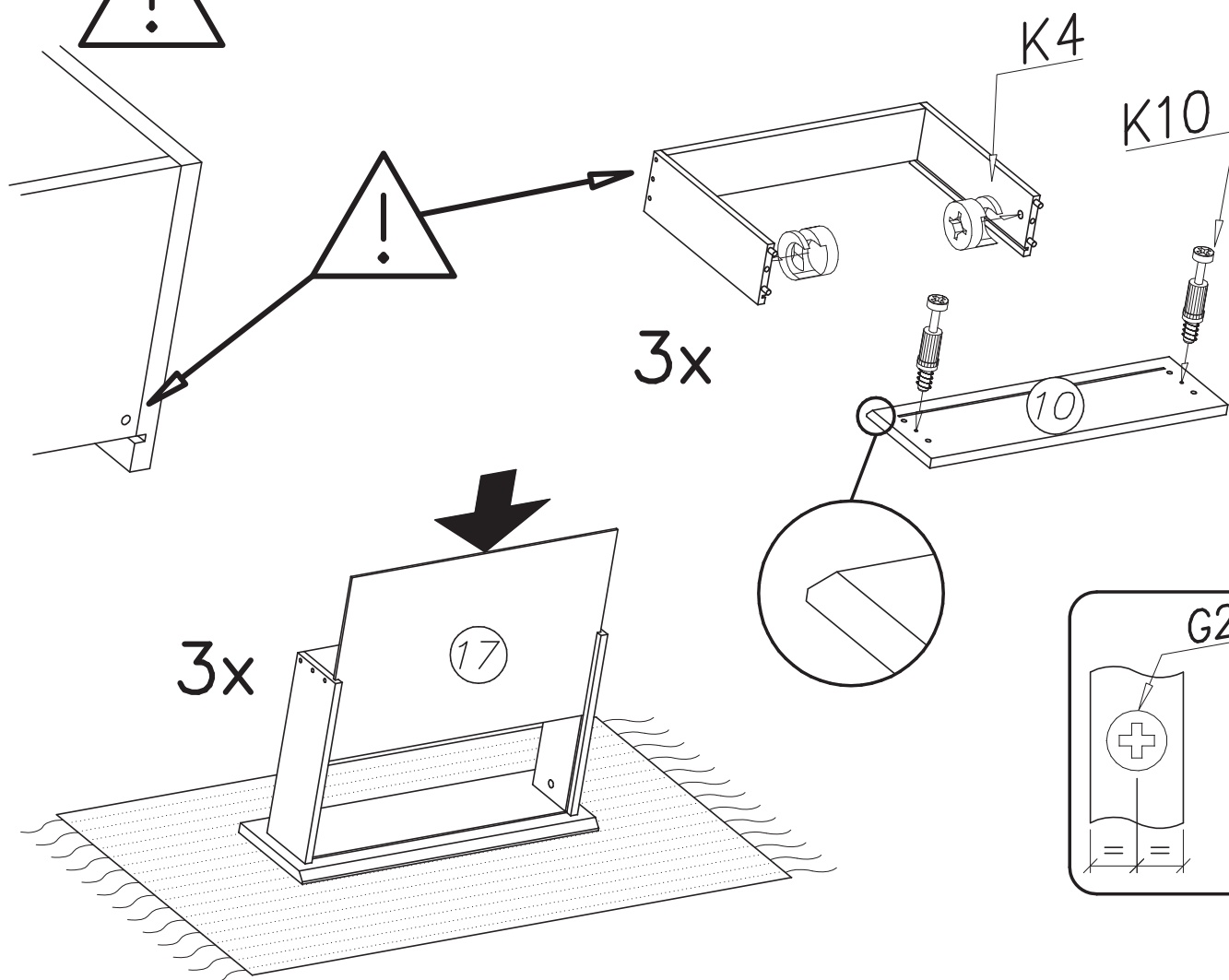
x6

A6



Ø7x40

x12

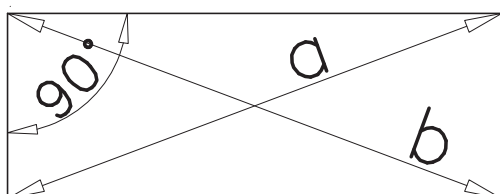


3x

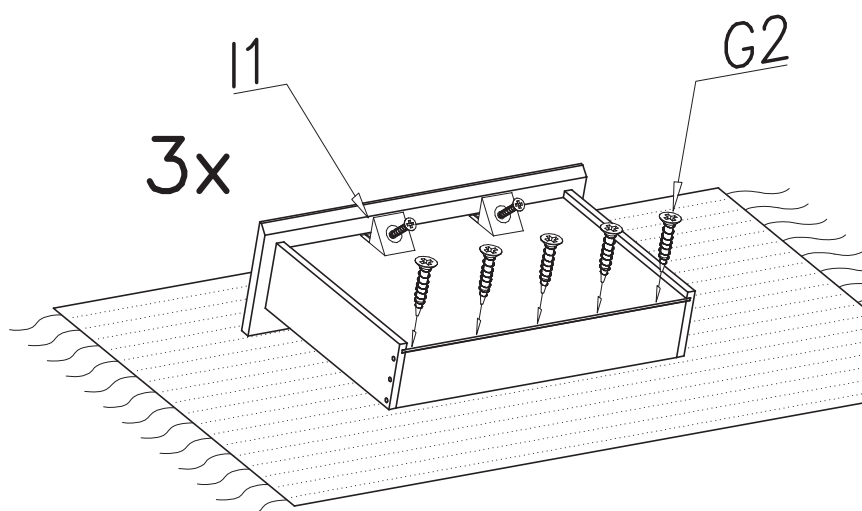


17

a=b

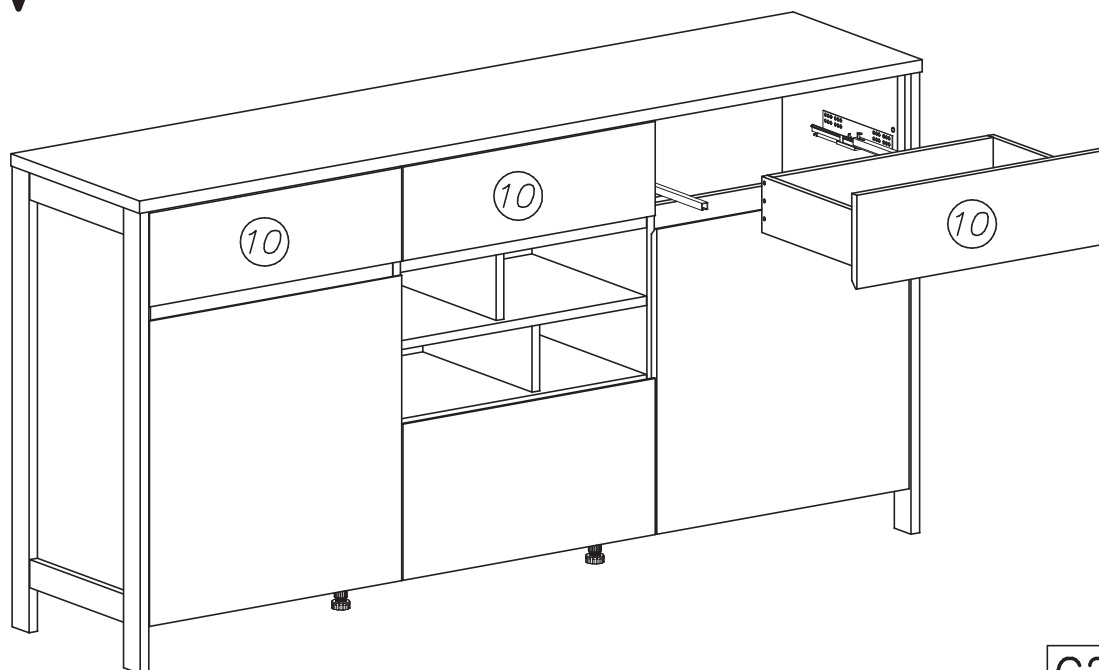


3x





XXV

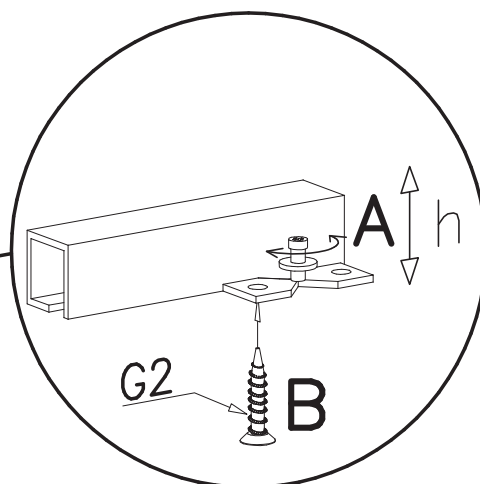
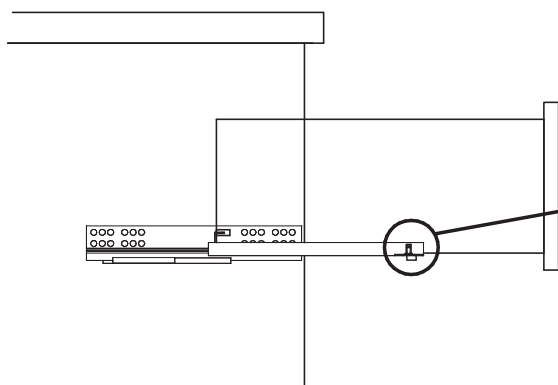
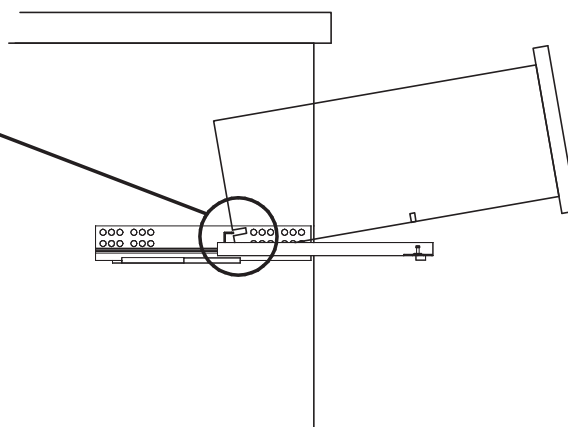
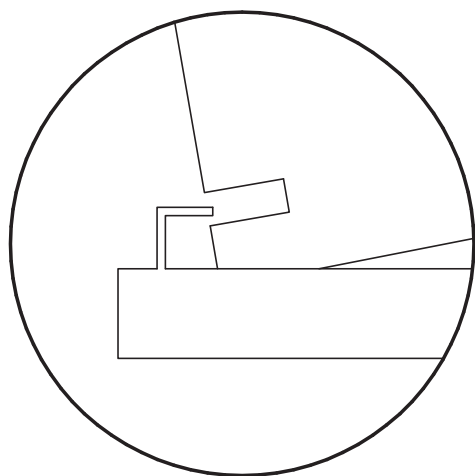


G2



3x20

x6





Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Вниманіе •  
Attention • Upozorneni • Figyelem • Allenzione • Atentie



|    |                                                                                                                                            |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D  | Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.               |
| GB | Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.                          |
| NL | Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.                              |
| PL | Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.                    |
| TR | Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.                   |
| RU | Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.                  |
| FR | Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.                                            |
| CZ | Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.                                   |
| HU | Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönkre mehetnek. |
| IT | Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.                                          |
| RO | Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.                             |
| SK | Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.                                          |

|    |                                                                                                                                                                             |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D  | Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.      |
| GB | A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.                                      |
| NL | Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.                                  |
| PL | Mocowanie mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.                    |
| TR | Mobilya parçasının duvara sabitlemesi, duvar montajı için özel uyarlanmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir. |
| RU | Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.                             |
| FR | La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.                    |
| CZ | Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.                                                                |
| HU | A bútorelemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplit kell használni.                                                              |
| IT | Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.                                                                     |
| RO | Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.                              |
| SK | Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmoždinky.                                                                 |

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Τίπος • Tipo • Tun

STRANDA

— —

51

D

**Unser Direktservice für Beschlagteile**

Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

**Our direct order service for fitting**

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

**Naše přímé služby pro kování**

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odeslat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zaslát jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

**Bien étudier la notice de montage**

Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

**Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta**

Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

**Директно обслужаване на електрични отдели "Обзор"**

Ако ви липне част от електричния отдел, можете да изпратите директно тази карта на посочения номер. По този начин обаче можем да ви изпратим само частите. Ако имате друга претензия към мебелта, моля, обърнете се директно към вашия магазин.

NL

**Onze directservice voor losse onderdelen**

Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

**Nasz bezpośredni serwis części montażowych**

Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych obiekcyj dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

**Servis za okove**

U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

**Direktszofigyelatunk vasalatok esetén**

Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak a vasalatokat tudunk így küldeni. Amennyiben másféle reklamációt áll fenn bútorárbaját illetően, forduljon közvetlenül a bútorházaához.

SK

**Naše priamy servis pre časti kovania**

Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené číslo. Naše služby môžu poslať iba kovanie týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obraťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO

**Naše direktno služne storitve za okovje**

Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faxu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

**Service-ul nostru direct pentru feronerie**

În cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteți să trimiteți direct această card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

**Наш прямой сервис для поставок фурнитуры**

Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществившую продажу.

S

**Vår direktservice för beslagdelar**

Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

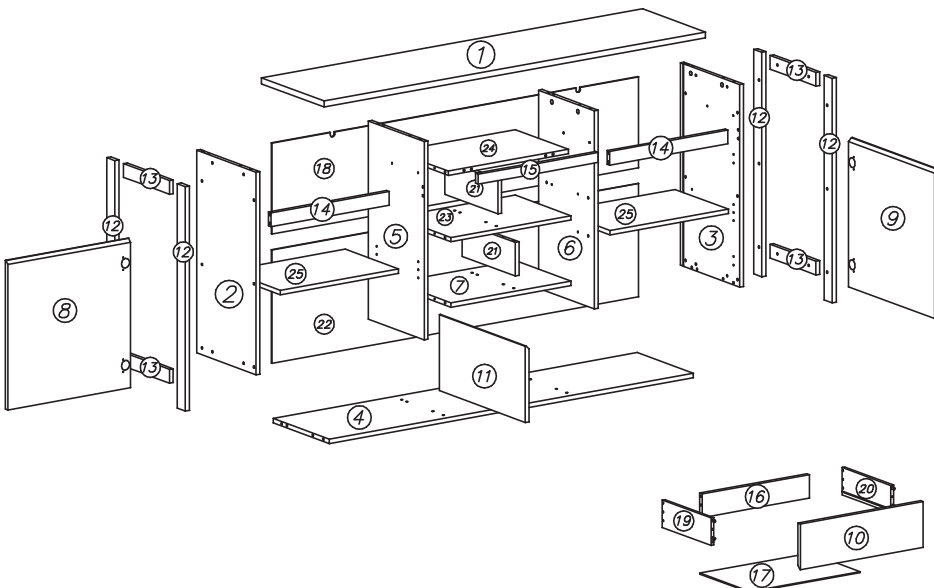
**Nuestro servicio directo para accesorios**

Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

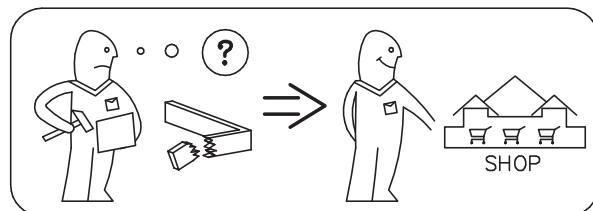
**Donatılar için doğrudan servisimiz**

Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatılar gönderilebilir. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satışınıza danışın.



| nr | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1  | 1640  | 386   | 22    | 1     | 2/2   |
| 2  | 740   | 364   | 16    | 1     | 2/2   |
| 3  | 740   | 364   | 16    | 1     | 2/2   |
| 4  | 1566  | 344   | 16    | 1     | 2/2   |
| 5  | 724   | 344   | 16    | 1     | 2/2   |
| 6  | 724   | 344   | 16    | 1     | 2/2   |
| 7  | 516   | 344   | 22    | 1     | 1/2   |
| 8  | 543   | 528   | 16    | 1     | 1/2   |
| 9  | 543   | 528   | 16    | 1     | 1/2   |
| 10 | 528   | 167   | 16    | 3     | 1/2   |
| 11 | 278   | 528   | 16    | 1     | 1/2   |
| 12 | 820   | 50    | 18    | 4     | 2/2   |
| 13 | 282   | 50    | 16    | 4     | 1/2   |

| nr        | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 14        | 509   | 50    | 16    | 2     | 1/2   |
| 15        | 516   | 38    | 16    | 1     | 1/2   |
| 16        | 462   | 86    | 16    | 3     | 1/2   |
| 17        | 472   | 306   | 3     | 3     | 1/2   |
| 18        | 332   | 1578  | 3     | 1     | 1/2   |
| 18        | 332   | 1578  | 3     | 1     | 2/2   |
| 19        | 300   | 100   | 12    | 3     | 1/2   |
| 20        | 300   | 100   | 12    | 3     | 1/2   |
| 20        | 123   | 326   | 16    | 2     | 1/2   |
| 22        | 414   | 1578  | 3     | 1     | 2/2   |
| 23        | 516   | 344   | 16    | 1     | 1/2   |
| 24        | 516   | 344   | 16    | 1     | 1/2   |
| 25        | 509   | 327   | 16    | 2     | 1/2   |
| BESCHLAGE |       |       |       |       | 1/2   |



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Τίπος • Tipo • Tun

STRANDA

— —

51

D

Unser Direktservice für Beschlagteile

Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direct an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zaslát jen díly z kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage

Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta

Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на електрични отдели "Обзор"

Ако ви липне част от електричния отдел, можете да изпратите тази карта директно на номерите, дадени по-долу. По този начин обаче можем да изпратим само частите. Ако искате да направите друга reklama на мебел, моля, обърнете се директно към вашия магазин.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen

Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych

Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych obaw dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove

U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dole navedeni Fax broj poslatete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktszolgálatunk vasalatok esetén

Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak vasalatokat tudunk így küldeni. Amennyiben másféle reklamációt áll fenn bútordarabjait illetően, forduljon közvetlenül a bútortárházhoz.

SK

Náš priamy servis pre časti kovania

Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Díly kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom vášho nábytku, obraťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje

Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faxu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru feronerie

În cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteți să trimiteți direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры

Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем переслать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществляющую продажу.

S

Vår direktservice för beslagsdelar

Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tank på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

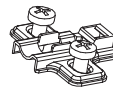
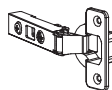
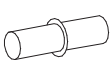
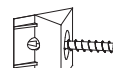
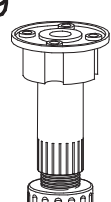
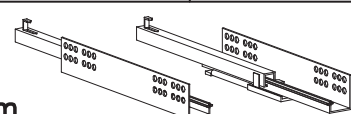
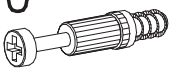
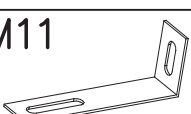
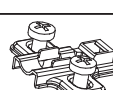
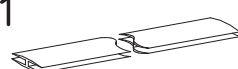
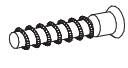
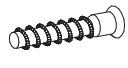
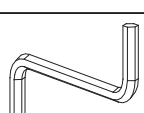
Nuestro servicio directo para accesorios

Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

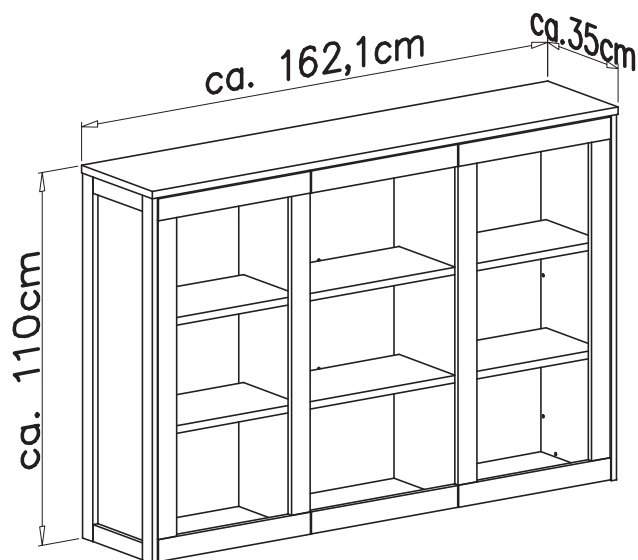
TR

Donatılar için doğrudan servisimiz

Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatılar gönderilebilir. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satışınıza danışın.

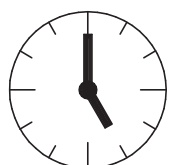
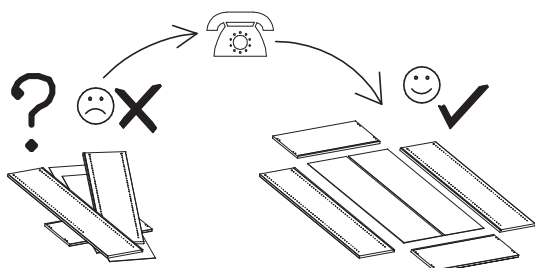
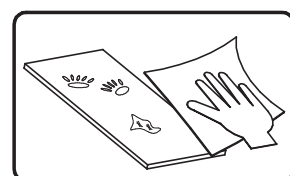
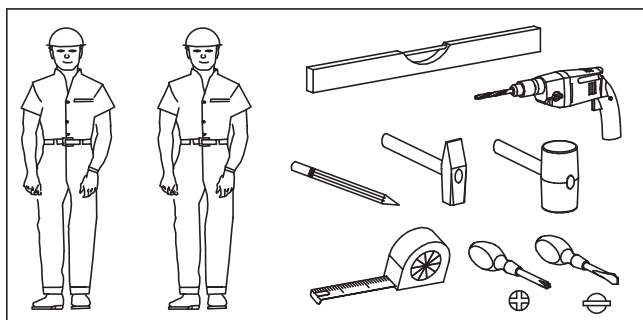
|        |                                                                                     |        |                                                                                       |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| D15    |  | C15    |    |
| PZ35CL | x...                                                                                | Z35CL  | x...                                                                                  |
| F2     |   | I1     |   |
| x...   |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
| P19    |  | H15    |  |
| x...   |                                                                                     | 300mm  | x...                                                                                  |
| S2     |  | K10    |   |
| x...   |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
| M11    |  | I7     |  |
| x...   |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
| G10    |  | D18    |  |
| 6x13   | x...                                                                                | PZ35CP | x...                                                                                  |
| I9     |  | Z35CP  | x...                                                                                  |
| x...   |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
| G53    |  | S1     |   |
| 6x20   | x...                                                                                | 508mm  | x...                                                                                  |
| K1     |  | I28    |  |
| x...   |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
|        |                                                                                     | G2     |  |
|        |                                                                                     | A6     |  |
|        |                                                                                     | 3x20   | x...                                                                                  |
|        |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
|        |                                                                                     | I7     |  |
|        |                                                                                     | A6     |  |
|        |                                                                                     | ø7x40  | x...                                                                                  |
|        |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
|        |                                                                                     | P4     |  |
|        |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
|        |                                                                                     | G34    |  |
|        |                                                                                     | ø8x35  | x...                                                                                  |
|        |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
|        |                                                                                     | 3,5x16 | x...                                                                                  |
|        |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
|        |                                                                                     | A1     |  |
|        |                                                                                     | ø15x12 | x...                                                                                  |
|        |                                                                                     | x...   |                                                                                       |
|        |                                                                                     | W2     |  |
|        |                                                                                     | x...   |                                                                                       |

# Modell: STRANDA 57

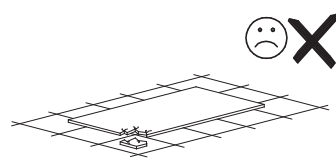
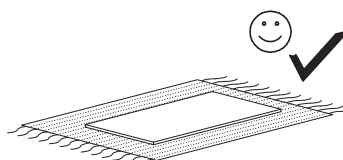
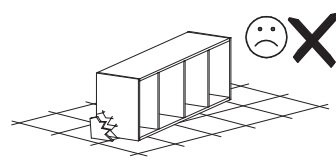
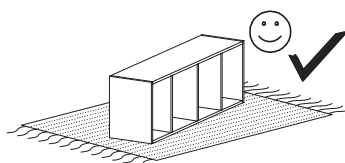
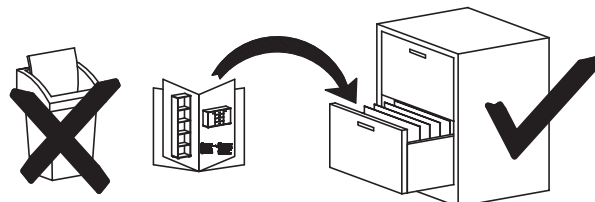


- (D) Montageanleitung
- (NL) Handleiding voor de montage
- (TR) Montaj talimatı
- (F) Notice de montage
- (CZ) Montážní návod
- (HU) Szerelési útmutató
- (GB) Assembly instructions

- (PL) Instrukcja montażu
- (RU) Инструкция по монтажу
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (SK) Návod na montáž
- (RO) Instrucțiuni de montaj
- (ES) Instrucciones de montaje
- (TR) Montaj Talimatı



1,5h





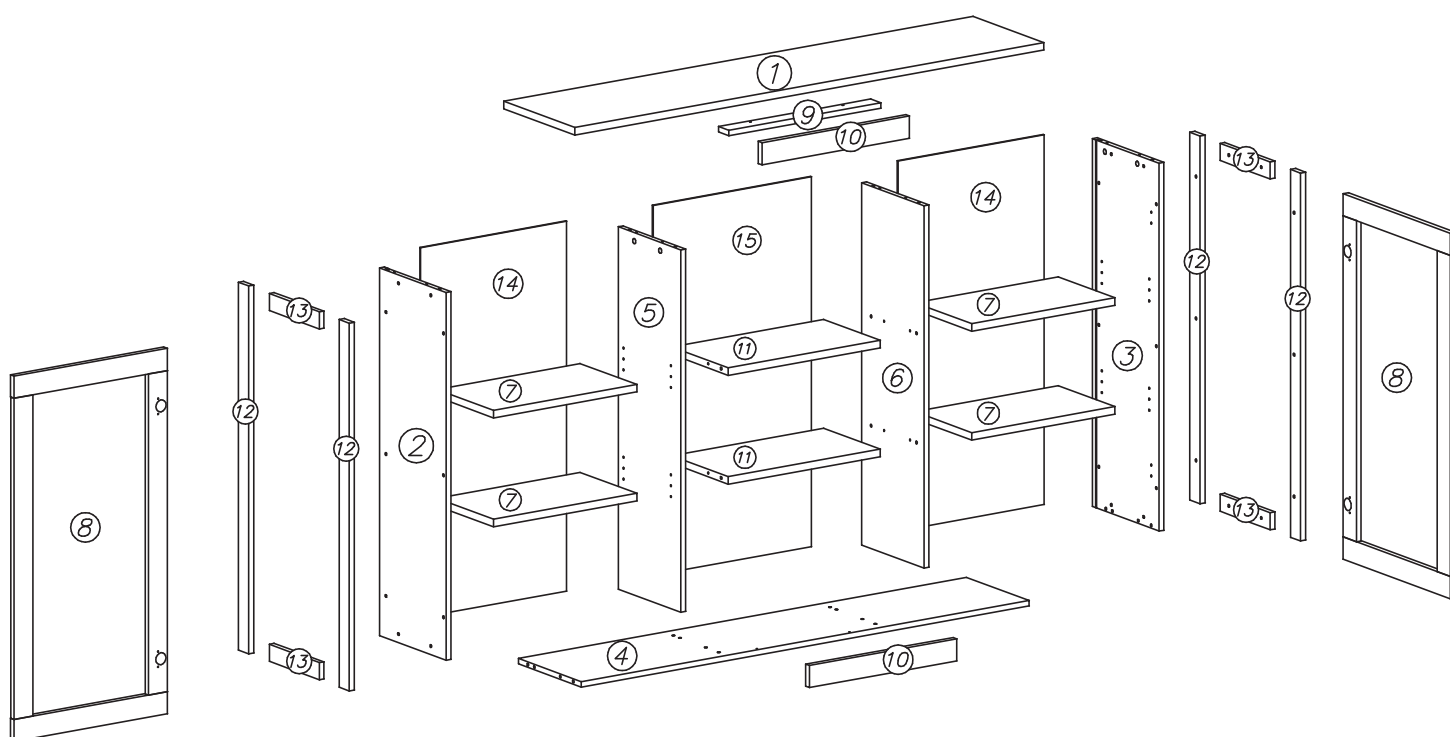
①



④

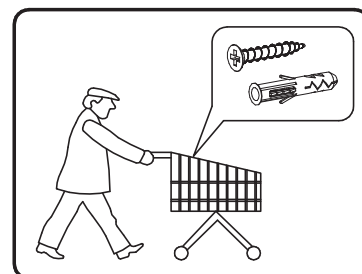
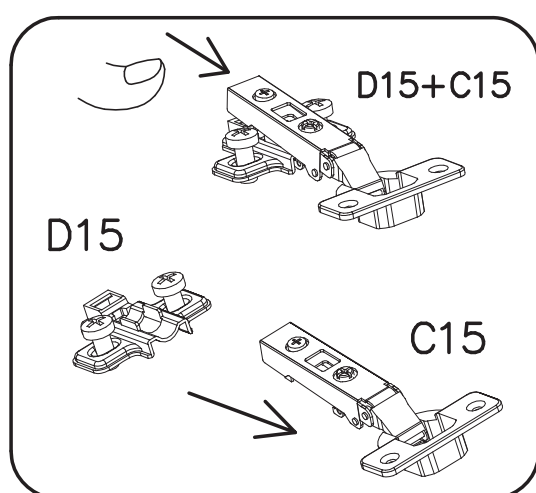
⑦

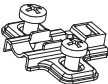
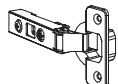
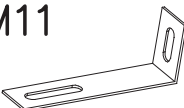
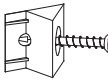
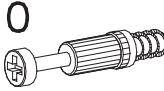
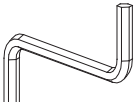
⑪



| nr | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1  | 1620  | 350   | 22    | 1     | 2/3   |
| 2  | 1078  | 328   | 16    | 1     | 1/3   |
| 3  | 1078  | 328   | 16    | 1     | 1/3   |
| 4  | 1546  | 308   | 16    | 1     | 2/3   |
| 5  | 1062  | 308   | 16    | 1     | 1/3   |
| 6  | 1062  | 308   | 16    | 1     | 1/3   |
| 7  | 491   | 280   | 22    | 4     | 3/3   |
| 8  | 1071  | 528   | 16    | 2     | 3/3   |

| nr        | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 9         | 532   | 50    | 16    | 2     | 1/3   |
| 10        | 509   | 65    | 18    | 2     | 2/3   |
| 11        | 532   | 280   | 22    | 2     | 1/3   |
| 12        | 1078  | 50    | 18    | 4     | 2/3   |
| 13        | 246   | 50    | 16    | 4     | 2/3   |
| 14        | 1084  | 504   | 3     | 2     | 3/3   |
| 15        | 1084  | 546   | 3     | 1     | 3/3   |
| BESCHLAGE |       |       |       |       | 1/3   |



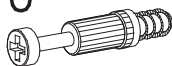
|                                                                                                         |                                                                                                        |                                                                                                         |                                                                                                          |                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                         | F2<br><br>x16       | S2<br><br>x20        | G48<br><br>3x20 x8  | M27<br><br>x4         |
| D15<br><br>PZ35CL x4 | C15<br><br>Z35CL x4 | M11<br><br>x2        | G2<br><br>3x20 x47  | F15<br><br>x4         |
| I1<br><br>x18        | A8<br><br>ø7x28 x22 | I9<br><br>ø13 x22    | B1<br><br>ø8x35 x24 | G34<br><br>3,5x16 x28 |
| K10<br><br>x20       | I7<br><br>ø18 x20   | K1<br><br>ø15x12 x20 | A1<br><br>ø7x50 x4  | W2<br><br>x1          |



I



K10



x8

B1



ø8x35

x12

K1



ø15x12

x12

F15



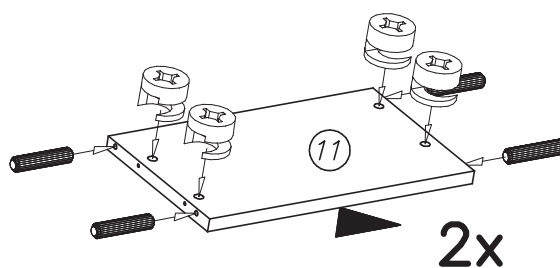
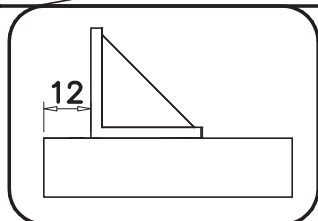
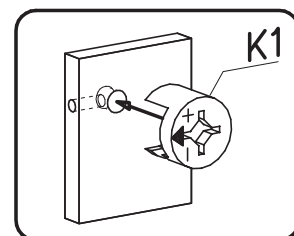
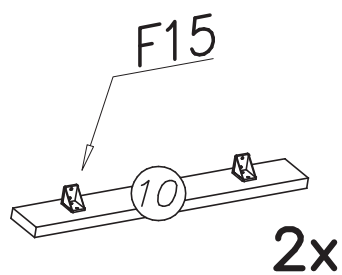
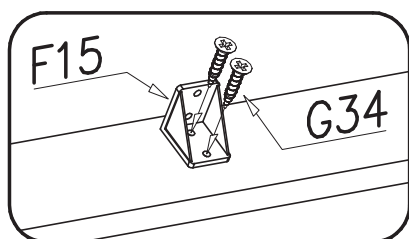
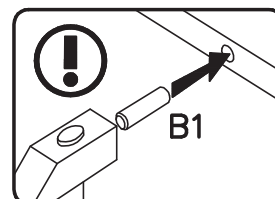
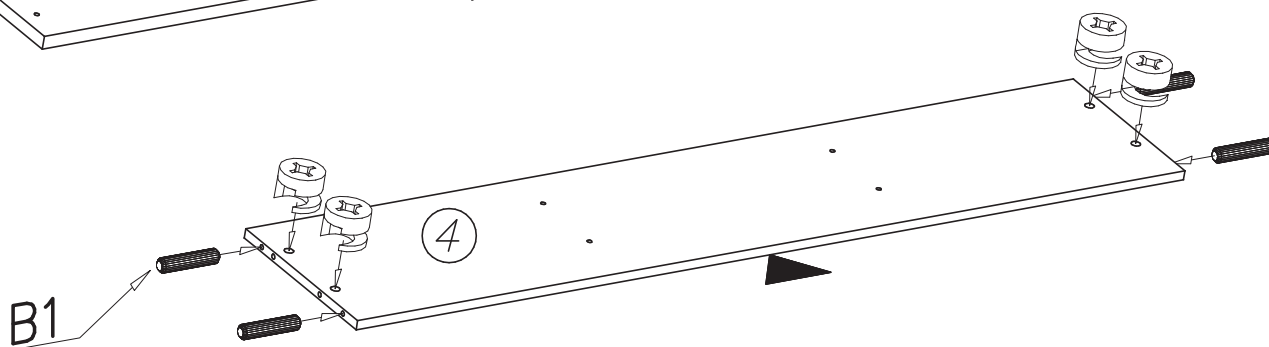
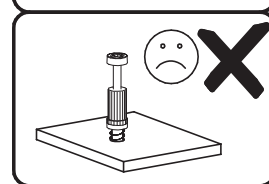
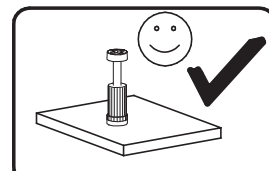
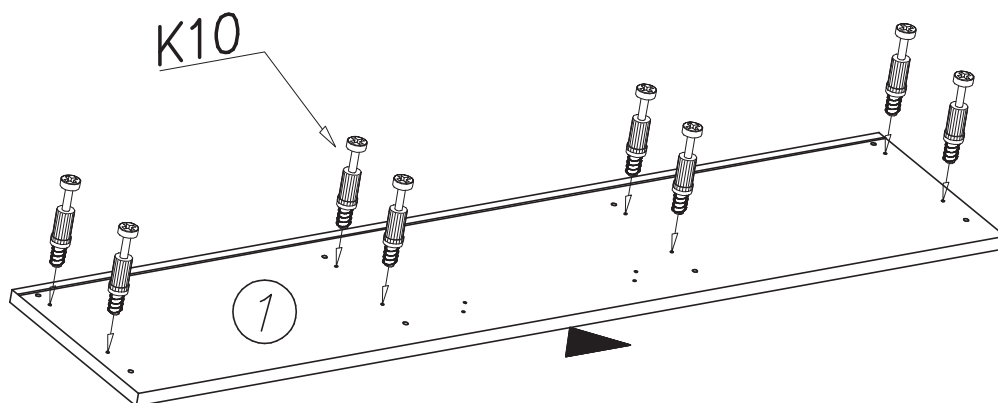
x4

G34



3,5x16

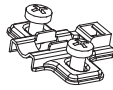
x8





11

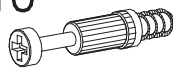
D15



**PZ35CL**

x4

K10



x24

|    |
|----|
| B1 |
|----|



Ø8x35

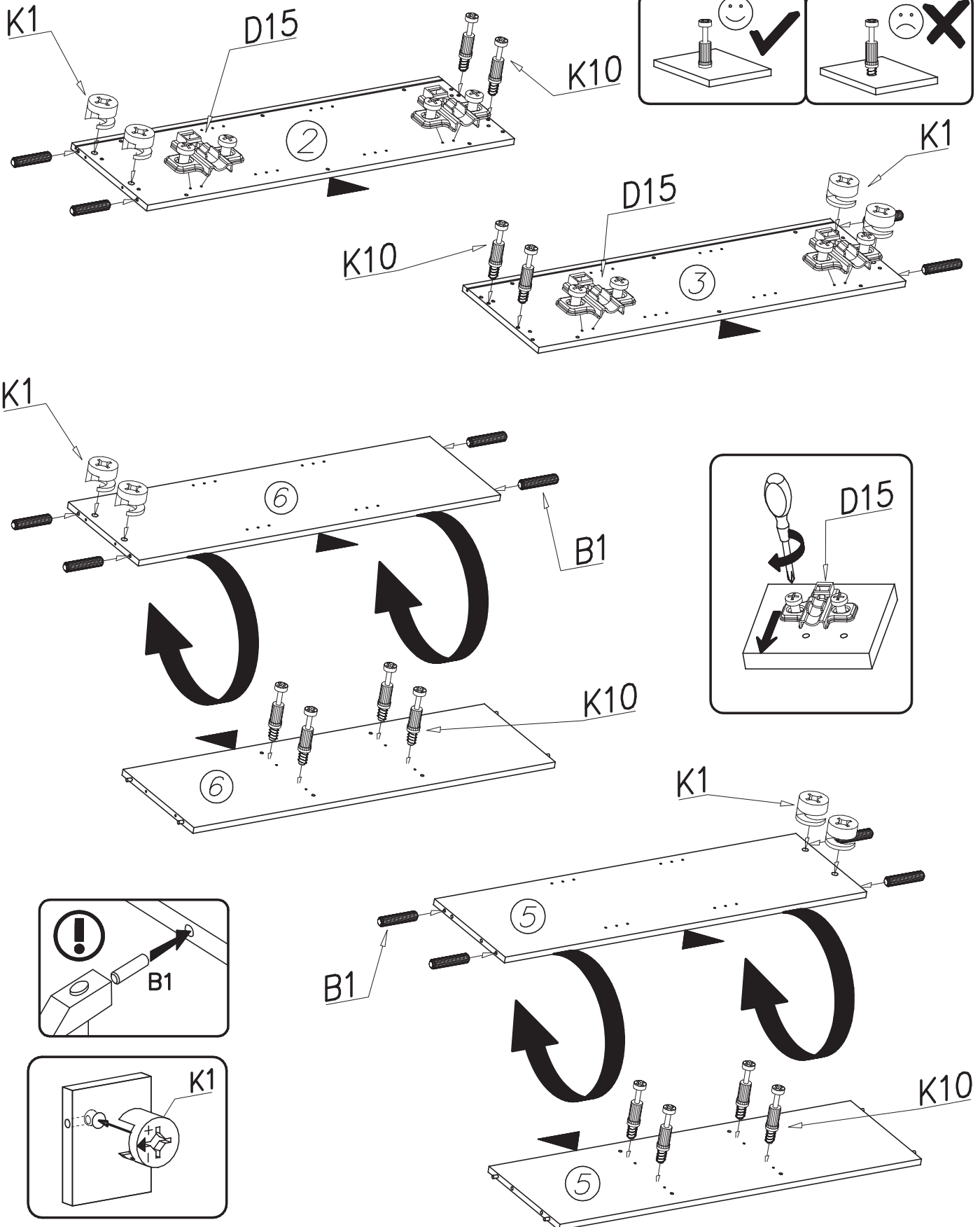
x12

|    |
|----|
| K1 |
|----|



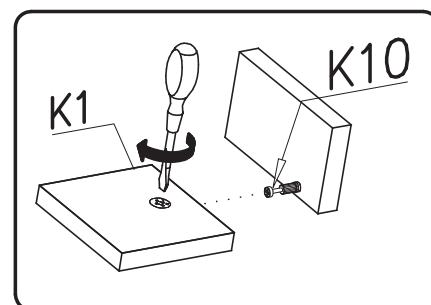
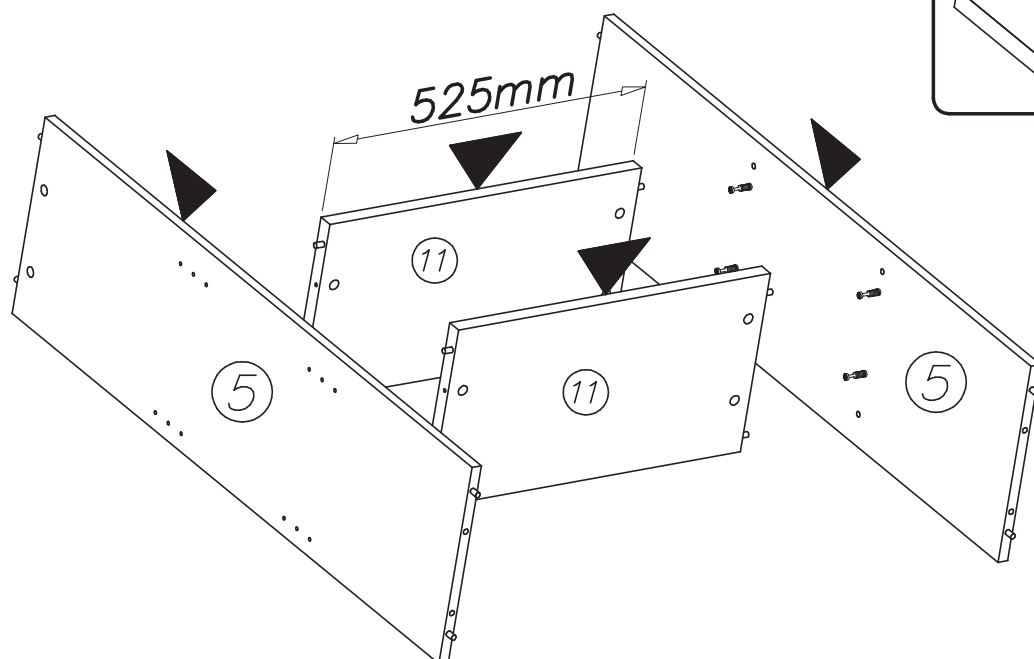
Ø15x12

x8

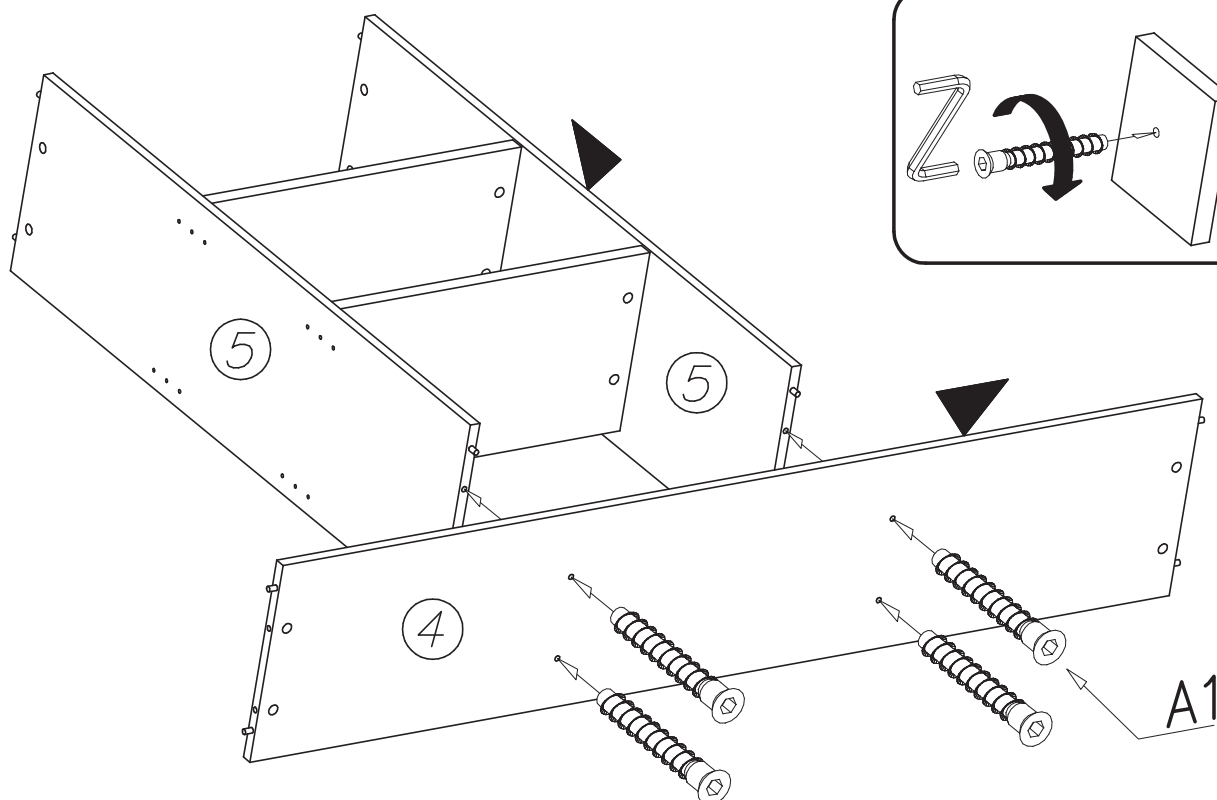




III



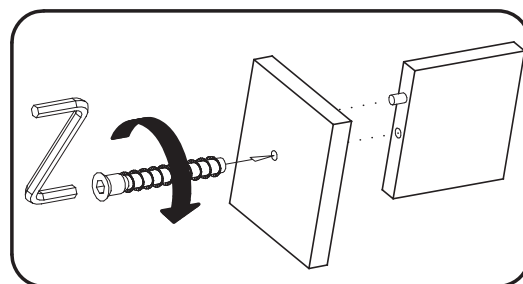
IV

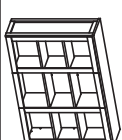


A1  
ø7x50

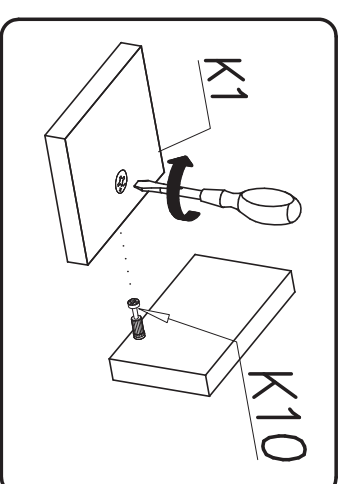
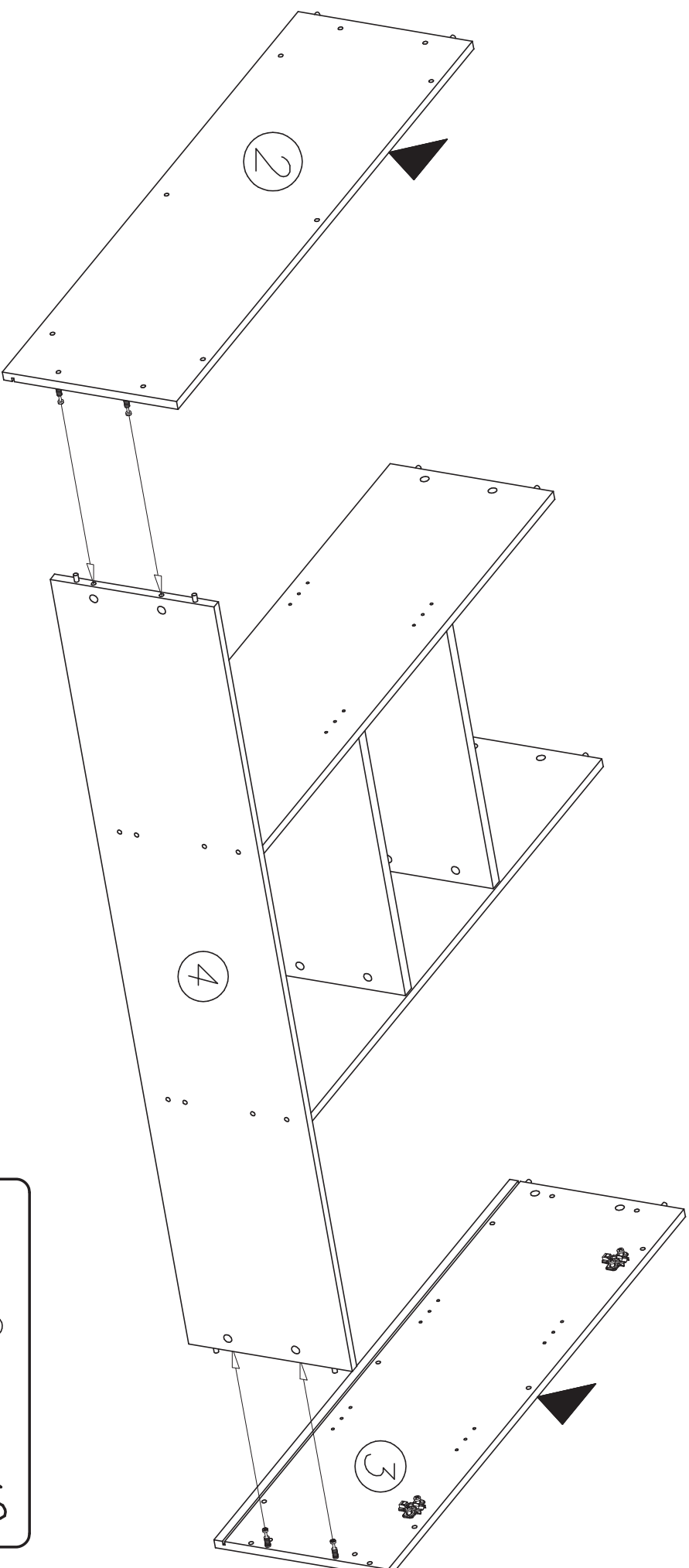
x4

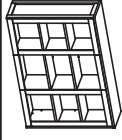
W2  
x1



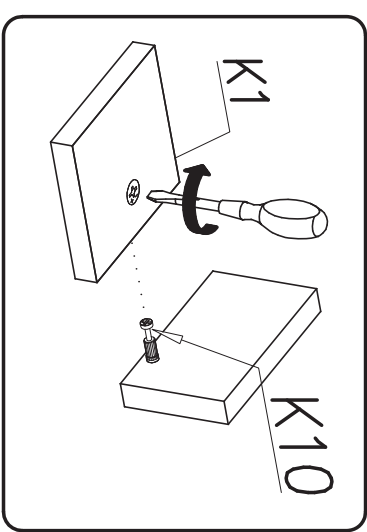
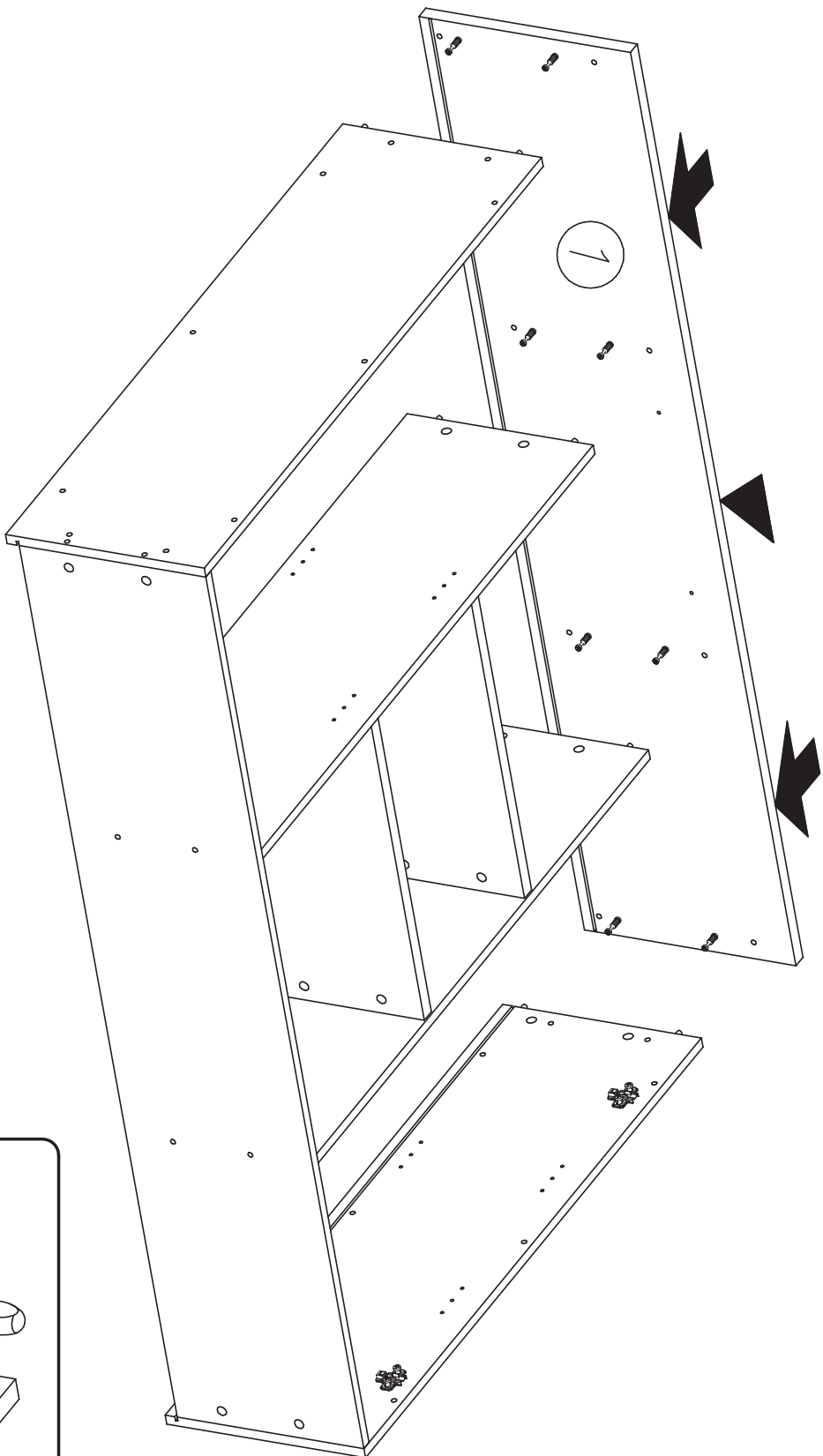


V



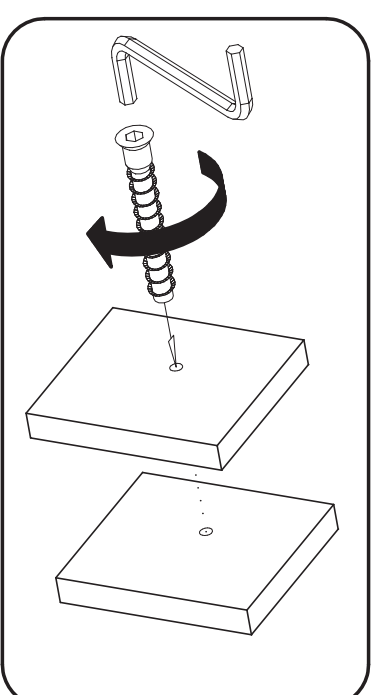
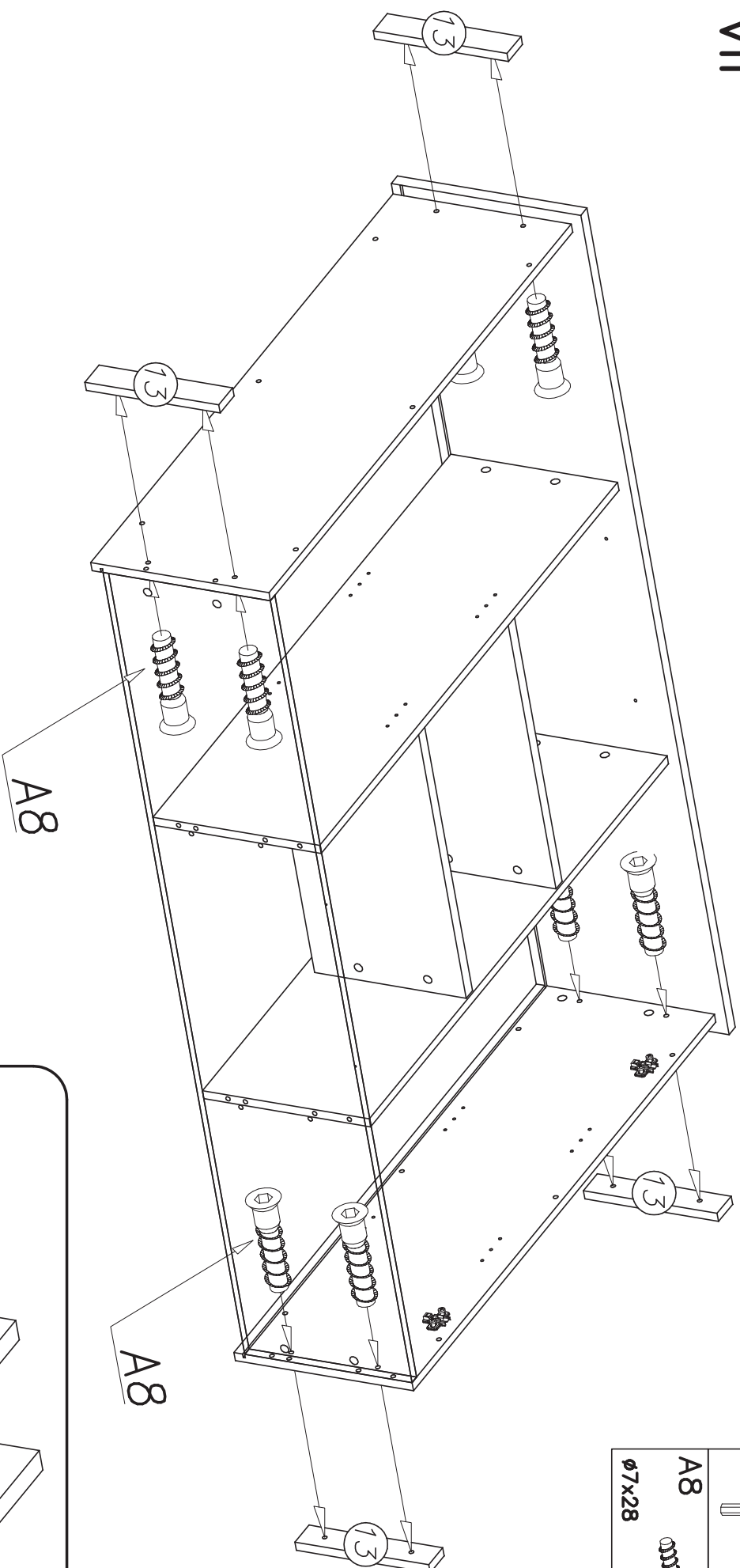


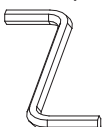
VI





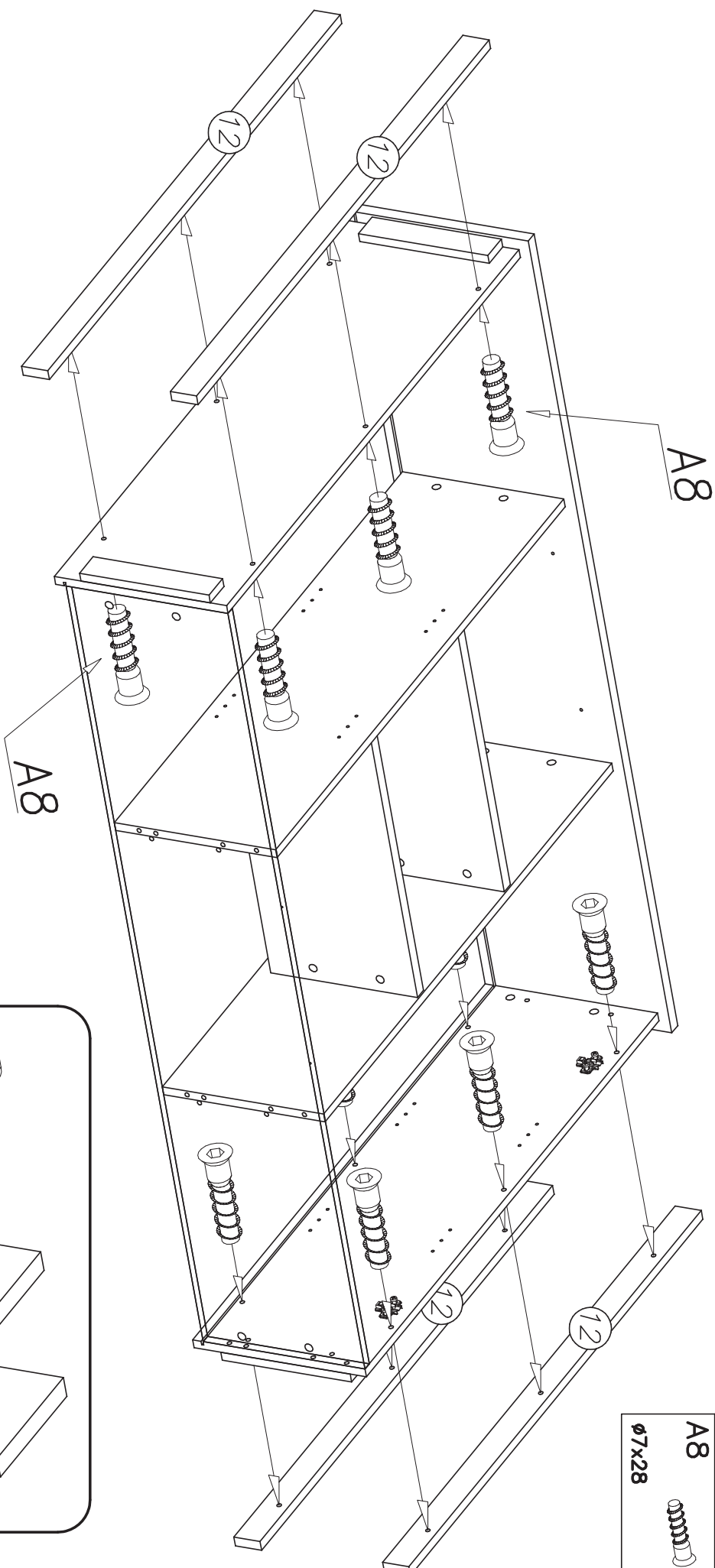
VII



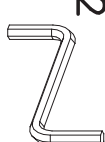
|       |                                                                                       |    |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------|----|
| W2    |  | x1 |
| A8    |  | x8 |
| ø7x28 |                                                                                       |    |



VIII



W2



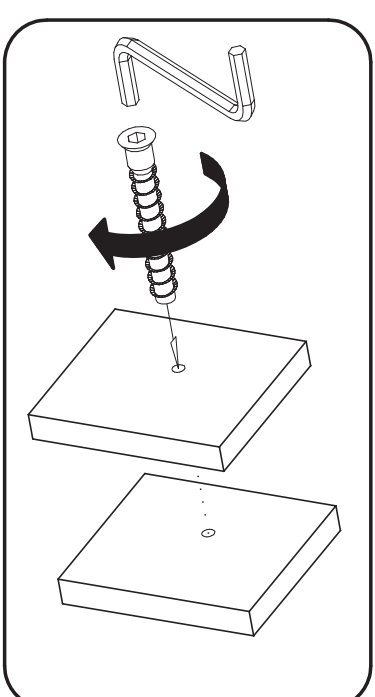
x1

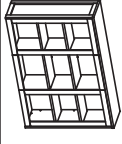
A8



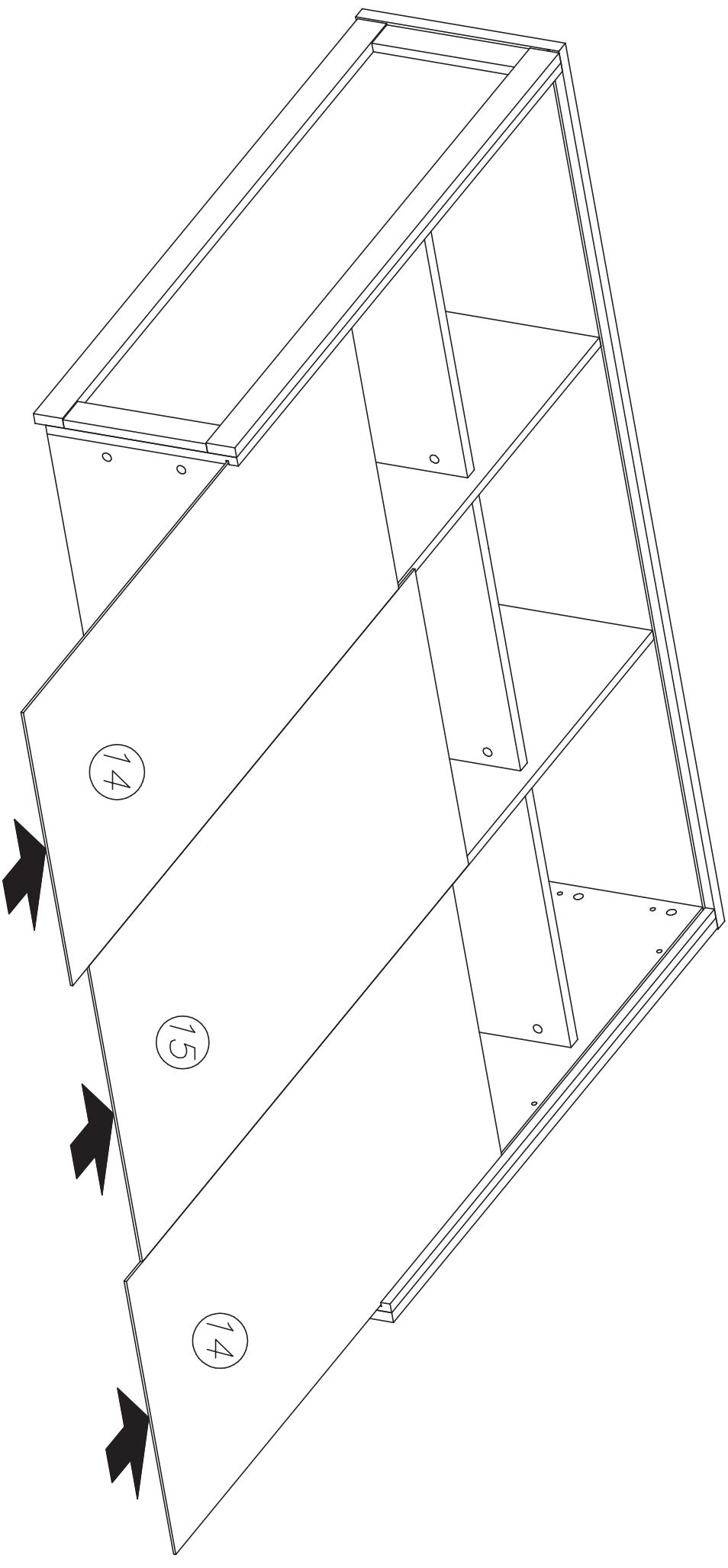
Ø7x28

x8





IX





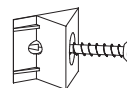
X

S2



x20

I1



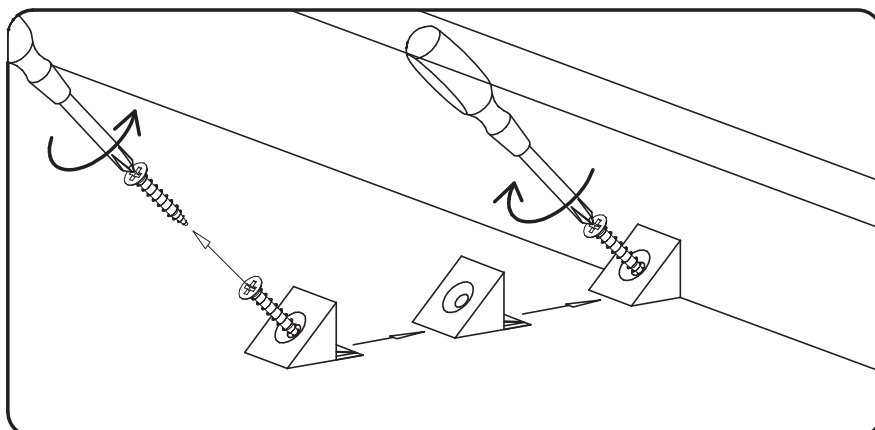
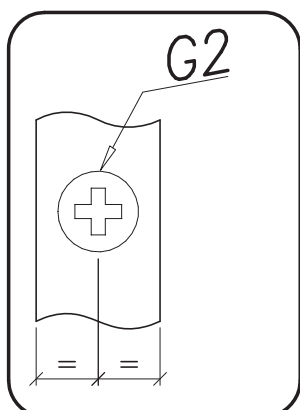
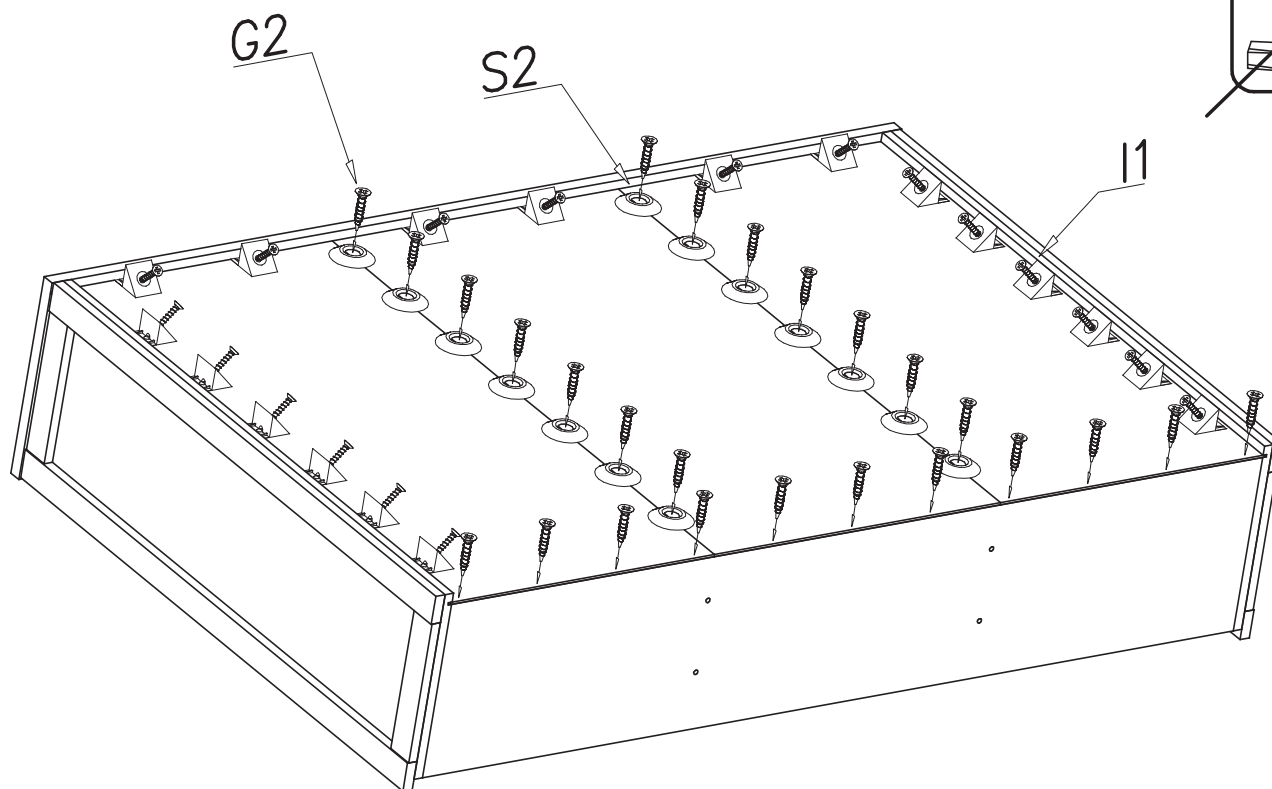
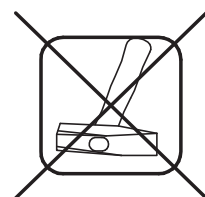
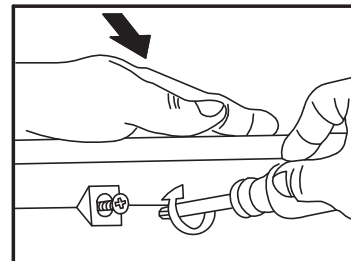
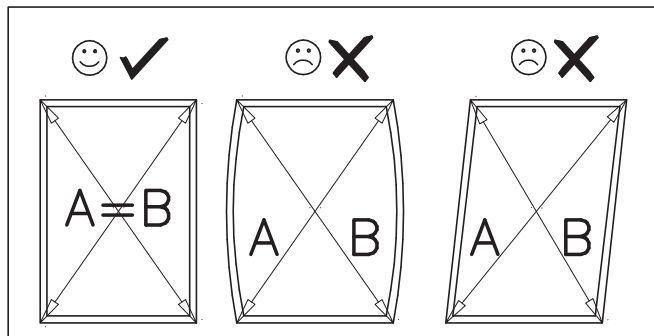
x18

G2



3x20

x35





XI

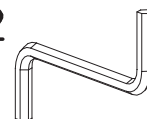
A8



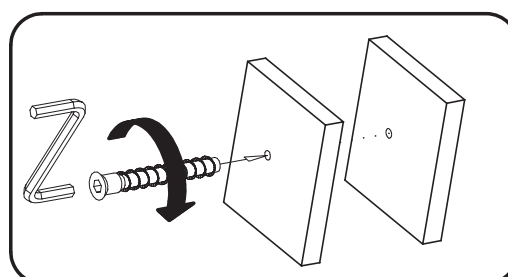
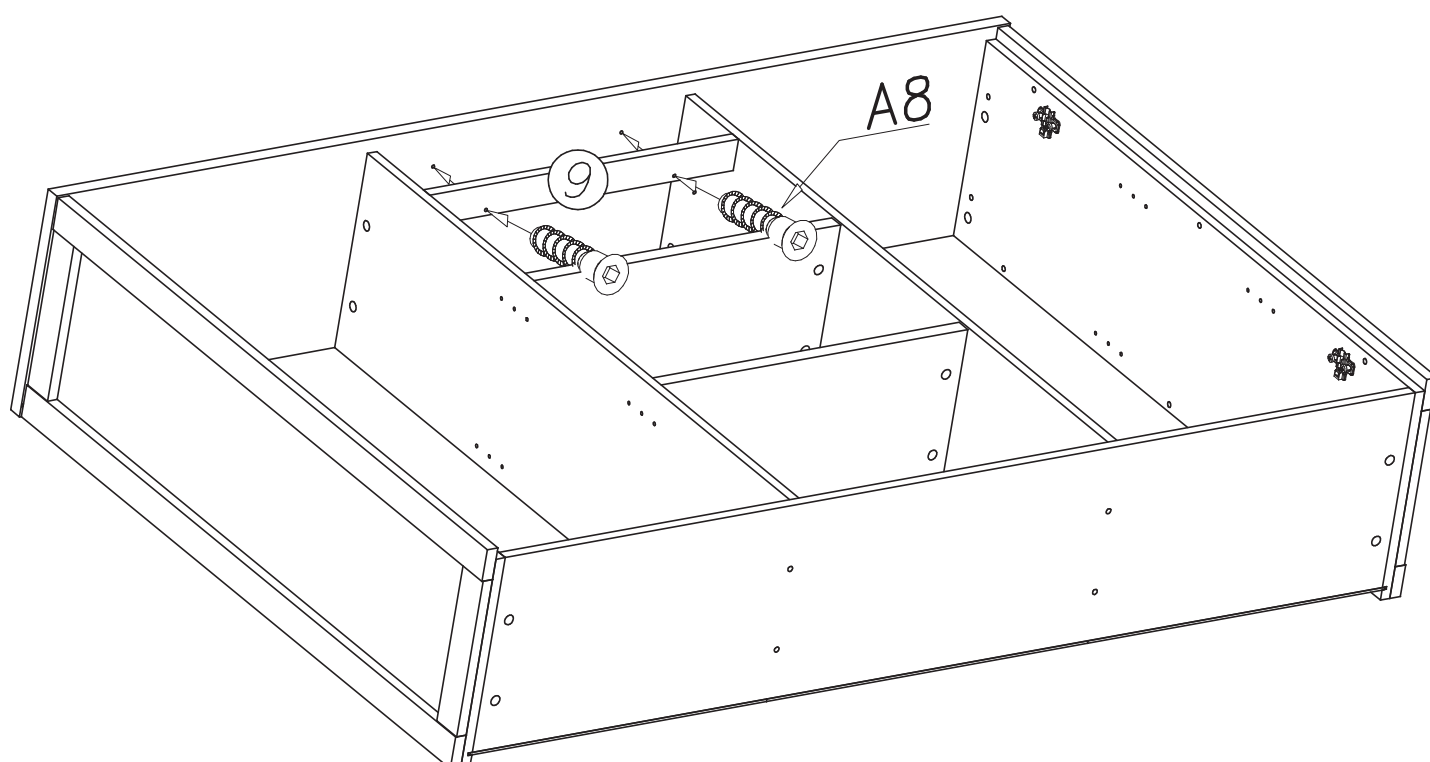
Ø7x28

x2

W2

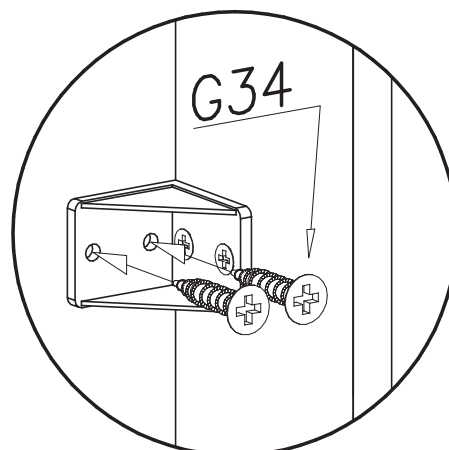
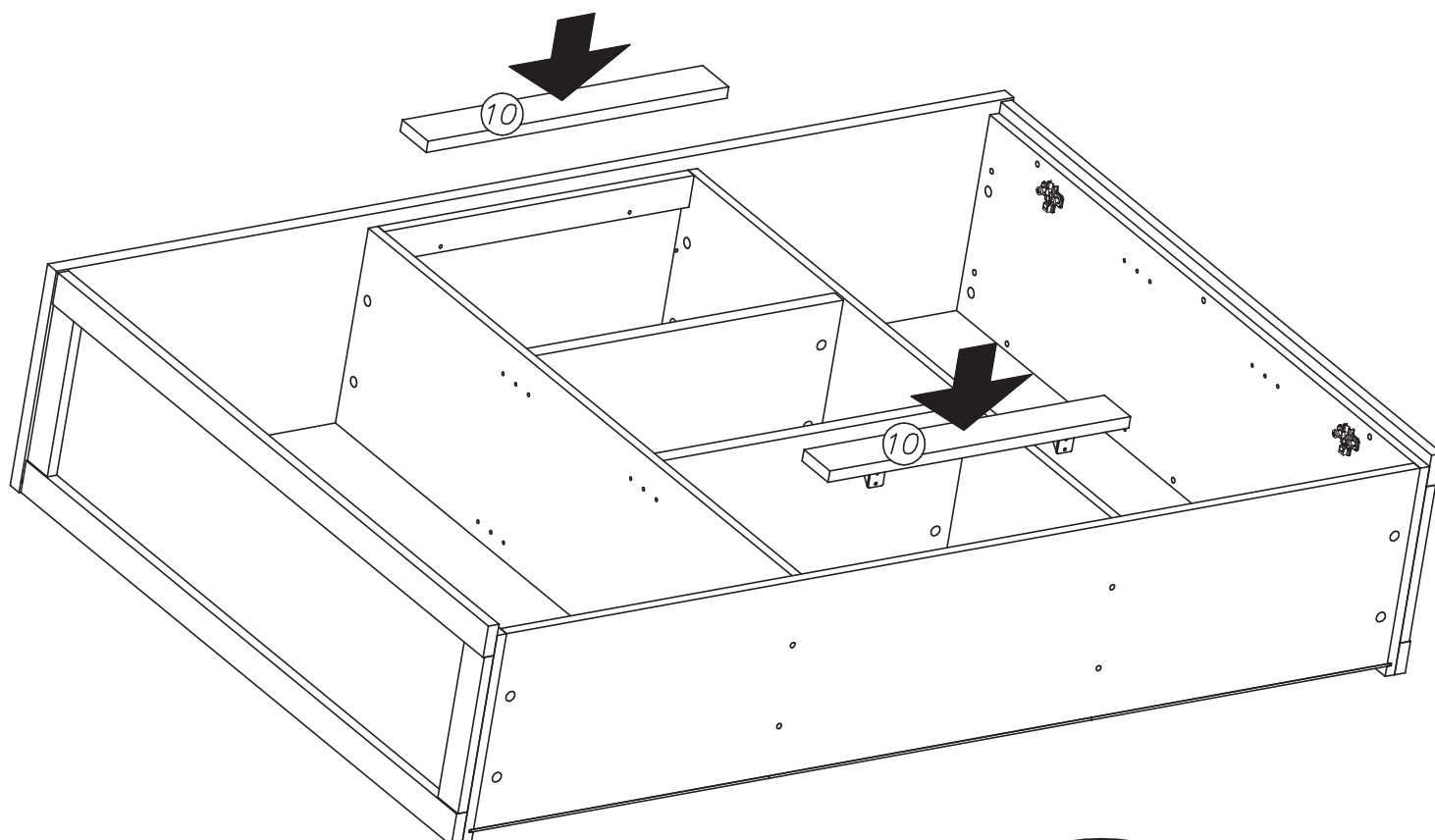
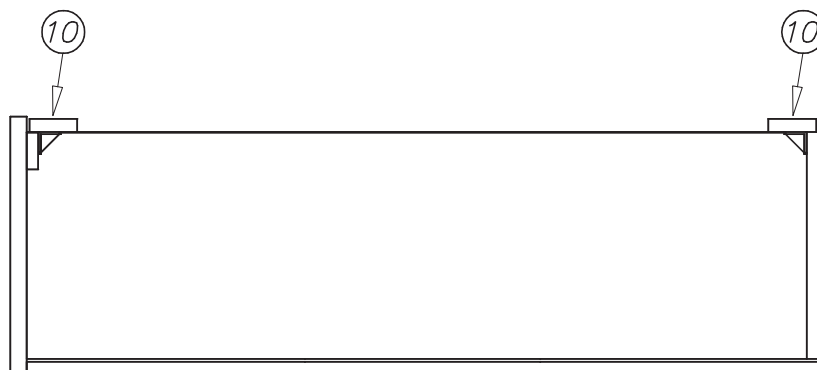


x1





XII



G34

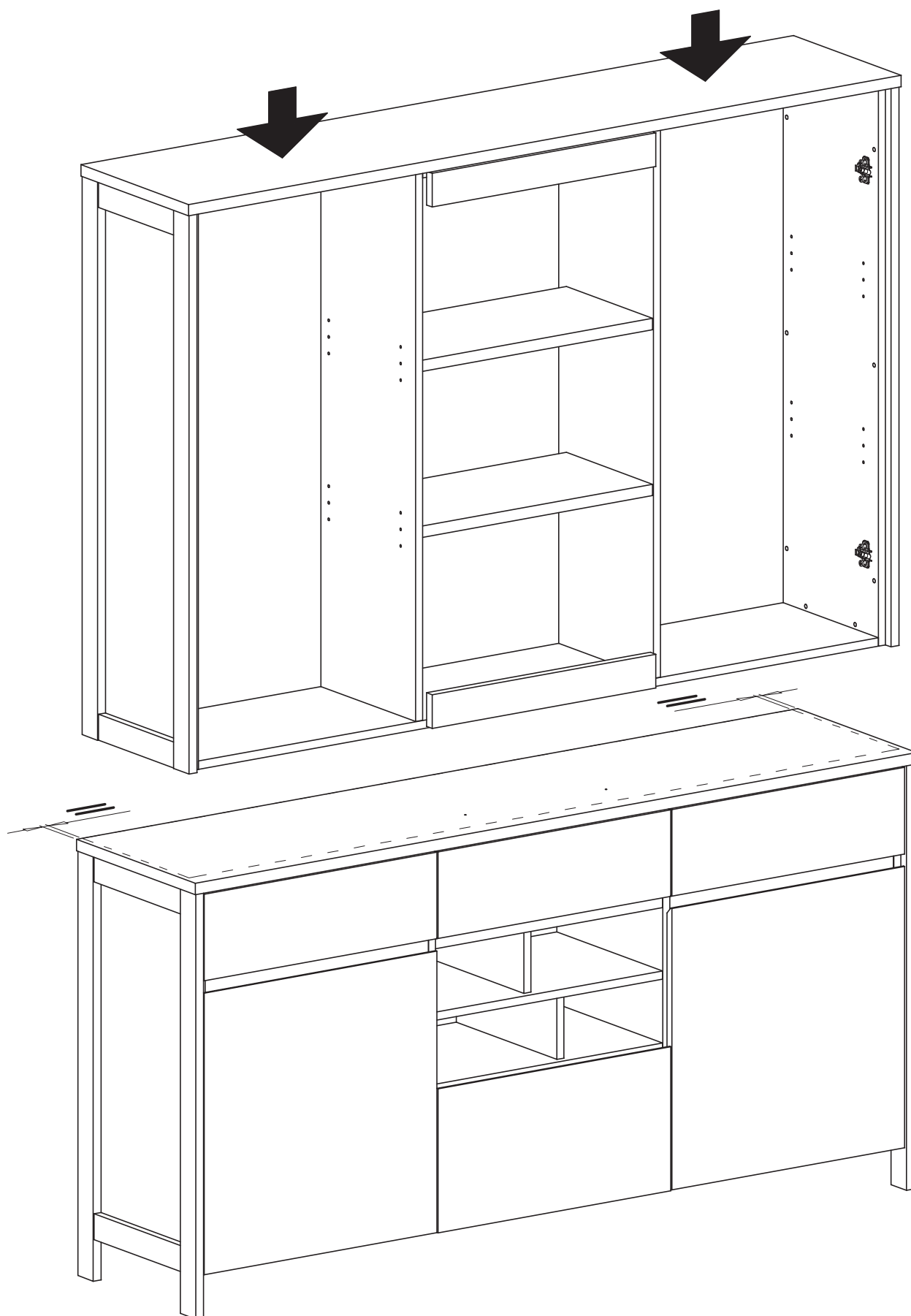


3,5x16

x8

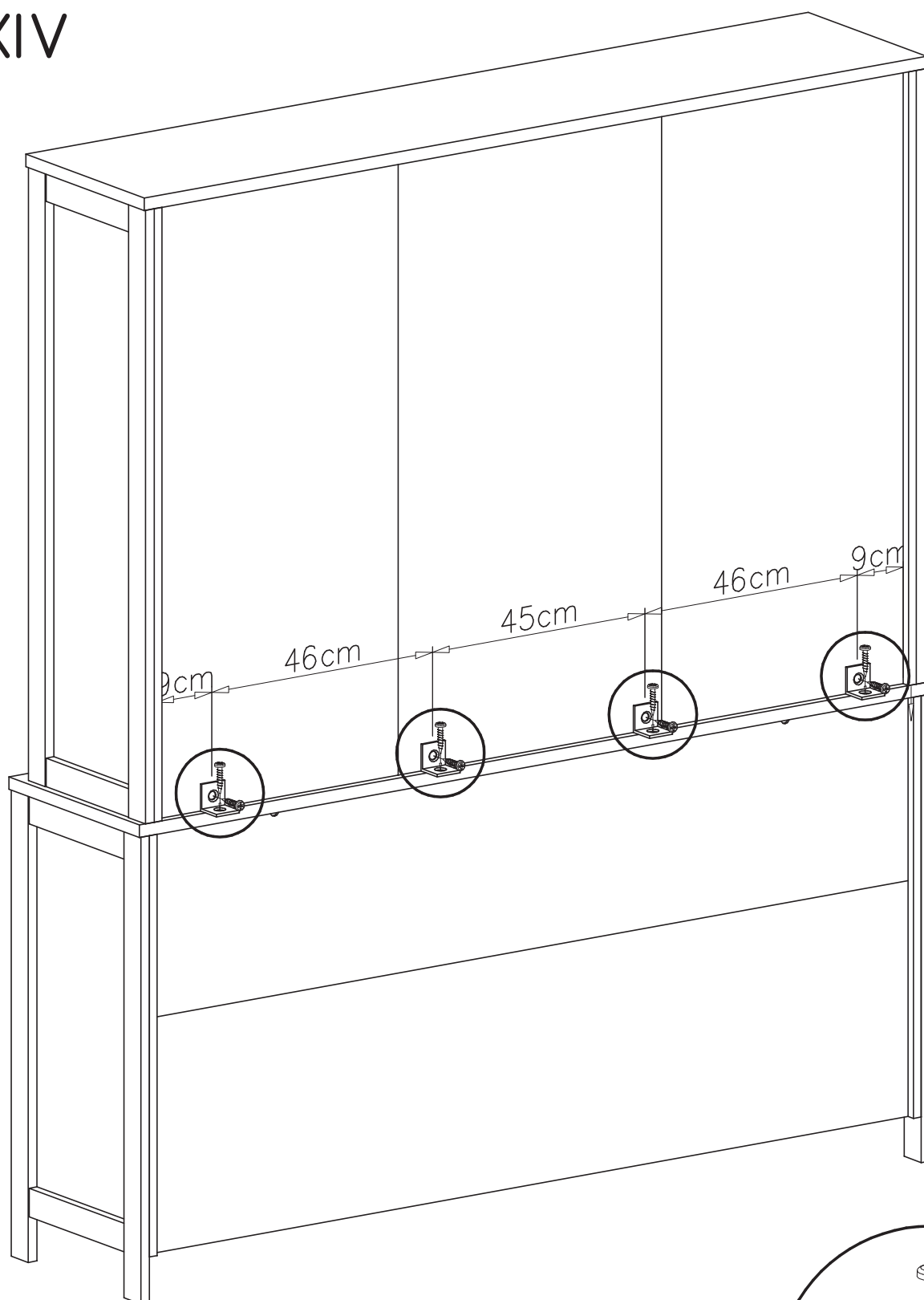


XIII





XIV



G48



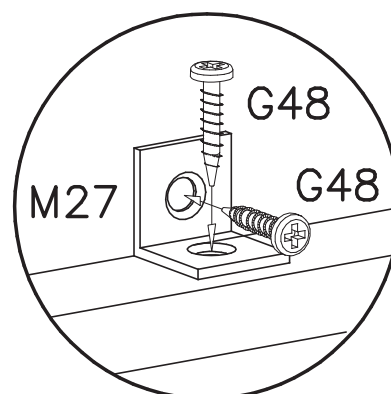
3x20

x8

M27



x4





XV

C15



Z35CL

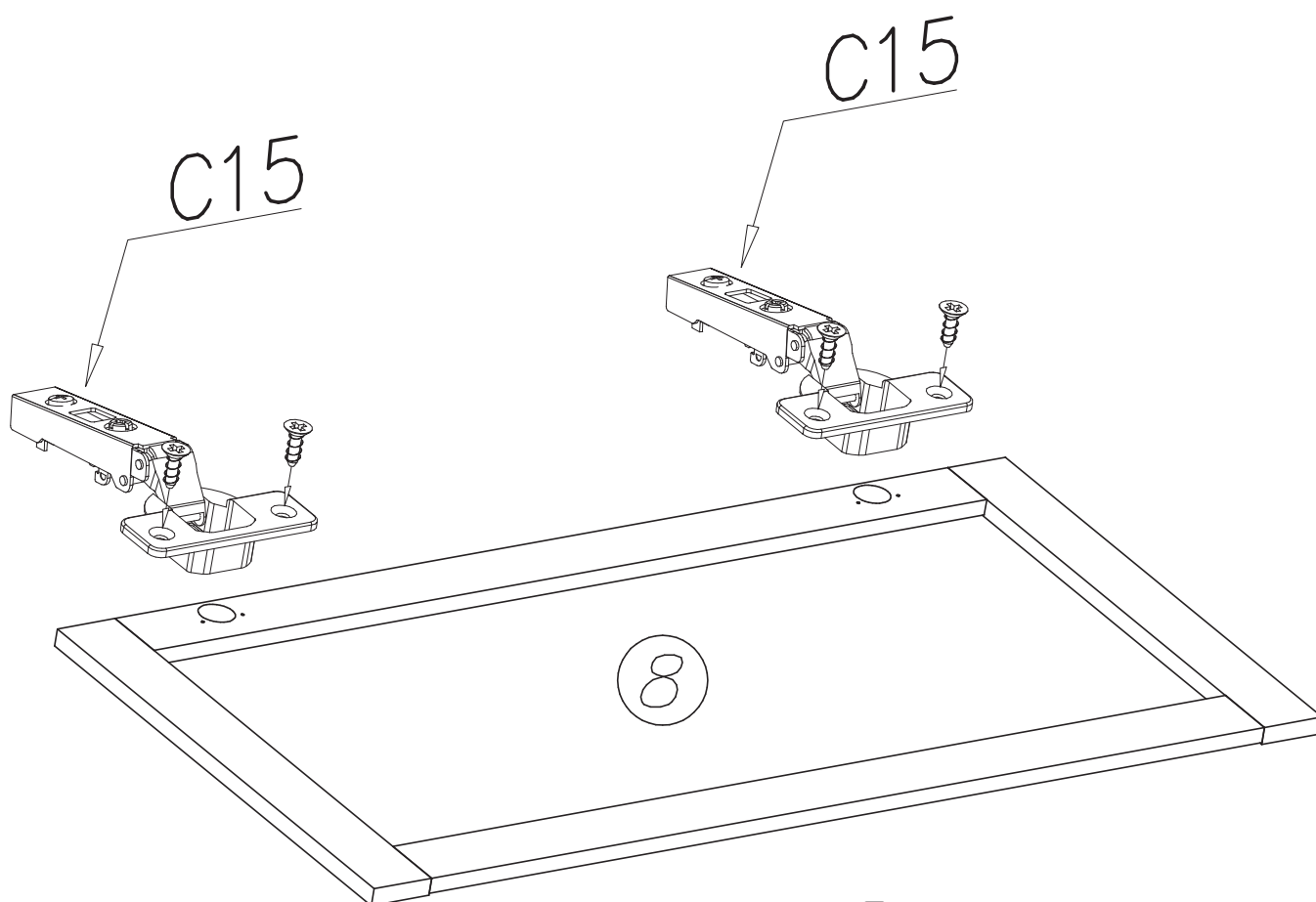
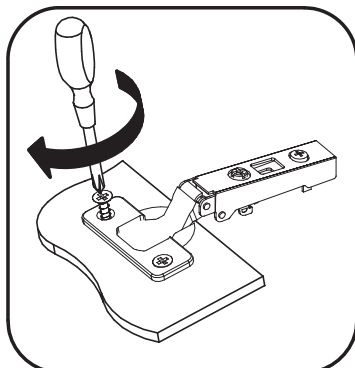
x4

G34



3,5x16

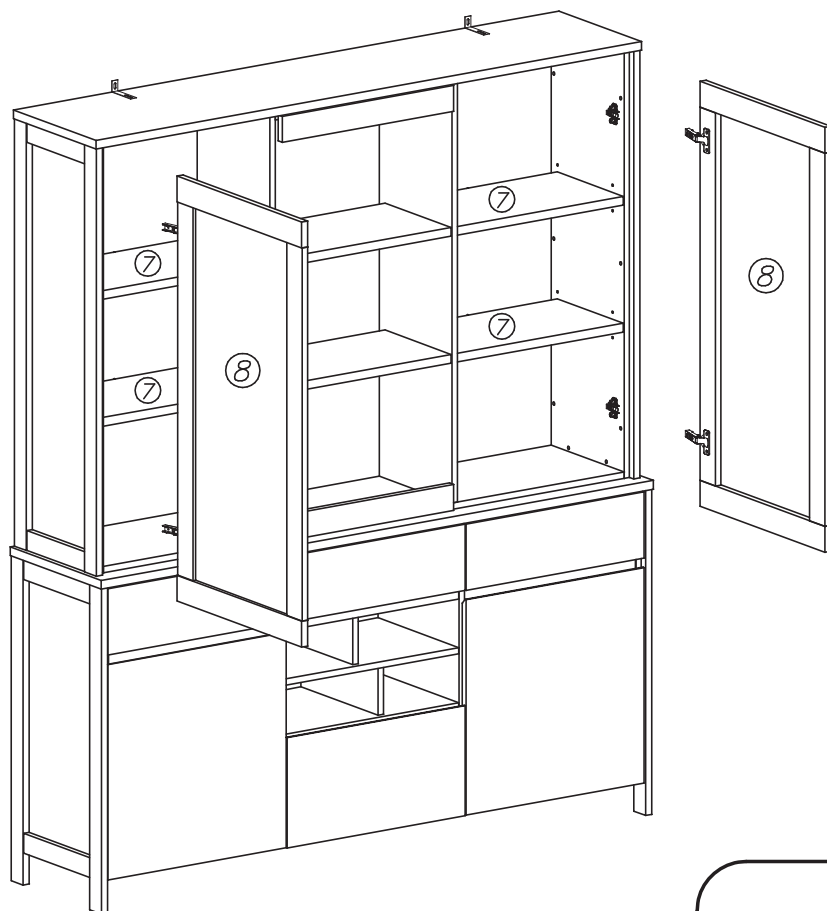
x8



2x



XVI

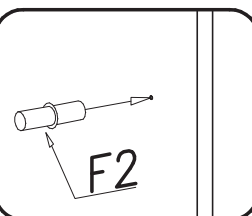


F2

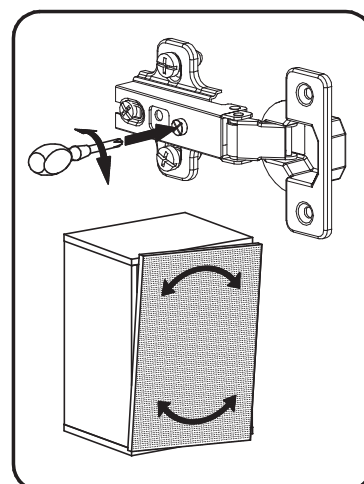
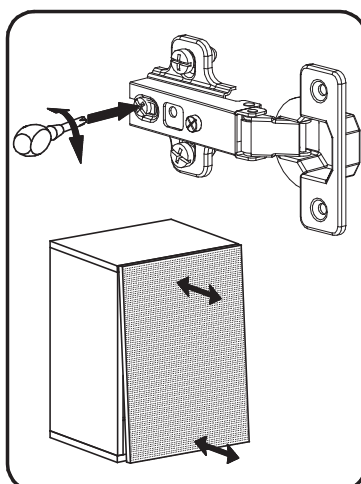
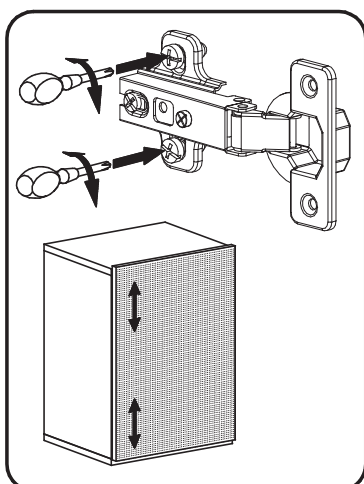
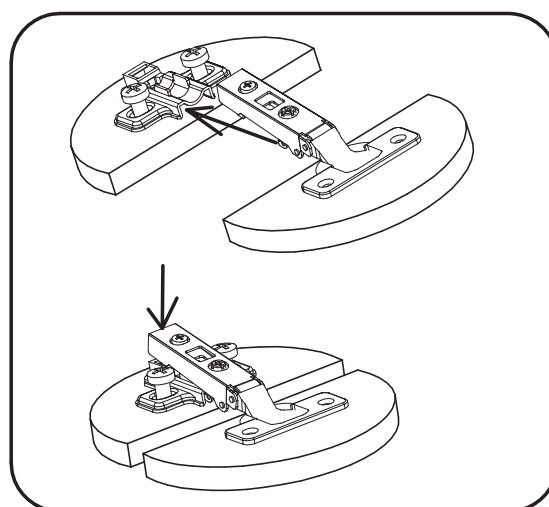
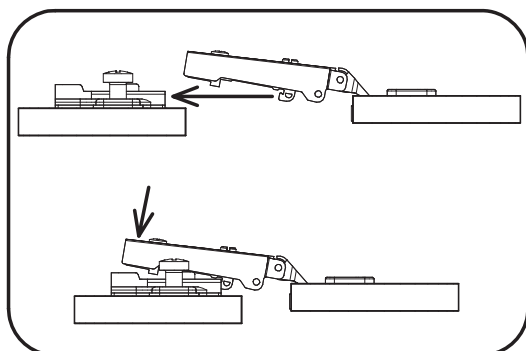
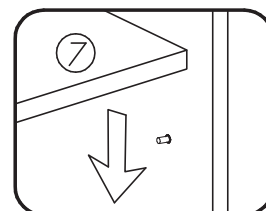


x16

1



2





XVII

I7



ø18

x32

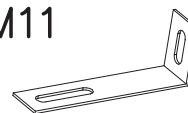
I9



ø13

x22

M11



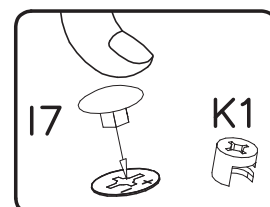
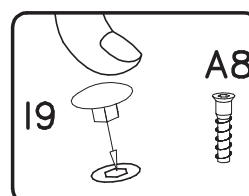
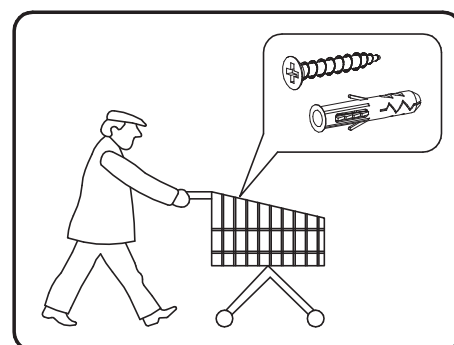
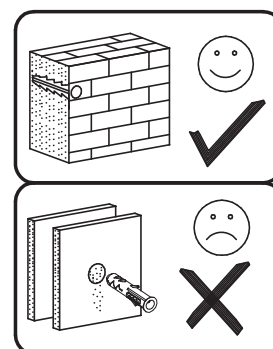
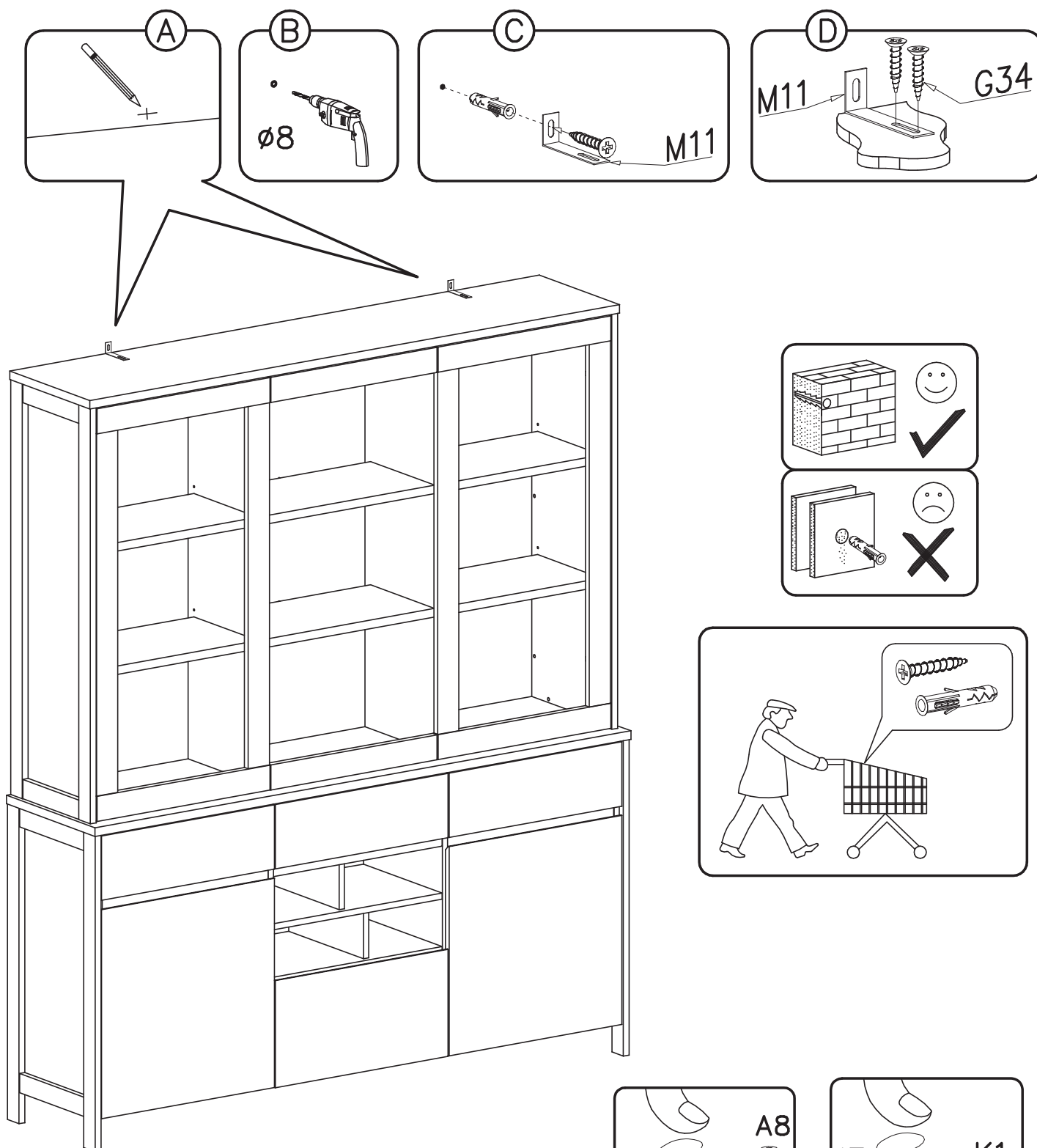
x2

G34



3,5x16

x4





Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Вниманіе •  
Attention • Upozorneni • Figyelem • Allenzione • Atentie



|    |                                                                                                                                            |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D  | Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.               |
| GB | Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.                          |
| NL | Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.                              |
| PL | Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.                    |
| TR | Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parcasi zarar gorebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.                   |
| RU | Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.                  |
| FR | Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.                                            |
| CZ | Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.                                   |
| HU | Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönkre mehetnek. |
| IT | Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.                                          |
| RO | Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.                             |
| SK | Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.                                          |

|    |                                                                                                                                                                              |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D  | Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.       |
| GB | A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.                                       |
| NL | Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.                                   |
| PL | Mocowanie mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.                     |
| TR | Mobilya parçasının duvara sabitlemesi, duvar montajı için özel uyarılanmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir. |
| RU | Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.                              |
| FR | La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.                     |
| CZ | Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.                                                                 |
| HU | A bútorelemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplit kell használni.                                                               |
| IT | Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.                                                                      |
| RO | Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.                               |
| SK | Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmoždinky.                                                                  |

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Τίπος • Tipo • Tun

STRANDA

— —

57

D

**Unser Direktservice für Beschädigte**

Sollte Ihnen ein Beschädigter fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

**Our direct order service for fitting**

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

**Naše přímé služby pro kování**

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedeně číslo. Touto cestou však můžeme rozeslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

**Bien étudier la notice de montage**

Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

**Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta**

Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta die servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

**Директно обслужаване на повредените части "Обзор"**

Ако ви липне част от мебелите, можете да изпратите директно тази карта на следния номер. По този начин обаче можем да изпратим само части за монтаж. Ако искате да направите reclamaция за друг дефект на мебелта, моля, обърнете се директно към вашия магазин за мебели.

NL

**Onze directservice voor losse onderdelen**

Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

**Nasz bezpośredni serwis części montażowych**

Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych objętości dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

**Servis za okove**

U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

**Direktcsomagátunk vasalatók esetén**

Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfajlíthatja az alább található faxszámra. Azonban csak vasalatókat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamáció áll fenn bútordarabjait illetően, forduljon közvetlenül a bútornézőhöz.

SK

**Náš priamy servis pre čisti kovanie**

Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Díly kovanie vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom vášho nábytku, obraťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO

**Naše direktno služne storitve za okovje**

Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

**Service-ul nostru direct pentru foronerie**

În cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteţi să trimiteţi direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveţi o altă reclamaţie referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresaţi direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

**Наш прямой сервис для поставок фурнитуры**

Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществлявшую продажу.

S

**Vår direktservice för beslagsdelar**

Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

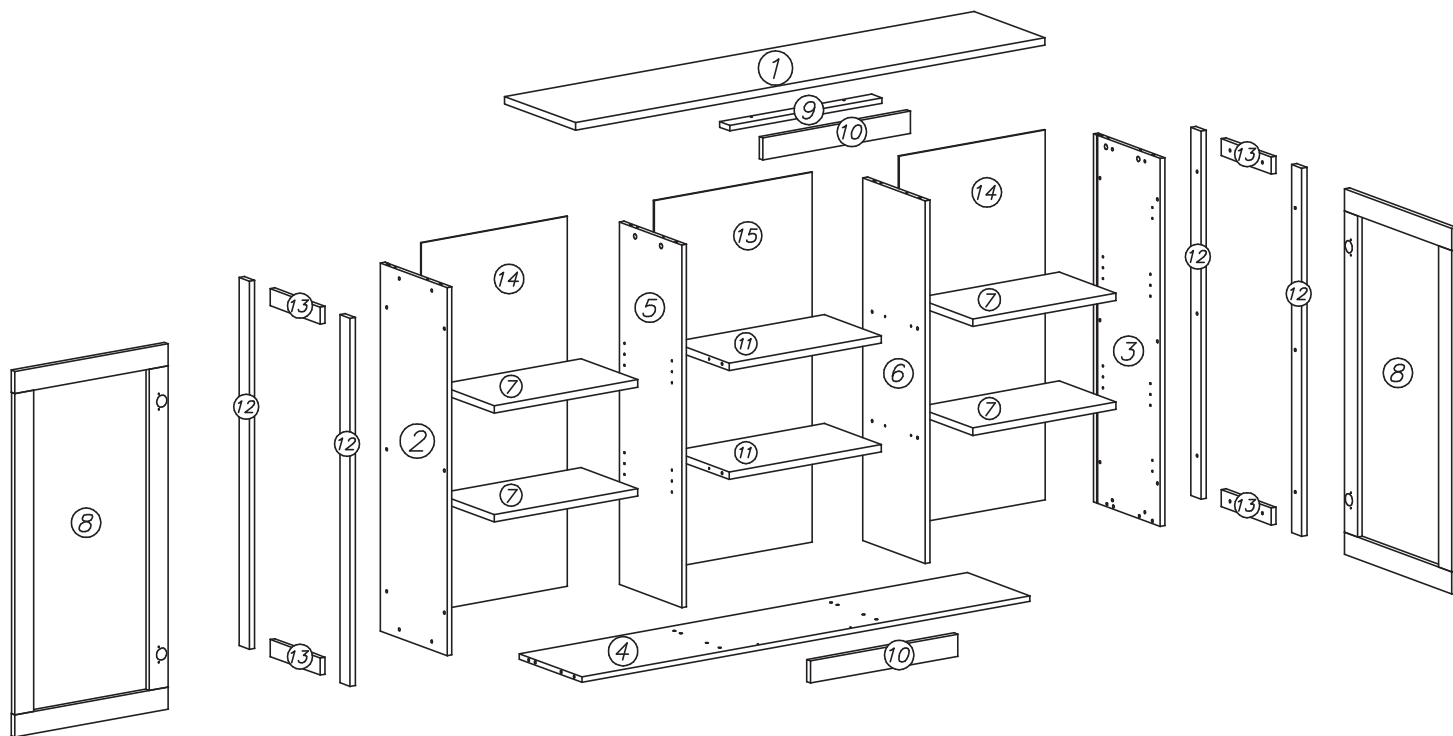
**Nuestro servicio directo para accesorios**

Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

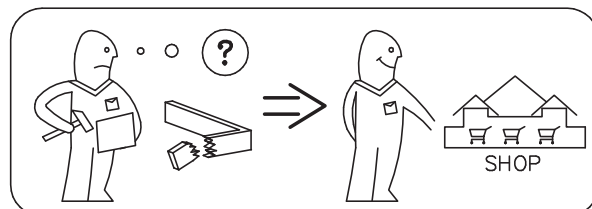
**Donatılar için doğrudan servisimiz**

Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatılar gönderilebilir. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



| nr | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|----|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1  | 1620  | 350   | 22    | 1     | 2/3   |
| 2  | 1078  | 328   | 16    | 1     | 1/3   |
| 3  | 1078  | 328   | 16    | 1     | 1/3   |
| 4  | 1546  | 308   | 16    | 1     | 2/3   |
| 5  | 1062  | 308   | 16    | 2     | 1/3   |
| 7  | 491   | 280   | 22    | 4     | 3/3   |
| 8  | 1071  | 528   | 16    | 2     | 3/3   |

| nr        | L[mm] | B[mm] | T[mm] | Menge | Colli |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 9         | 532   | 50    | 16    | 2     | 1/3   |
| 10        | 509   | 65    | 18    | 2     | 2/3   |
| 11        | 532   | 280   | 22    | 2     | 1/3   |
| 12        | 1078  | 50    | 18    | 4     | 2/3   |
| 13        | 246   | 50    | 16    | 4     | 2/3   |
| 14        | 1084  | 504   | 3     | 2     | 3/3   |
| 15        | 1084  | 546   | 3     | 1     | 3/3   |
| BESCHLAGE |       |       |       |       | 1/3   |



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Τίπος • Tipo • Tun

STRANDA

— —

57

D

Unser Direktservice für Beschlagteile  
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte  
direct an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings  
nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere  
Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte  
direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting  
If a fitting should be missing to you, you know this service map  
directly following number faxes. We can in this way send away  
however only fitting. If you should have another objection to your  
piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování  
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat  
přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zosílat jen  
díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo  
na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage  
Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la  
quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage nécessaire. Aménagez -  
vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer  
les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage.  
Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle  
serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta  
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di  
servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro  
mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на отделилите отдели "Обзор"  
Ако ви липне част от мебелите, директно можете да изпратите  
картата директно на номерите, дадени по-долу. По този начин  
можем да ви доставим само частите. Ако имате друга претензия  
към мебелите, моля да се обърнете директно към вашия  
продавец на мебели.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen  
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan  
onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg  
onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel  
hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych  
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie  
nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten  
sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych  
objekcji dotyczących mebli, prosimy o zgłoszenie ich do salonu  
meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove  
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dole  
navedeni Fax broj poslatete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu  
se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane  
uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini  
namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktszolgálatunk vasalatok esetén  
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább  
található faxszámra. Azonban csak vasalatosokat tudunk így küldeni.  
Amennyiben másféle reklamációt áll fenn bútordarabjait illetően,  
forduljon közvetlenül a bútorműhelyhez.

SK

Naše priamy servis pre časti kovania  
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú  
kártyu poslať priamo na nižšie uvedené číslo faxu. DIELY  
kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú  
reklamáciu ohľadom Vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu  
predajnú nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje  
Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po  
faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo  
samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite  
neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru feronerie  
În cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteți să trimiteți  
direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu  
putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o  
altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă  
adresati direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры  
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента  
фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу  
непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким  
образом мы можем переслать лишь фурнитуру. Если же у Вас  
возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели,  
пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию,  
осуществившую продажу.

S

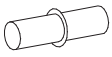
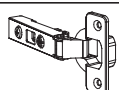
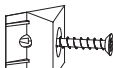
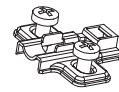
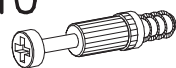
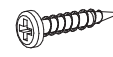
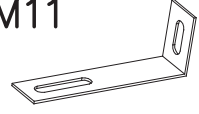
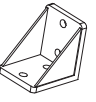
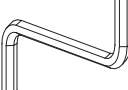
Vår directservice för beslagdelar  
Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till  
numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att  
skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en  
annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

Nuestro servicio directo para accesorios  
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio  
directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método  
solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su  
mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

Donatılan için doğrudan servisimiz  
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan  
adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sedekce bu yolu donatılar  
gönderebilirsiniz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan  
mobilya satışçınıza danışın.

|        |                                                                                     |       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|        |                                                                                     |       | F2                                                                                    |  | x...                                                                                  |
| C15    |  | I1    |  | A8                                                                                    |  |
| Z35CL  | x...                                                                                |       | x...                                                                                  | ø7x28                                                                                 | x...                                                                                  |
| D15    |  | K10   |   | I7                                                                                    |  |
| PZ35CL | x...                                                                                |       | x...                                                                                  | ø18                                                                                   | x...                                                                                  |
| S2     |  | G48   |  | M27                                                                                   |  |
|        | x...                                                                                | 3x20  | x...                                                                                  |                                                                                       | x...                                                                                  |
| M11    |  | G2    |  | F15                                                                                   |  |
|        | x...                                                                                | 3x20  | x...                                                                                  |                                                                                       | x...                                                                                  |
| I9     |  | B1    |  | G34                                                                                   |  |
| ø13    | x...                                                                                | ø8x35 | x...                                                                                  | 3,5x16                                                                                | x...                                                                                  |
| K1     |  | A1    |   | W2                                                                                    |  |
| ø15x12 | x...                                                                                | ø7x50 | x...                                                                                  |                                                                                       | x...                                                                                  |